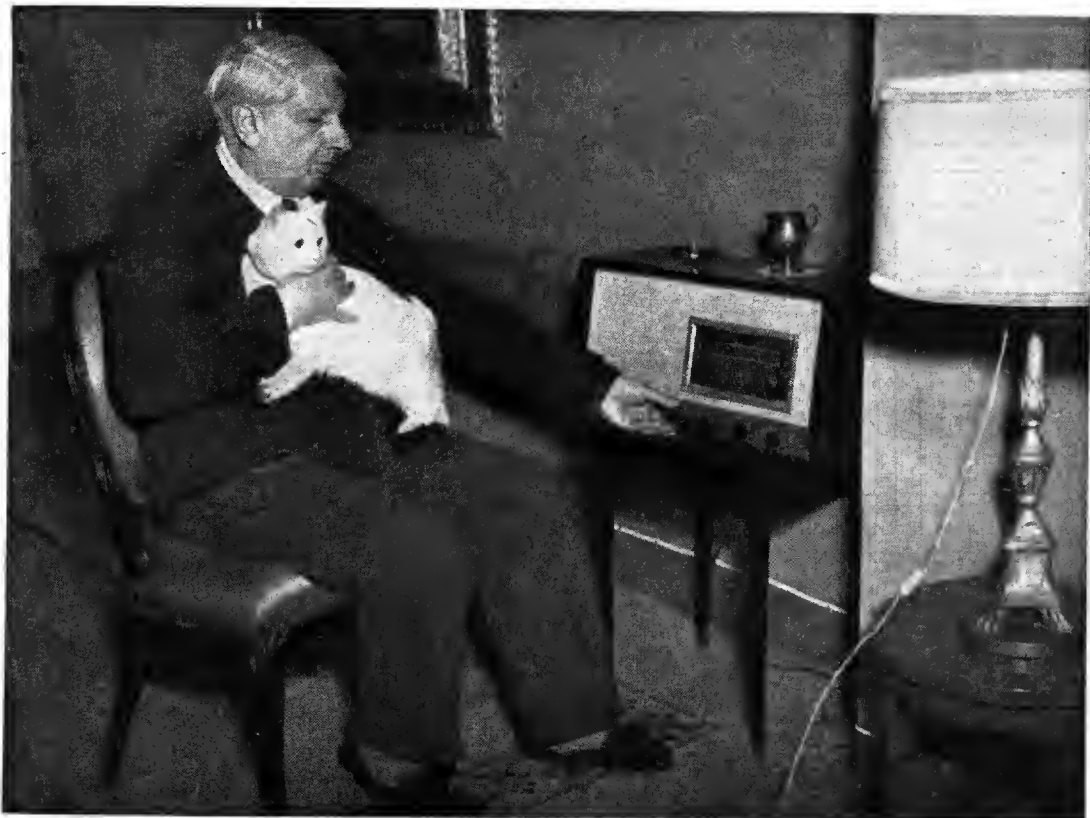


# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA



IL PITTORE GIORGIO DE CHIRICO MENTRE ASCOLTA LA RADIO NELLA INTIMITÀ DELLA SUA CASA

*In questo*

*numero*

«INTRODUZIONE AL "MESSIA" DI HANDEL» DI MASSIMO MILA

«LA MUSICA DA CAMERA DI LUDOVICO ROCCA» DI ANDREA DELLA CORTE

«LA RADIO AMERICANA E LE TRASMISSIONI IN SERIE»  
DI GIAN FRANCESCO LUZI

«IL CONVEGNO DEI CINQUE RAGAZZI»  
PROGRAMMA DI ATTUALITÀ PER I PICCOLI ASCOLTATORI

«MODA AL MICROFONO»

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE ROSSA			RETE AZZURRA			AUTONOME		
	kC/a	metri		kC/a	metri			
Ancona . . . . .	1429	290,9	Barl II . . . . .	1348	222,6	Radio Sardegna . .	534	559,7
Barl I . . . . .	1059	283,3	Bologna II . . . .	1668	280,9	Trieste . . . . .	1140	243,2
Bologna I . . . .	1303	230,2	Bolzano . . . . .	534	559,7	ONDE CORTE		
Catania . . . . .	1104	271,7	Firenze I . . . . .	410	491,8		kC/a	metri
Firenze II . . . .	1104	271,7	Genova II . . . . .	984	304,3	Busto Arsizio I . .	9430	31,15
Genova I . . . . .	1357	221,1	Messina . . . . .	1492	201,1	Busto Arsizio II . .	11810	25,40
Milano II . . . . .	1357	221,1	Milano I . . . . .	814	348,6	Busto Arsizio III . .	15120	19,84
Napoli II . . . . .	1312	228,7	Napoli I . . . . .	1090	280,9	Busto Arsizio IV . .	6085	49,30
Roma I . . . . .	713	426,8	Roma II . . . . .	1258	236,5	Roma . . . . .	7250	41,38
S. Remo . . . . .	545	531,1	Torino I . . . . .	996	304,3			
Palermo . . . . .	1340	222,6	Udine . . . . .	1258	236,5			
Torino II . . . . .	1357	221,1	Venezia I . . . . .	1222	245,5			
Venezia II . . . .	1492	201,1	Verona . . . . .	1348	222,6			

STAZIONI PRIME: Ancona - Barl I - Bologna I - Bolzano - Catania - Firenze I - Genova I - Messina - Milano I  
Napoli I - Palermo - Roma I - Torino I - San Remo - Udine - Venezia I - Verona

STAZIONI SECONDE: Barl II - Bologna II - Firenze II - Genova II - Milano II - Napoli II - Roma II - Torino II - Venezia II

# STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kC/a	metri	NAZIONE	kC/a	metri	NAZIONE	metri
ALGERIA			Nice I . . . . .	40	152,2	INGHILTERRA	
Algeri I . . . . .	10	318,8	Alila I . . . . .	109	147,3	Programma leggero	150
Algeri II . . . . .	10	31,34	Clermont Ferrand .	20	127,1	Dravilweb . . . . .	1500
AUSTRIA			GERMANIA			Stazioni sincronizzate	200
Vienna I . . . . .	10	506,8	Mosno di Baviera .	100	405	Programma onde corte	241,1
BELGIO			Amburgo a Colonia .	100	332	da ore 6.00 a ore 8.15	49,10-31,55
Bruxelles I (francese).	15	483,9	Colonia . . . . .	50	291	" 8.15 " 9.00	31,55
Bruxelles II (flamminga)	15	321,9	Pranco orte . . . .	40	151	" 9.00 " 10.00	31,55-24,00
FRANCIA			MONACO			" 10.00 " 12.00	24,00
Programma nazionale			Montecarlo . . . . .	120	313	" 12.00 " 18.00	19,74
Parigi-Villabon . . .	100	431,7	SVIZZERA			" 18.00 " 21.00	25,2
Par-Billere . . . . .	100	309,9	Bernomster . . . .	100	539,6	" 21.00 " 23.00	25,42-31,55
Jordeaux - Nanc . . .	100	275,4	Sottens . . . . .	100	443,1	RADIO VATICANA	
Gruppo sincronizzato .	15	224	Montecarlo . . . . .	15	257,1	Orari e Programmi in lingua italiana	
Gruppo sincronizzato .	115	215,4	INGHILTERRA			11,30 Domenica mt. 11,04 - 50,26	
Programma parigino			Programma nazionale			13,30 Domenica mt. 48,47 - 391	
Limoges . . Niau . . .	110	463	North England . . .	100	449,1	14,30 Tutti i giorni mt. 48,47 - 54,24 - 391	
Marselle I Rea'tort . .	120	400,5	Scotland . . . . .	100	391,1	20,15 Sabato mt. 31,04 - 50,26 - 391	
Paris I Romainville . .	110	384,6	Walsh . . . . .	100	173,1	20,30 Tutti i giorni (esclusa sabato)	
Strasbourg . . . . .	100	150,4	Londra . . . . .	100	142,1	mt. 31,04 - 50,26 - 391	
Lyon - Tramoyes . . .	100	335,4	N. England H. S. . .	100	307,1	21,15 Martedì Pro Cina e Giappone	
Toulouse I . . . . .	100	329	Midland H. S. . . .	40	284,2	mt. 31,04 - 50,26 - 391	
Nancy I . . . . .	110	112,8	North Ireland H. S. .	100	185,7	21,35 Giovedì Pro Venezuela e Colombia	
Rennes . . . . .	100	288,4				mt. 31,04 - 50,26 - 391	

# Radiomondo

**I**l Ministero di Grazia e Giustizia ha stanziato nel suo bilancio un aumento di 4 miliardi e 880 milioni di lire onde provvedere ad un miglioramento della vita carceraria dei detenuti. Fra le provvidenze prestate vi sono l'installazione e l'uso di impianti radiofonici.

**I**l notissimo autore e regista radiofonico, americano Norman Corwin è entrato a far parte della sezione radio dell'ONU per la quale crederà e metterà in onda speciali programmi e rad-oscene intesi ad illustrare il significato delle Nazioni Unite e la loro attività nel campo economico e sociale.

Corwin è l'unico professionista della radio che abbia ottenuto un premio dell'Accademia Americana per le Arti e le Lettere e il primo ad aver ricevuto il premio «One World Award» in memoria di Wendell Wilkie. Egli è ben noto anche all'estero per i programmi radiofonici del tempo di guerra, «This is War», dei quali il più popolare fu quello «On a Note of Triumph» che salutava la vittoria in Europa.

**L**a Confederazione Cooperativa Italiana, ispirandosi alle proprie finalità culturali e cooperative in particolare, bandisce i seguenti quattro Concorsi:

— Concorso annuale per la durata di dieci anni per un Premio annuale indivisibile «Luigi Corazzini» di L. 50.000 a favore della cooperazione in particolare, italiano che abbia presentato una tesi di laurea sulla cooperazione, conseguendo almeno i pieni voti (legati 105 su 110). Il tema del Concorso, che è stato istituito per onorare la memoria del compianto Segretario della Confederazione Cooperativa Italiana Luigi Corazzini, vuole essere inteso nel senso più lato possibile. Potranno parteciparvi i laureati di qualunque facoltà. Termine di presentazione delle tesi: 20 febbraio 1950.

— Concorso con premio indivisibile di L. 50.000 per un «quoderno» della serie «l'Italia Cooperativa», destinato ad illustrare il seguente concetto: «Il Cooperativismo strumento di pace fra i popoli». La presentazione dei lavori, che dovranno essere inediti e non dovranno superare le 50-80 pagine dattiloscritte, scade il 30 maggio del 1949.

— Concorso con premio indivisibile di L. 250.000 per un romanzo inedito che abbia come protagonista una famiglia di cooperatori o un momento della cooperazione o un paese di cooperatori o una cooperativa in Italia. Non si pongono limiti al numero delle pagine del dattiloscritto. Termine di presentazione dei lavori: 31 gennaio 1950.

— Concorso con premio indivisibile di L. 250.000 per un lavoro inedito che non superi le normali 400 pagine dattiloscritte e non sia inferiore alle 250 sul tema «Storia della cooperazione in Italia». Il lavoro, mentre deve rispettare il rigore scientifico proprio di un'opera storica, deve avere carattere divulgativo. Termine di presentazione: 31 gennaio 1950.

Per i suddetti Concorsi rivolgersi per maggiori informazioni alla Confederazione Cooperativa Italiana - Servizio Propaganda - Via Agostino Depretis 45-A - Roma.

macchina per cucire

**BORLETTI**

punti perfetti!

Sveltezza e precisione di lavoro, economia di tempo e di danaro.

Ecco la

## VOSTRA SCUOLA!

che Vi consenta di migliorare la Vs. cultura, di prepararVi agli esami, di acquistare conoscenze tecniche SENZA ABBANDONARE LE VS. OCCUPAZIONI. LA VS. CASA:

Istituto «STUDIO E LAVORO» CORSI PER CORRISPONDENZA (Aut. Ministero P. I.) Torino - Via Giolitti N. 19 Tel. 50-439.

Corsi scolastici (inferiori a superiori). Corsi tecnici (Elettricità, Disegnatori tecnici, Capomastro Muratori).

Preparazione concorsi (scolastici, Farvovle Stato, ecc.).

**CORSO DI TAGLIO E CONFEZIONE** (uomo a signora)

Lingue estere, Giornalismo, Artista di pubblicità acc.

Scrivete citando questa rivista. Serietà di metodo.

**FACILITAZIONI PAGAMENTO**

Dal 1861 **Tortorici** il re dei marsala



# IL CONVEGNO DEI CINQUE RAGAZZI

Nel campo della radiofonica per l'infanzia, il Convegno dei cinque ragazzi, che ha luogo tutti i venerdì alle 18 in trasmissione per la Rete Rossa, rappresenta il superamento della tipica trasmissione di auditorio, di quel genere cioè di programma che nasce e si sviluppa da un racconto iniziale e che richiede un testo sceneggiato, attori, registi, sonorizzatori.

E così mentre gli altri programmi diretti all'infanzia esigono un allestimento che comporta in precedenza una serie di esperienze prima di raggiungere la messa a punto definitiva, il Convegno essendo invece un programma d'attualità, diciamo pure di cronaca psicologica, nasce al momento di volta in volta, dalla

Nell'impostare pertanto la nuova rubrica si è pensato che i ragazzi avrebbero accolto con entusiasmo una trasmissione la quale desse loro la possibilità di manifestarsi senza reticenze, e che i genitori e gli educatori particolarmente sensibili avrebbero dimostrato la propria simpatia nei riguardi di un programma capace di aiutarli — sperimentalmente — a conoscere sempre meglio l'infanzia, rappresentata nelle rivendicazioni dei suoi diritti e nell'ammmissione dei propri doveri dalla viva voce di cinque fanciulli e dai quesiti di tanti e tanti altri bambini.

Infatti il Convegno dei cinque ragazzi è diventato il portavoce dei ragazzi, la palestra dei giovanissimi radioascoltatori, il programma che favorisce l'incontro tra i bimbi, lieti di potersi mostrare quali realmente sono, e gli adulti, desiderosi di apprendere il pensiero dei ragazzi, liberamente espresso.

E così Gianfranco, Gianrico, Daretta, Gianna o Lilly e Paolino si radunano a Convegno, in una saletta-studio della stazione di Roma. Sono cinque ragazzi giunti al microfono dopo un'accurata selezione, scelti tra quelle che più degli altri potevano garantire di non essere e di non sentirsi, in seguito, ragazzi dotati di particolare talento. Non si volevano ragazzi eccezionali, ma soltanto ragazzi simili a tanti altri, provvisti di buon senso, svegli e capaci di reagire attivamente ai quesiti dei piccoli ascoltatori. Ragazzi quindi che sapessero esprimere in parole quelle idee, quei sentimenti e risentimenti, comuni a tutti i ragazzi di normale sviluppo.

I cinque, che spesso sono sei o sette perché il Convegno è ben lieto di ospitare di quando in quando i suoi giovani corrispondenti, sono però di temperamento diverso, come diverse sono le loro voci. Ognuno dei ragazzi rappresenta un tipo psicologico, ciò che ha reso tanto più facile la loro individuazione da parte degli ascoltatori.

Essi partecipano alla trasmissione senza il minimo appunto: conoscono le domande soltanto un'ora prima che s'inizi il programma. Prendono cioè visione della corrispondenza giunta in redazione negli ultimi giorni. Leggono tutte le lettere e scelgono quelle a cui pensano di rispondere. Da questa selezione, e dai motivi che la determinano, prende le mosse e si avvia una discussione che gradualmente entusiasma i ragazzi. Anna Maria Romagnoli-Meschini la voce adulta provvede a guidare la trasmissione intervenendo a raddrizzare la formulazione di un'idea che va distorcendosi e concludendo nel senso voluto dai suoi piccoli amici, dopo che ognuno di essi ha espresso il proprio parere.

Il Convegno cerca quindi di risolvere così, con la sincera parola di cinque ragazzi e le acute osservazioni di una educatrice particolarmente sensibile, un nobile compito di piccola scuola di vita.



Anna Maria Romagnoli-Meschini è la «voce adulta» che dirige le discussioni dei ragazzi. Eccola mentre presenta ai piccoli ascoltatori Paolino definito il «Grillino» del piccolo convegno.

## Il Servizio Opinione della RAI

ha deciso di assegnare, fino ad un massimo di CINQUE PREMI OGNI MESE, DELL'IMPORTO DI LIRE 5000 CADUNO, a quei radioascoltatori i quali durante il mese abbiano scritto al Servizio Opinione della RAI (Via Belfiore Oscure 54, Roma), esprimendo le loro critiche e presentando i loro suggerimenti intorno ai programmi della Radio Italiana.

I premi saranno assegnati, a giudizio insindacabile della RAI, alle lettere che, pronunciandosi in assoluta libertà di giudizio, recino il miglior contributo di carattere concreto.

Gli scriventi che intendono concorrere al premio sono pregati di indicare chiaramente il loro cognome, nome e indirizzo. I nomi dei premiati verranno pubblicati sul «Radiocorriere», a meno che lo scrivente cui spetta il premio abbia manifestato espressamente un desiderio in senso contrario.



«Il Convegno dei cinque ragazzi» impegnato recentemente nella risposta ad un importante quesito: «E' lecito far copiare durante i compiti in classe?». Presero parte alla discussione (da sinistra) Gianfranco, Daretta, Paolino, Gianrico e Lilly.



Vivacissimo «battibecco» tra Gianrico e Paolino, durante una trasmissione del Convegno.

viva, libera, immediata e spontanea discussione di alcuni fanciulli e dalle precisazioni conclusive di una voce adulta che li guida.

Programma quindi originale per concezione e per tecnica organizzativa, al quale si è pensato soprattutto per offrire al fanciullo moderno, che si mostra ogni giorno di più animato da uno spirito esplicitamente critico e guidato nelle sue molteplici manifestazioni dal vivo desiderio di formarsi una personalità, il mezzo di far presente agli adulti, siano essi i genitori o gli insegnanti, le prime esigenze di omotipo capace di sentire, pensare e giudicare da sé.

Scienziati, medici, insegnanti, pedagogisti, ripetono incessantemente nelle loro opere, sulla scorta di innumerevoli esperienze ed accurate indagini, che il fanciullo va compreso, e che per ben comprenderlo, bisogna prima di tutto ascoltarlo, dargli la possibilità cioè di esprimere senza timore, liberamente e spontaneamente, i suoi più segreti pensieri e di aprirli serenamente l'animo suo.

# STAGIONE SINFONICA DELLA RAI

## SINFONISTI INGLESI MODERNI

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA JOHN BARBIROLLI  
MERCOLEDÌ, ORE 21,30 - RETE ROSSA

È gradito ospite della RAI il maestro John Barbirolli, invitato a dirigere il concerto del mercoledì con l'Orchestra Sinfonica di Radio Roma.

Nato a Londra nel 1899 da padre italiano — buon musicista — e da madre francese, Barbirolli provvide, come molti direttori dei ranghi orchestrali, Egli iniziò infatti gli studi musicali dedicandosi al violoncello e debuttando come solista a dodici anni al «Queen's Hall» di Londra. Suonò poi in molte orchestre e in quartetto effettuato numerosi giri artistici in Europa. Nel 1925 costituì la «Orchestra da Camera Barbirolli» e l'anno seguente è nominato direttore stabile della «British National Opera». Passano altri dodici mesi e Barbirolli varca la soglia del «Covent Garden», massimo tempio lirico britannico e aspirazione massima dei giovani direttori d'orchestra. La carriera di Barbirolli prosegue quindi intensa e densa di riconoscimenti, fra i quali il più lusinghiero è la successione a Toscanini, nel 1936, quale direttore artistico e direttore stabile della «Società Filarmonica» di New York. Nel decennio successivo la sua attività alterna i concerti sinfonici con l'opera lirica in frequenti «tournées» in Europa e in America. Il primo Festival di Salisburgo dopo la seconda guerra mondiale (1946) lo onorano fra i maestri invitati. Nel '47 il pubblico italiano, a Roma, a Torino, e Firenze, lo apprezza in alcuni concerti. Ritornerà oggi fra noi dopo il caloroso successo riportato in una fortunata stagione sinfonica in Austria e al Festival di Edinburgo.

Fatta eccezione per il *Largo* di Sebastiano Castellano, pagina che per la sua concezione essenzialmente melodica trova immediata rispondenza emotiva nell'ascoltatore, il programma diretto da John Barbirolli è costituito da musiche inglesi. Elgar, Vaughan Williams e Raw-

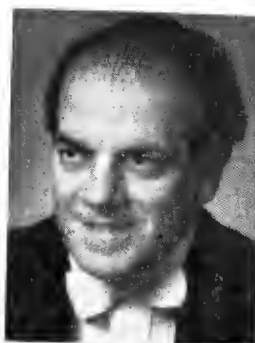
sthorne sono rispettivamente rappresentati dalle celebri *Variations sinfoniche*, della *Sinfonia n. 6* e dall'ouverture *Street corner*. Elgar è il più famoso musicista dell'Ottocento inglese. Lavoratore formidabile, la sua produzione è vastissima in ogni genere. Ha composto pagine inimitabili, perizia e di nobile ispirazione. Le *Variations sinfoniche* hanno reso famoso il suo nome in tutto il mondo. Scritte nel 1899, sono state composte con l'intendimento di descrivere musicalmente con esse il carattere di una persona che lo conoscete. Ogni variazione è infatti preceduta dalle iniziali e addirittura del nome della persona raffigurata. Il sottotitolo *Enigma* posto alle *Variations sinfoniche* si riferisce al nucleo tematico che si dice «a lato da Elgar composto come «basso» di una canzone popolare inglese».

Più giovane di Elgar di quindici anni, Ralph Vaughan Williams, nato a Down Ampney nel 1872, compì studi musicali accuratissimi, accostandosi al gasio e allo stile di insigni musicisti. Frequentò infatti le scuole di Ferry e di Stanford a Londra, di Bruch e Berlino, di Ra-

vel a Parigi. È un compositore colto e dotissimo. Nelle sue musiche troviamo una maestrale conoscenza del mestiere, i cui ferri non hanno per lui segreti nascosti. Ma oltre il mestiere, balza dalle sue pagine una tematica gradevole e più d'un momento di commovente sentita, soprattutto nelle composizioni alle quali si è infatti dedicata la massa corale. La *Sinfonia n. 6* è uno dei suoi lavori più complessi e organizzati ed è costruita sul tradizionale schema della classica forma sinfonistica.

Aian Rawsthorne, sulla generazione, rappresenta l'attuale generazione musicale britannica. È il compositore per vera e profonda vocazione. Se così non fosse, sarebbe certamente stato un abile odontofora, che egli seguì tali corsi prima di dedicarsi totalmente alla musica. Sollecito dopo trent'anni si comincia a parlare di Rawsthorne; al Festival di Musica Contemporanea di Londra (1938) e a quello di Varsavia (1939) alcune sue musiche lo segnalano al pubblico e alla critica. L'ouverture *Street corner* è una pagina brillante e piena d'impeto. Involuta è stata la sua concezione. Lo strumentale è ricco di riflessi e di lucentezze di tipo straussiano. Anzi tracce di Strauss e dell'epoca post-traussiana affiorano qua e là nella melodia e l'influenza del poema sinfonico si manifesta talora in modo sensibile.

c. s.



HEITOR VILLA-LOBOS

legato dell'Ibex all'Unesco. Membro onorario dell'Istituto de France, dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, della Filarmonica Romana e di altre importantissime accademie e società d'Europa e d'America.

*Bachianas brasileiras* è il titolo di un genere di composizioni, scritte dal 1930 al 1945 (9 suite), che traggono la loro origine dalla familiarità del sistema armonico, melodico e contrappuntistico di J. S. Bach, trasportato dal Villa-Lobos in un ambiente modale della musica folkloristica del nord-est del Brasile. Le *Bachianas brasileiras* appartengono ad una serie di composizioni ispirate all'atmosfera musicale di Bach. La suite n. 9 è stata composta nel 1945 e consta di due parti: *Preludio* e *Fuga*. Essa è scritta per strumenti ad arco, ma può essere anche eseguita da un coro, adoperato a guisa di strumenti.

La *Sinfonia n. 2* in mi, di Oscar Lorenzo Fernandez, è stata scritta nel periodo 1946-1947. L'autore si è ispirato al poema *Il cacciatore di smeraldi* del poeta brasiliano Oalevo Bilete, nel quale è descritto la odissea dei primi cercatori di pietre preziose.

Oscar Lorenzo Fernandez, oriundo spagnolo, nacque a Rio de Janeiro nel 1897 e studiò all'Istituto Nazionale di Musica. All'età di 23 anni prese il posto del suo maestro nell'Istituto stesso, e da allora il suo nome cominciò ad affermarsi e le sue composizioni a girare per il mondo. Nel 1925 ottenne la più alta Ricompensa nel Concorso internazionale bandito dalla Società di Cultura Musicale di Rio de Janeiro.

La produzione del Fernandez non è vastissima, ma è composta di lavori importanti e vitali. Egli apparteneva alla categoria dei compositori che scrivono soltanto quando hanno qualcosa da dire. Fernandez è morto nello scorso anno, pochi giorni dopo di aver terminato le sue *Variations per pianoforte e orchestra*.

La *Sinfonia n. 2* in mi viene diretta da Villa-Lobos in prima esecuzione assoluta.

Il concerto termina col *Chorus n. 9*, scritto da Villa-Lobos nel 1929.

c. a. p.

## Musiche brasiliane contemporanee

CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA HEITOR VILLA-LOBOS  
SABATO, ORE 18,15 - RETE AZZURRA

Sabato 9 aprile, alle ore 18,15, con un concerto sinfonico di musica contemporanea del Brasile, diretto dall'illustre compositore e direttore brasiliano Heitor Villa-Lobos, si conclude a Radio Roma la Stagione Sinfonica invernale della Radio Italiana, iniziata il 10 dicembre scorso a Radio Torino con un concerto diretto da Mario Rossi.

In questa stagione, come nelle precedenti, la RAI ha voluto dedicare interi concerti alla musica di un determinato Paese, affidandone la direzione ad un eminente direttore del Paese medesimo, quasi a garanzia della assoluta fedeltà d'interpretazione delle composizioni presentate nei concerti stessi agli ascoltatori della Radio Italiana.

Heitor Villa-Lobos è nato a Rio de Janeiro il 5 marzo 1887 e cominciò gli studi musicali sotto la guida di suo padre, uomo di grande cultura che adorava la musica e suonava il violoncello ed altri strumenti. A 11 anni Heitor perdette il padre e la vita divenne improvvisamente difficile per la mamma e per lui. Deve quindi guadagnarsi il pane e, a 16 anni, la musica costituisce già la fonte dei suoi guadagni: egli suona nelle orchestre del cinematografo e dei cabarets, ma contemporaneamente e con grande sacrificio egli continua a studiare seriamente ed intensamente la composizione presso l'Istituto Nazionale di Musica, nonostante che il suo temperamento mai si adatti alla disciplina di una formazione scolastica. Heitor vende

poi la biblioteca paterna e con i proventi della vendita intraprende dei lunghi viaggi in lungo e in largo per la sua terra. Ascolta le melodie popolari e resta affascinato dai paesaggi così vari e dai pittoreschi costumi delle regioni che egli percorre. Cinque anni durano le sue peregrinazioni per il Brasile e quando ritorna a Rio de Janeiro, egli porta con sé le prime composizioni, in cui l'originalità creativa si fonde in maniera del tutto personale con gli spunti forniti dal folklore musicale brasiliano. Questi primi lavori già rivelano l'abbondanza delle idee e l'irruenza del suo discorso musicale che nulla può arrestare. Villa-Lobos stesso riconosce, in queste prime composizioni, l'influenza di Wagner e di Puccini.

Cominciano quindi le battaglie per imporre le sue musiche. Vaincono la produzione del compositore brasiliano, si possono menzionare in esse: 16 Choros, 9 *Bachianas brasileiras*, 7 tra poem sinfonici e sinfonie, 11 quartetti, oratorii e poi trii, sonate, liriche, ecc.

Dal 1932 Villa-Lobos assume un ruolo importante nell'opera di educazione popolare intrapresa dal Brasile. Gli viene affidata la direzione delle attività musicali nelle scuole brasiliane. Il compositore si trasforma in educatore ed amministratore e si interessa alla formazione degli insegnanti di musica per le scuole, nonché all'impiego del canto corale. Egli è tra i fondatori, e Presidente, dell'Accademia Brasiliana di Musica; dirige il Conservatorio Nazionale ed è de-



JOHN BARBIROLLI

# LE MUSICHE DA CAMERA DI LODOVICO ROCCA

DODICESIMO CONCERTO DELLA SERIE «CELEBRI COMPOSITORI D'OGGI» - GIOVEDÌ, ORE 22,30 - RETE ROSSA

di ANDREA DELLA CORTE

**I**l contributo di Lodovico Rocca alla musica da camera è dalla stessa cronologia distinto in due momenti: il primo, dal 1922 al '29, comprende composizioni soltanto per voce e pianoforte; il secondo, dal '32 al '40, si forma variamente, con una voce, con coristi, con singoli raggruppamenti strumentali, incidenti talvolta il pianoforte, e

retti di San Francesco, '26, infine *All'ombra dei cipressi*, '29) sono impensabili in un'altra forma, nuova nell'atmosfera di ciascuna linea ogni mezzo concorda, sia che il procedimento melodico e armonico, tonale e ritmico, avvenga semplicemente, sia che esso s'adegui al tumulto passionale con suscitante complessità. E l'accento è in musica dolente, oppresso, anaro, pessimistico, raramente consolato, e, se anelante a liberazione, forzatamente disinvolto, grottescamente ilare.

Un altro tono domina nelle composizioni del secondo momento. Qui c'è energia contro l'avversità, coscienza di forza contro gli allarmi, e qualche attimo di giocosa spensieratezza. Quindi la stessa diversità: per piccoli complessi.

Nei *Proverbi di Salomone* ('32) il Rocca si giova per la prima volta alla vicenda del solista e del coro. Il tenore s'alza con due soprani e due contralti, mentre l'orchestra riunisce il contraltino, il flauto e il fagotto, un corno e una tromba, e molti mezzi di varia produzione sonora, dall'arpa a due pianoforti, dall'organo ai timpani, e di vario colore, fra i quali alcuni hanno eccezionali impieghi. La diversa intonazione nel solista e nel corista fu evidentemente suggerita da ciascuna sentenza, cioè dalla pregnanza aforistica, cui meglio si addice una personale declamazione, o della morbidezza sentimentale, cui convengono collettive modulazioni armoniche e cromatiche delicatezze. Col cangiare dei sentimenti, la fiducia, l'amore, il sospetto, il desiderio, e via dicendo, cangia la compagine.

La rappresentazione sonora tende ora al lirico, al travolgimento del concetto, ora all'imitazione; ad esempio, il movimento per così dire onuloso nella regione grave del pianoforte s'integra con la snadente cantilena sulle parole «Se colui che ti odia ha fame»; così il mormorante intreccio dell'arpa e dei pianoforti evoca ciò che le parole «un gocciol continuo in giorno di grand pioggia» propongono. E in altri casi all'impetto, allo sdegno, alla vecchiezza contro il male e i maligni, rispondono scatti vocali, irruenze strumentali.

La *Salmodia* ('34) su un frammento del cinquantesimo testo biblico si presenta anch'essa monodica, corale e strumentale. Il baritono melodicamente accenta l'invocazione della divina pietà, la fede nel trionfo sui nemici, l'esaltazione della celeste bontà; e il corista misto ne parafrasa la preghiera con vario contrappunto, ed è proprio in questa gioco della composizione che l'essenza drammatica prende forma. Le imitazioni o le accordalità corali investono le parole di un sentimento che, pur riflettendo quello espresso dal solista, direi dal protagonista, se ne distingue, come avviene a chi partecipa all'altrui stato d'animo e resta pertanto se stesso. E', questa del coro, talvolta una eco e talvolta una prima voce, talvolta un blandito, l'addosso altrui e talvolta un eccitatore. Così nel canto come nel ritmo



Al concerto sinfonico-vocale delle ore 21.15 di lunedì della Rete Azzurra diretto dal maestro Alberto Paolletti (a sinistra), prendono parte il soprano Winifred Cecil e il tenore Miro Picchi.

e nel periodo; e ciascun elemento della polifonia, sia declamando lineare, sia cantilenando flessuosamente, si connotando con tristezza, procede in madrigalesca libertà, adorna pure di lievi melismi fuggitivi, i quali sembrano tendere un'ombra su i vividi colori esasperati. Ai timbri umani s'associano quelli di altri strumenti, esclusi gli archi e i legni delfici. Il coro dei tre coristi e dei tre fagotti, o, in altri casi, quello della tromba o della celeste, è intimo nella drammaticità totale, naturale alle espressioni accorate o accese, mentre i timpani, il pianoforte, quasi strumenti di fondo, e la batteria collegano le armonie, e se per la parte corale è potuto ricordare in senso latissimo la libertà madrigalica, per quella strumentale, cui non occorre la tradizionale quartettistica, bisognerebbe riconoscere, senza storicistica determinazione, le risorse della remota polifonia più direttamente rappresentativa.

Il quartetto degli archi è invece la base della faveoletta di *Biribi*, occhi di rana ('37), per voce media. Il poeueto, steso su un melodico recitativo, sopra una varia e colorita trama di ritmi, trae risalto da esili accentuazioni, da curiose inflessioni, diventa quasi una bizzarra espressione scemica, volteggia dal tono burlesco allo scherzoso, e finisce con una tenera nina nanna, che sembra sacellare gli inchini d'un breve sogno infantile.

Posteriori, gli *Schizzi francescani*, ('40), vogliono una voce, quattro legni (oboe, corno inglese, clarinetto e fagotto), un tamburo di metallo e uno di legno, un'arpa, un clavicembalo e un pianoforte, tre flauti; dunque, che rammentano i gruppi strumentali affacciati in qualche sacra allegoria del secolo, all'incirca, dei *Fioretti*, donde furon tratti i quadretti di *Frate Ginepro* e *l'aldilà*, del *Lebbroso a San Francesco* e della *Visione di Frate Leone*. Come nella *Salmodia*, il tenore, o il soprano, declamano o melodizza. La voce aderisce alla narrazione con le moventi e con la dinamica volta per volta appropriate, mentre la parte strumentale le si congiunge con un corteo di sonorità, di armonie e contrappunti, che sottolineano, incalzano, evocano, e quando è opportuno, dominano. Il tritico risulta scherzoso, grottesco e poi austero nella prima parte, aereo e spirituale nella seconda, fervido, apocalittico nella terza.

Varietà, come s'è detto, che, senza sfiorare il mondo poetico del Rocca, ne amplifica la contenuto e ne arricchisce il linguaggio.

A. DELLA CORTE

## L'ora v'aldiana

Concerto sinfonico diretto da Angelo Ephrikian - Domenica, ore 17.30 - Rete Rossa.

**L**a trasmissione domenicale dedicata a musiche di Antonio Vivaldi riceve in programma l'Inverno, ossia l'ultimo concerto de *Le quattro stagioni*.

Dei versi che si riferiscono al primo (*Allegro non molto*) e all'ultimo tempo (*Allegro*) dell'Inverno si può immaginare facilmente una visione umoristica di gente imbecillata, traballante sull'infido terreno ghiacciato. Ma la musica, benché ricca d'onomatopoeie, ha un significato più profondo di deificazione, in cui si esprime il grido del pianto dell'animo umano che ha sentito nella tristezza delle nature un'eco alla sua tristezza. Nel secondo tempo (*Largo*) invece trionfa un senso di benessere — non circoscritto ad immagini di materialità — quasi contrapposto alla insensibilità del mondo naturale e per questo appunto più intimamente dolce nell'armonia degli effetti ceneri e del primordiale placido godimento fisico: ed ecco la poesia di quel canto del violino solista mentre gli altri violini, con loro insistente isocrono movimento d'accompagnamento in «pizzicato», vogliono rendere, nella temperata forma rappresentativa consentita dalla regola dell'arte, il monotono gocciolare della pioggia all'esterno.

Riportiamo il sonetto che ha ispirato la pagina vivaldiana:

(*Allegro non molto*)

Agghiacciato tremar tra nevi algenti  
Al severo spirar d'ardido vento  
Correr battendo i piedi ogni momento;  
E pel soverchio gel battersi i denti.

(*Largo*)

Passar al foco i di quieti e contenti  
Mentre la pioggia fuor bagna ben cento

(*Allegro*)

Camminar sopra l'ghiaccio, e a passo lento  
Per timor di cader girare intenti;  
Gir forte sdrucciolar, cader a terra,  
Di nuovo ir sopra l'ghiaccio e correr forte  
Sin che il ghiaccio si rompe e si dissera;  
Sentir uscir dalle ferate porte  
Sirocco, Borea, e tutti i venti in guerra,  
Quest'è l'verno, ma tale, che gioia apporta.



LIRICA

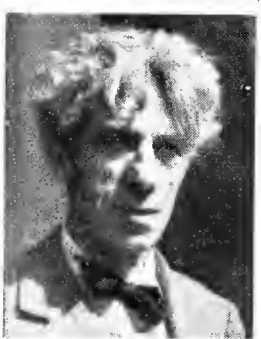
# Bruno Barilli e la "Medusa"

GIOVEDÌ, ORE 21,10  
RETE ROSSA

Abbiamo chiesto a Bruno Barilli alcune notizie su *Medusa*, opera da lui prediletta e di cui oggi la Radio Italiana presenta al suo abbonato l'esecuzione integrale del terzo atto.

Rappresentata nella sua veste scenica per la prima volta a Bergamo nel «Teatro delle Novità» nel 1938, ed in seguito al San Carlo di Napoli nel 1940, l'opera non è però nuova per i redattori che già ebbero modo di ascoltarla integralmente nel 1935 e nel 1938 nelle esecuzioni dirette rispettivamente da Tullio Serafin e da Armando La Rosa Parodi e parzialmente nei brani presentati nel 1942 da Fernando Previtali.

Scritta di getto con l'impulso di una insaziabile natura (ha detto uno dei critici all'indomani delle prime rappresentazioni dell'opera), e con l'innocenza insieme dell'età primaverde, *Medusa* ha i segni dei modi,



dello stile, dei gusti dell'epoca in cui fu creata. Ma Bruno Barilli, soggiunge l'Abbate, nel comporre la sua opera ha dimostrato anzi tutto di sapere la musica da gran signore e di rivelarsi artista scienzioso e musicista colto e spontaneo.

Lo scapigliato artista, una delle figure più singolari e interessanti della vita artistica italiana, ha rivissuto con noi le vicende di questa creatura, narrandoci le origini e gli episodi legati all'opera.

Il libretto di Ottone Schanzer, destinato in origine a Riccardo Strauss, venne musicato dal Barilli direttamente in tedesco, ed il lavoro iniziato nel 1910, all'incirca.

Prima di tradurre il testo in italiano, l'opera fu mandata al Concorso di Parma bandito dalla donazione Mac Cormick nel 1914, proprio alle soglie della guerra. Il premio era di 20.000 franchi oro. Al Concorso furono presentate ventuna opere di cui due scartate perché non rispondenti alle esigenze del bando.

Il regolamento del Concorso stabiliva che i Commissari facenti parte della giuria (e tra essi Ottorino Respighi, Guglielmo Zuelli, Rodolfo Ferrari e Mizio Agostini) esaminassero ciascuno un gruppo di opere scegliendo la migliore da presentare al giudizio finale della Commissione riunita e, a ricordo del nostro compositore, *Medusa* fu non solo segnalata per la decisione finale ma la più discussa e quella che ebbe i maggiori sostenitori.

Ma venne la guerra, e con la guerra il Concorso non ebbe altro seguito.

In quel periodo sulla Rivista musicale «Disonanza» diretta da Ildebrando Pizzetti ed edita dalla «Voce» a Firenze, si pubblicò un lungo brano di *Medusa* che interessò molto Tito Ricordi.

L'editore chiamò subito il giovane musicista, ancora militare, consigliandogli alcune modifiche all'opera che egli intendeva lanciare, e lo ingaggiò quale collaboratore di Casa Ricordi, assegnandogli uno stipendio mensile che lo avrebbe legato alla sua Casa editrice.

Abbiamo chiesto a Bruno Barilli le ragioni della scelta del libretto di Ottone Schanzer ed egli molto decisamente ci ha risposto, con quel suo fare risoluto e col suo linguaggio vivo ed appassionato che non si sa se appartenga più all'idealista o all'uomo di battaglia: «Perché mi chiedete ciò? Io non sono da fare considerazioni. Il libretto mi è piaciuto e basta: io penso che in una opera in musica è la musica quel che conta, ed il libretto è un pretesto al musicista per creare l'opera d'arte».

Di *Medusa*, come abbiamo già detto, verrà eseguito soltanto l'atto terzo. Non crediamo quindi superfluo dare qui di seguito un rapido riassunto dell'intero libretto; che verrà alla più agevole comprensione dell'atto che si trasmette.

A Negroponte, sul finire del secolo XV, Silvestro Veniero, podestà di Venezia, si trova un mattino di aprile sul terrazzo marmoreo del suo palazzo a contemplare il mare. Sono con lui Troilo, Stefan, Orso, suoi figlioli, con Aglaure e Orestella, la prima moglie di Troilo e la seconda di Stefan. Una nave è avvistata. Ne scende una bellissima e misteriosa fanciulla che dice di chiamarsi Medusa. La straniera offre doni alle dame e agli uomini e vorrebbe ripartire, ma il vecchio Veniero le offre ospitalità. La donna fatale riesce facilmente ad ammalare Stefan, il marito di Orestella. I fratelli di lui, Orso e Troilo, lo spiano e divengono di gelosia, specialmente geloso è Orso che sorprende Stefan mentre si reca ad un convegno d'amore: lo pugnala a tradimento nella schiena e poi fugge. Sopraggiunge Troilo il quale, nonostante l'orrore per il fratricidio,

I GRANDI INTERPRETI DELLA  
MUSICA VOCALE DA CAMERA

## DELIA RIGAL

Mercoledì, ore 20,32 - Rete Azzurra

Dobbiamo al nostro compianto Ettore Panizza, autorevole e acuto conoscitore di voci, se Delia Rigal poté, nel 1942, debuttare trionfalmente sulla scena nel *Simon Boccanegra* e poi ne *La traviata*. Da allora il suo repertorio si arricchisce gradualmente con i più significativi capolavori antichi e moderni, grazie alla versatilità della sua intelligenza e alla pieghevolezza dei mezzi vocali che le consentono di interpretare con pari successo la giulianica *Ifigenia in Tauride* e la pucciniana *Bohème*.

Il «Teatro alla Scala» rappresenta senza dubbio il traguardo più ambizioso e ambito per i cantanti di ogni parte del mondo. Delia Rigal l'ha tagliato brillantemente l'anno scorso interpretando con passione e con arte acquisita il romantico personaggio di Violetta in *Traviata*.

Nell'odierna stagione scaligera è stata chiamata per il *Fidelio* di Beethoven e per *Regina Ulra* di Sonzogno.

La voce calda e intensa, la purezza del canto e la profonda sensibilità fanno di Delia Rigal un'artista eclettica che può affrontare con fortuna anche le brevi ma non facili pagine della musica da camera. E' appunto in questo genere particolare che i nostri ascoltatori sono invitati a sentirsi in un programma di musiche di Bassani, Haendel, Beethoven, Bachard, Panizza, Daparc e Delussy.

dio commesso da Orso, ed lascia a sua volta adescare dalla diabolica femmina. Ed eccoci al terzo atto, così prognio di grida desolate. Il vecchio Veniero cerca il figlio scomparso. Atmosfera d'orrore. Troilo sarà la nuova vittima della Virago. E' già nel gorgo: Medusa pronuncia le parole folli d'amore: ora i due vengono sorpresi da Aglaure. Un litigio violento scoppiò fra le due donne e Medusa tradisce l'infelice Aglaure. Ormai la

perfidia sarebbe libera di amare Troilo, ma la casa maledetta si accendeva. Ed è Orso che, invaso dalle furie della gelosia, ha appiccato il fuoco distruttore. La casa brucia. Troilo è travolto sotto le rovine fiammeggianti. Medusa riesce a fuggire sulla sua nave ma Orso, trascinato alla perdizione dalla sua follia, la segue. La musica ha soche ripercussioni dell'immane tragedia e l'oscuro Fato veleggia sul mare.

## CIRO PATINO

Si è spento in Milano, dopo breve malattia, uno dei più apprezzati collaboratori della Radio Italiana: Ciro Patino.

Per quindici anni egli prodigò la sua attività al settore della lirica, apportandovi l'esperienza maturata durante gli anni giovanili nel teatro lirico di cui fece parte quale barlone.

Aveva cantato nei principali teatri d'Italia, sotto la direzione dei più noti Maestri del suo periodo: Mascagni, Mugnone, Serafin e presso anche parte a numerose «tournées» in Spagna, Egitto, Francia e America del Sud.

Ciro Patino con la sua passione contribuì a stabilire rapporti di cordiale comprensione e di fattiva collaborazione fra la radio e gli artisti lirici con risultati di innegabile efficacia nell'attività operistica radiofonica: soltanto chi con lui lavorò in tutti questi anni, può valutare quanto meritoria sia stata questa sua opera.

Ciro Patino lascia grande rimpianto specialmente presso Radio Milano, dove svolse la maggior parte della sua attività e dove i suoi colleghi erano ormai assuefatti alla sua presenza come ad una tradizionale figura di esecutore lavoratore. Alla sua famiglia vada il cordoglio di tutta la RAI ed a Lui il nostro commosso estremo saluto.



# La radio americana e le trasmissioni in serie

di GIAN FRANCESCO LUZI

E' frequente, in quanti più o meno a ragion veduta vogliono prendere un atteggiamento ipercritico nei confronti della nostra radio, il ricorso ad un adusto termine di paragone: la radio americana, i suoi programmi, i suoi autori, i suoi contenuti sono tutti nettamente superiori. In realtà un raffronto diretto fra i più riusciti e contraddistinti aspetti dei rispettivi programmi — italiano, americano — neppure è possibile, poiché essi sono volti a soddisfare le differenti esigenze di due pubblici differenti. L'uso dunque di un unico metro critico sarebbe davvero poco proficuo. Non si può confrontare il diverso grado di compimento di un'insoddisfazione in se stessi, dato che elemento determinante rimarrebbe, pur sempre, la diversa indole dei due popoli: l'uno — l'italiano — troppo irrequieto e insoddisfatto, non già nei suoi propositi ma proprio nei traguardi raggiunti, per poter contare sulla durata e resistenza di un suo beneplacito; e l'altro — l'americano — semplicemente portato alla ricerca e poi alla costante accostazione di uno stabile comfort, mentale oltre che pratico. La riprova di quest'ultima asserzione si trova innanzitutto in quella ben riconoscibile caratteristica di immutabilità che contrassegna i nove decimi — non si dice di meno — di tutta l'organizzazione radioprogrammatica americana. Basti accennare al fatto che vi sono, nelle più importanti trasmissioni americane, dei quarti o delle mezz'ore affidate a dei notissimi complessi orchestrali, che ritornano ad orario stabile sui programmi, anche due o tre volte alla settimana, da anni ed anni. Ed a questa immutabile periodicità, ed al gusto dell'investitura, della standard, s'informa anche gran parte delle programmazioni parlate, dramatizzate: le *True Stories* (storie vere), i *Mystery Dramas* (drammi polizieschi, del mistero) e *Adventures Dramas* (drammi d'avventure) e le *Radio-Show* in genere, che comprendono massimamente le altre forme non puramente definibili come la radiodivista, l'inchiesta sensazionale sceneggiata, le rubriche intersempio col pubblico, purché impostate su un piano spettacolare (come da noi la rubrica «Rotta a risposta» di Silvio Gagli, tanto per intenderci) e così via. Il gusto per la serie è invincibile ed inestinguibile presso il popolo americano. Lo si ritrova ad ogni pie' sospinto: nei pochi «eroi» eternamente ritornanti sui «fumetti» dei più felici periodici, al cinema, alla radio.

Alla radio le trasmissioni in serie si possono pressappoco suddividere in quattro grandi categorie. Considerandole brevemente ciascuna avremo esaminato in buona parte l'intero schema delle trasmissioni settimanali parlate, e cioè dell'intero meccanismo radioamericano, composto di quarti e di mezz'ore, raramente di ore, eternamente ritornanti sulla scala annuale.

Ecco innanzitutto le trasmissioni in serie con personaggio fisso di fantasia: basterà l'accenno alla vecchia serie del poliziotto cinese Charlie Chan, serie non meno fortunata alla radio che nel cinema, per fornire il più accessibile esempio. Que-

sta serie ha segnato da poco un tempo d'arresto, dopo anni ed anni d'interrotta programmazione, mentre più che mai impeterritte continuano le serie non meno popolari di Sherlock Holmes e di The Shadow (l'Ombra). L'ultima creazione di Peter Barry che Brett Morrison ricrea tutti i pomeriggi di sabato.

Grande fortuna hanno anche le trasmissioni con un personaggio fisso che collima però con la reale identità dell'interprete, ed ecco le serie facenti capo a Bob Hope, a Red Skelton che di Hope è per molti aspetti una specie di alter ego, a Red Barber, a Johnny Wayne, Drew Pearson, eccetera.

A questo tipo di trasmissioni che mantengono sempre un unico titolo («Red Barber Club House», «Skelton di Red Barber», «People are funny», «Il mondo è allegro», «Stairway to the Stars», «Scala alle stelle») partecipano più, di volta in volta, degli illustri guests — invitati; — il che, tutto sommato, non

le fa differire di molto da certe nostre rubriche, quali «Arcobaleno» ed «Ilospidi», se non nella minore duttilità fra una puntata e l'altra ed una maggiore resistenza al tempo (la fine di «Arcobaleno» dipende infatti esclusivamente dal fatto che per noi quattro anni di vita sono troppi); a questa stessa categoria vanno poi incluse quelle trasmissioni che si affidano ad una notorietà dei giornali o sensazionale e scandalistico ad una notorietà dalle specializzazioni ancora più strane, e serva da probante esempio la serie Drew Pearson. Drew Pearson è una «radio personality in predictions of things to come», una specie di Barbanera radiofonica e le sue trasmissioni di quindici minuti sono ascoltissime.

Nella terza categoria si possono includere tutte quelle trasmissioni in serie che hanno carattere strettamente episodico sotto un'unica insegna ed un'unica fonte d'ispirazione. Anche qui sono da citare delle serie a lunghissima vita, «Cavaleade of America» — «Cavaleade d'America» — ha inaugurato sei mesi o sono il suo quattordicesimo anno di messa in onda. Questa fonte di trasmissioni si prefigge di illustrare via via i più nobili ed espositivi episodi della Storia d'America, con un procedimento d'idealizzazione che trae le sue più facili risorse dal ricorso alla contrazione narrativa, cioè al pronto ascendere dell'orchestrazione drammatica. Scrit-

tore ne è ora Hottel Wells, primo interprete Dick Powell. Non meno fortunata è la serie «Greatest story ever told» — «I più bei racconti nei secoli» — che prende i suoi temi direttamente dalla Bibbia. La nuova serie testè inaugurata si allaccia al Nuovo Testamento, direttamente scritta da Henry Dekker.

Ed eccoci infine alla quarta categoria: essa si riporta direttamente ai maggiori complessi drammatici radiofonici d'America. Ciascuno di questi complessi esercita la propria insegna come primo, essenziale richiamo e si forma un proprio repertorio indipendentemente, con il quale viene poi, stagione per stagione, assunto o riconfermato da una delle varie compagnie trasmittenti. E' questo, senza dubbio, l'aspetto più originale, della radio americana.

E prima di chiudere vale la pena di metter l'accento su un altro segno distintivo della Radio americana, la Radio delle cento e cento celebrità. La facilità del pubblico radiofonico americano di accogliere e nutrire in simpatia divi a profusione è stupefacente e ineguagliabile. Ciò spiega la grande ricchezza dei quadri professionali di primaria importanza anche in questo campo, ch'è oltreoceano non meno fertile del cinema in fatto di successo, di gloria... e di lusinghe prebende.

GIAN FRANCESCO LUZI

Per la donna

## MODA AL MICROFONO

nascerà contemporaneamente nel nostro animo il desiderio di uscire al sole, all'aria chiara e tenera del mattino, vestite di nuovo... «come le bache del biancosapone». Noi donne abbiamo, nell'abbigliarci, nel vestirvi, un istinto prima ancora di un gusto personale: un istinto che ci guida, quasi a nostra insaputa, a volere con sicurezza indossare un determinato abito e seconda delle circostanze. Determinato perché questo abito, realizzato con uno stile proprio con un modello particolare, scelto da noi stesse, ci dà il senso più vivo della nostra personalità. Noi donne sappiamo quale parte vogliamo interpretare e desideriamo abbigliarci, vestirvi, in modo adeguato a questa parte.

Ciò non vuol dire che tutto in noi sia voluto e predisposto, che non esista in noi spontaneità di sentimenti, di gesti, di atteggiamenti. Tutt'altro, poiché è sempre ancora il nostro istinto che ci conduce con questi mezzi a mettere in evidenza la nostra personalità. E nel mondo della moda, in questo magico mondo che ha una sua personale evoluzione in relazione alla evoluzione dei tempi, noi troviamo la possibilità di essere essenzialmente e raffinatamente donne.

Così, ora che la nostra bella primavera italiana sboccia luminosa ovunque, inforando giardini e campagne, noi vogliamo rinnovarci a nostra volta, essere diverse da oggi, portare un perito attraverso il quale sentiremo anche noi primaverili, piaci, serene. In questo momento di trapasso della stagione, si apre la Mostra Internazionale

dell'Arte Tessile e dell'Abbigliamento, che avrà luogo dal 2 al 20 aprile nei grandi spazi palazzati di Torino Esposizioni al Valentino. La Mostra, nel suo aspetto statico, sarà una rassegna completa dei prodotti tessili, dell'abbigliamento, gioielleria e profumeria; dall'arredamento della casa alle materie prime essenziali all'intero ciclo produttivo. Nel suo aspetto dinamico darà più invece a convegno professionali, specie italo-francesi, tra il 10 e l'11 aprile, un concorso fra le vetrine più eleganti dell'industria tra il 2 e il 12, e, naturalmente, a sfilata di modelle italiane nei giorni 6 e 11 e francesi il 16 sera.

La Mostra sarà ufficialmente inaugurata dal Ministro dell'Industria, Ivan Matteo Lombardo, e, con ogni probabilità, avrà il suo apice di eccezione il Presidente della Repubblica Einaudi e il Presidente del Consiglio De Gasperi.

La Radio che già attraverso le sue rubriche dedicate alla donna, segue, stamperemo per dire quasi interamente, l'evoluzione e il divenire nel tempo della moda, sottolineandone così, tacitamente, l'importanza nella vita sociale, specie dal punto di vista muliebre, non mancherà di dedicare a questa manifestazione alcuni servizi di radio-cronaca che illustreranno gli aspetti coloristici del nuovo verbo della moda. Di questa moda che è equista coreografia del ballo allegorica delle quattro stagioni ed è sempre più giovane quanto più il tempo è vecchio.

GIANNA ROVATTI





PROSA

# L'angelo e il commendatore

TRE ATTI DI GIOVANNI MOSCA - GIOVEDÌ, ORE 21,10 - RETE AZZURRA

Angeli e commendatori sappiamo tutti che sono un po' di casa nella fantasia di Giovanni Mosca. Circospette apparizioni, se si vuole, visite brevi; quel tanto che basta magari per deporre una battuta sola al piedi di una vignetta e poi scomparire.

E questi angeli alla mano e questi commendatori con un zinzino di innocenza, non sono poi tanto estranei gli uni agli altri. Talvolta li abbiamo visti perfino confondersi gli attributi, tanto che in effigie sono comparsi angeli coi baffi e commendatori con le ali. Scambiatisi così con compunta cortesia i simboli, era facile giungere anche ad una comprensiva coabitazione. Non ci ha quindi recato meraviglia il fatto che, nell'ultima commedia di Giovanni Mosca, un angelo batte alla porta di un commendatore e chieda la sua parte di ospitalità.

Il commendatore finge confusione e sgomento, poi visto che del messaggero celeste non si può agevolmente liberare, accetta la sfida che quella venuta comporta e sta al gioco. Ci sta tanto che si mette di lena per imbrigliare l'angelo, per piegarlo ai suoi voleri. E siccome questi era disceso su una città ingorda di traffici, e aveva appunto scelto la casa di un coloniero per proporre un sommesso messaggio di bontà e di redenzione, il nostro commendatore pensa di usare dell'ospite non in proprio, ma per far diventare onesti gli effaristi suoi nemici. Coll'angelo, egli argomenta, non sarà difficile seminare all'intorno un po' di rettitudine, quel tanto che basti per

condurre senza rivali in disonestà i propri traffici.

Giunti a questo punto dobbiamo convenire che il commendatore Rossi tratta davvero la celeste creatura come un proprio dipendente che abbia obbligo di orario e di ossequio; e che egli si mostra tanto negligente delle cose ultraterrene che non avverte il richiamo, le suggestioni che pur dovrebbero emanare dal visitatore d'eccezione.

Tutti alla ramazza! — gridava il vecchio sergente. E' quello che viene imposto all'angelo che senza alcun riguardo è inviato alla manovra del commendatore si dimostra redditizio, e lo scrupolo distribuito all'ingiro, agli altri, frutta donari e vittorie. Un essere così — è sempre l'astuto commendatore che ragiona — non deve più uscire di casa; genero, marito di mia figlia deve diventare. A questa estrema provocazione però l'angelo si ribella e sornione confida che un trucco sono le sue ali e la sua discesa dall'empireo. Egli non è che un semplice mortale travestito.

Le sorprese non sono finite e neppure i colpi di testa del ribelle, il quale proprio sul finale si ricucirà sulle spalle le ali, rivelandosi un autentico angelo. Egli se ne volerà ai cieli, dopo di avere combinato — ci aveva preso pure lui la manufatura! — un giochetto e sorpresa con un assegno di milioni che da mani impure passa in quelle purificate dalla fede di una prostituta, la sola che aveva creduto.

Trarre la morale da questa favola disincantata, giungere oltre la trasparenza dei simboli, e più pertinenti deduzioni, pensiamo riesca facile ai lettori di oggi e agli ascoltatori di domani, usi come sono ormai alle malizie, agli ammiccamenti complici di Giovanni Mosca, il più sottile umorista italiano di oggi.

## UN GRANDE AMORE DI CHOPIN

Radiocommedia di Helena Lyskowska e Pietro Masserano Taricco - Domenica, ore 22,05 - Rete Rossa.

E' una garbata rievocazione, un docile pretesto per rievocare l'ambiguo e l'isterico in cui neppure certe melodie di Chopin, soprattutto il motivo sentimentale che spicca il grande musicista alla composizione del celebre valzer detto « d'addio ».

E' la storia dell'amore tra Federico e Maria Vozinska; quel puro amore, inconfesa aspirazione all'innocenza, che non potette coronarsi. Chopin era un uomo già celebre, che ritornava in patria, e ritrovava l'antica compagna della sua prima giovinezza. Maria era una giovanetta, inconsueta aspirazione ad una aristocratica famiglia polacca, innamorata del genio di Federico, ma forse più esaltata che presa d'amore. Creatura troppo debole, ella non seppe resistere alle pressioni familiari, perché sposasse un nobiluogo, di sicura posizione e un falso artista, di quelli così cari alle famiglie, perché ben trattenuti a terra da un solido corico di zavorra.



Dicotto pittori italiani, di ogni scuola e tendenza, sono stati recentemente invitati dall'Ente Turistico di Bardonecchia a soggiornare per quindici giorni nell'amena conca alpina allo scopo di ritrarre, in piena libertà artistica, le bellezze naturali della valle. « Pensate solo a dipingere » è stato detto loro « al resto provvediamo noi ». Ecco i fortunati artisti, cotti dall'obiettivo in un momento di riposo, attorno alla radia dell'albergo, dopo le fatiche... turistico-artistiche della giornata.

Chopin, dopo un secondo ritorno da Parigi, trovò il matrimonio compiuto. La profonda amarezza, lo scontento e la delusione, lo dovevano gettare indissolubilmente nelle braccia di Georges Sand.

## CASA MONESTIER

Tre atti di Denis Amiel - Lunedì, ore 20,32 - Rete Rossa.

Il signor Monestier, per sviluppare la sua vasta azienda industriale, ha bisogno di capitali, e per procurarseli pensa di dare una moglie ricca al suo primogenito, Enrico. Questo matrimonio servirà anche a staccare Enrico da una sua bellissima amante, troppo povera per essere sposata.

La sorella di Enrico, Elena, zitella avida e scaltre, persuade una sua compagna di collegio, Maria, orfana, non bella e milionaria a sposare il giovane. La cosa riesce anche perché Enrico è un bel giovane.

Le nozze tra Maria, innamorata ma timida, ed Enrico che ha in cuore e nelle cernie un'altra donna, sono fredde. Maria s'abituò a una quiete tristezza col marito, uomo arido (così come le appare, anche se ha oscure aspirazioni filosofiche e desideri imprecisi).

Ma un giorno scopre, da certe vecchie lettere, di essere stata presa in troppa; e che Enrico ha sposato, e per di più con ira, non lei ma i suoi milioni di dote, e che un anno dopo il matrimonio egli è tornato alla sua amante.

Ma qualcosa di più ha appreso dalle lettere di Enrico alla sua donna e della donna a lui, e cioè un amore infuocato e il vero aspetto del marito, uomo ardente e appassionato. Questo lo fa soffrire: non il mercato del suo povero corpo e della sua anima illusa, non la gelosia della moglie tradita, ma l'esistenza di quell'uomo ardente che ella non ha mai trovato in suo marito. Ella invoca e pretende quell'amore che Enrico ha dato

all'altra. E questa rivolta contro di lui è più che mai amore. Ma è anche angoscia e febbre; e la travagliano in tal modo che la famiglia Monestier la crede impazzita.

E un giorno, dopo una scenata di ribellione e d'istinti supplici, cui il marito disgustato risponde prima ambiguo e poi irritato, Maria lascia per sempre la casa.

## L'AIO NELL'IMBARAZZO

Tre atti di Giovanni Giraud - Martedì, ore 21,45 - Rete Azzurra.

Questo lavoro è della miglior pasta cosalinga. Fedele alla tradizione goldoniana, venne ai suoi tempi ad accentuare, solo esteriormente, lo studio dei caratteri, a gravarsi di preoccupazioni moralistiche. Un teatro di costume, questo, che nel bel mezzo dell'Ottocento ci viene proposto con fiorita ed ornata parola nostrana.

Nella commedia si trovano a contrasfarsi il marchese Antiquati (un nome che è tutta una intenzione!), il quale intende allevare i figli con i rigori di una educazione tradizionale; ed il professore Cordebono (anche qui tutto è detto) il quale è invece pedagogo tenero e sollecito.

La bontà del nostro professore sarà messa a dura prova anche dalla stoltezza di Pippetto, il cadetto della casa, che s'innamora di una domestica, e dalle furie amorose di Enrico, il primogenito. Quando però l'aio s'avvede che un po' di severità con i propri allievi non guasterebbe, il cuore non regge ad imporre modi severi.

Dall'imbarazzo nel quale si è messo, dal groviglio di situazioni in cui si è ficcato, verrà a toglierlo quella sorte favorevole che sempre governa i finali di commedie come queste, e che fa sì che il marchese, che in fine si mostra una pasta d'uomo, tutto comprenda e tutto perdoni.

(Segue prosa a pag. 26).



ASCOLTATE OGNI DOMENICA ALLE 14,10 SULLA RETE AZZURRA

**RITMI E MELODIE DELL'AMERICA LATINA**

TRASMISSIONE OFFERTA DA

**COTY**

PER IL LANCIO DELLA SUA NUOVA CIPRIA MICRONIZZATA AIR SPUN, L'ULTIMA PRESTIGIOSA CREAZIONE OTTENUTA CON UN PROCEDIMENTO ESCLUSIVO MONDIALE

**Air Spun**  
**COTY**

**STAZIONI PRIME** 7.53 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **Segnale orario.** Giornale radio. — 8.10 « Buongiorno ». — 8.20 Musiche del buongiorno. — 8.45 La radio per i medici. — 9 Culto evangelico. (BOLZANO: 9.15 Notiziario Enel - BOLOGNA I: 9.15-9.25 « Il saliscendi », rubriche economica familiare). — 9.15 Musica leggera. — 9.45 Notiziario cattolico. (BOLZANO: 9.45-10 Canzoni). — 10 « FEDE E AVVENIRE », trasmissione dedicata all'assistenza sociale. — 10.15 Trasmissione per gli agricoltori. — 10.35 Musica leggera e canzoni. (BOLZANO: 10.45-11 Vangelo in lingua italiana). — 11 CONCERTO D'ORGANO. — 11.30 Messa in collegium con la Radio Vaticana. — 12.05 Letture e spiegazione del Vangelo. (BOLZANO: 12.05-12.55: Vangelo in lingua tedesca e Programma tedesco. — 12.15 ANCONA - BOLOGNA I: « Alma mater ». — 12.25 Musica leggera e canzoni. — 12.50 I mercati finanziari e commerciali americani e inglesi. — 12.55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.** La domenica sportiva Buton.

**STAZIONI SECONDE** 8.45-10 in collegamento con la Radio Vaticana: Santa Messa celebrata da S. S. Pio XII nella ricorrenza del Suo 50° di Sacerdozio. — 11 Fantasia ritmica. — 11.30 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. — 12.05-12.25 La biblioteca dei regezz. (GENOVA I - SAN REMO: 12.25-12.50 La domenica in Liguria).

## RETE ROSSA

13.13 Carillon (Manetti e Roberts)

13.23 La canzone del giorno. (Kelémata)

13.28 Melodrammi controllo  
ADRIANA LECOUVREUR  
di Francesco Cilea  
a cura di Emilio Tiersi  
(Manetti e Roberts)

14 — I programmi della settimana:  
« Parla il programmatista »

14.10-14.40  
ORCHESTRA NAPOLETANA  
OI MELODIE E CANZONI  
diretta da Giuseppe Anepeta

Canlano: Eva Nova, Luciano Valentini e Pino Cuomo.  
Nuccia Franceschi: *Suspira all'anema*; Eufemi-Russo: *Rosamari*; Bonagura-Cioffi: *Scalimati*; Becce: *Quattro mignonne*; Canetti-Cioffi: *Suono luntano*; Della Gatta-Falcochioni: *L'ultima serenata*; Bovio-Valente: *Napule d'è canzone*; Criscuolo: *Festa notturna*.

### SOLO STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera e canzoni.  
ANCONA e PALERMO: Notiziario - BARI I: Notiziario. « La caravella » - BOLOGNA I: Notiziario. « Gli d'al'acqua » a cura di M. Pignatelli e W. Marcheselli. GENOVA I e SAN REMO: Commedia dialettale. ROMA I: Campidoglio, settimanale di vita romana.

15.25 Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15.30  
BALLABILI E CANZONI  
Angelini e la sua Orchestra

16.30-17.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano)

### RETE ROSSA

17.30 Dalla Sala delle Colonne di Ca Giustinian in Venezia L'ORA VIVALDIANA in collaborazione con la Società « Amici della Musica » di Venezia IV Concerto

L'inverno da « Le quattro stagioni » (rev. A. Ephrussi): Concerto grosso in do maggiore - F. XII n. 1; a) Allegro, b) Adagio (rev. A. Ephrussi); Concerto detto « Per l'orchestra di Dresda » in sol minore - F. XII n. 3; c) Allegro moderato, d) Largo, e) Adagio (rev. A. Ephrussi); Concerto detto « Per la solennità di S. Lorenzo » in do maggiore - F. XII n. 14; f) Largo, g) Allegro molto, h) Largo e cantabile; d) Allegro (rincisione principale: Luigi Ferro). Orchestra della Scuola Veneziana diretta da Angelo Ephrussi

18.45 Notizie sportive.

19 — ARMANO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Canlano: Rossana Becchi, Clara Jaleiro, Aldo Alvi, Sergio D'Alba e Claudio Villa.  
Giacomazzi: *Quinta stroda*; Bonagura-Bixio: *Lo stormito del marino*; Morbelli-Fragna: *Il borone don Eustachio*; Sergio-Olivieri: *Guardami negli occhi*; Giovanni-Garbelli: *Frustaci*; Okey Muchacha: *Roselliti*; Fragna: *Radames disciolpiti*; Devili-Twomey: *Serenata delle campane*; Idman-Zuccheri: *In pondoletto*; Testoni-Mucchi: *Angeli negri*; Nizzoni-Ruccioni: *Tre fontane*; Nisa: *Cristoforo Colombo*.

19.40 Notizie sportive (Cinzano).

19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.32 VOCI DAL MONDO  
Settimanale d'attualità del Giornale Radio

21.10 JACQUES HELIAN  
E LA SUA ORCHESTRA  
(Palmolive)

21.40 Notizie sportive.

21.55 Intermezzo musicale.

22.05 UN GRANDE AMORE DI CHOPIN

Un atto di Helena Lysakowska e Pietro Masseran Tarico  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Chopin Ubaldo Lay  
Maria Nella Bonora  
La signora Wodzinska V. Benvenuti  
Il Voivoda, zio di Maria A. Calabrese  
Antonio Giotto Tempestini  
Giuseppe Skarbek R. Cucciolini  
Regie di Pietro Masseran Tarico

22.50 Album di canzoni  
Canta Luciana Dolliver.  
Al pianoforte Cesare Cossarini  
Redi-Nisa: *La bambola rosa*; Fusco-Alfieri: *Chella sera*; Kennedy: *Chella fra i fiori*; Martelli: *Vecchio quartieri*; Mabel-Wayne: *Omettino*; Vallini: *Nebbia*.

23.10 Giornale radio

« Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Denese.

23.25 Musica da ballo  
dall'Ameco's Bar di Torino

24 Segnale orario  
Ultime notizie. « Buonanotte ».

0.10-0.15 Previsioni del tempo.

PER L'ELENCO DELLE STAZIONI  
VEDERE TABELLA A PAGINA 2

Il Segnale Orario proviene dall'Ente Elettronico Naz. « Galileo Ferraris ».

20.32 - RETE AZZURRA

STAGIONE OPERETTISTICA DELLA RAI

D'ARTAGNAN

di LUIGI VARNEY

## RETE AZZURRA

13.13 Carillon (Manetti e Roberts)

13.23 La canzone del giorno (Kelémata)

13.28 ORCHESTRA CETRA  
diretta da Pippo Barzizza

Canlano: Dea Garbaccio, Aldo Donato, Tino Vallati e il Quartetto Stars.  
Coppini: *Vedo brillar*; De Serrà: *La ragazza del ritmo*; Van Steeden: *Home*; Cavigliola-Rolando: *Ascoltando le algie*; Barzizza-Nisa: *E' bello amar*; Mabel: *Sei bella Gabriella*; Rossi: *Noo noo*; Schisla: *Sei bellissima*.

14 — I programmi della settimana:  
« Parla il programmatista ».

14.10-14.40

Ritmi e melodie  
dell'America latina  
Rodriguez: *La Camparita*; Dominquez: *Perfida*; Lucetia-Paro: *A Jurdineiro*; Lago-Roberti: *Aurora*; Marins-Rossi: *Beija me*; Jimenez: *Adios Mariquita linda*; Castro: *Jack, Jack, Jack*. (Coty)

### SOLO STAZIONI PRIME

14.40 Trasmissioni locali. Eventuale musica leggera e canzoni.

BOLZANO: Notiziario - FIRENZE I: Notiziario regionale. « L'O di Giulio ». Radiostemma - GENOVA II: Notiziario - MILANO I: Notiziario regionale. I perché di Milano - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Secrede a Napoli - TORINO I: Notiziario. « Vindiquatore a Torino » - UDINE - VENEZIA I - VERONA: « La settimana nelle province venete », di Eugenio Ottolenghi. Commedia dialettale in un atto.

15.25 Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15.30  
BALLABILI E CANZONI  
Angelini e la sua orchestra

Canlano: Nilla Pizzi, Luciano Benvenuto, Gigi Beccaria e il Duo Fessano.

Redi: *La muguetta*; Calzia: *Io non aspetto nessuno*; Concina: *Ho comprato la caccavella*; Otten-Griffin: *Occhi languidi*; Redi: *Tamburi del Congo*; Astore: *Di più*; Geste: *Quacosa in Perù*; Falcotati: *Però le voci*; Miarda: *Un uolito nel mio cuore*; De Serrà: *Mammole madriane*; Damevino: *Ultimo amore*; Frustaci: *Sentimenti*; Panzuti: *Con la bianda in gondoletta*; Gurrieri: *T'aspetto a Margolina*; Taccani: *Miguelha io t'era*.

16.30-17.30 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Cinzano).

### RETE AZZURRA

17.30 INGRESSO LIBERO  
a tutti gli sports e a tutti gli spettatori del pomeriggio domenicale in compagnia di Silvio Gili

19.40 Notizie sportive (Cinzano)

19.55 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Buton

20.32

Stagione operettistica della RAI  
D'ARTAGNAN  
Operetta di P. Perrier e J. Prével  
Musica di Luigi Varney  
con la partecipazione  
di Cesare Valletti

D'Artagnan Cesare Valletti  
Athos Giuseppe Diani  
Porthos Luigi Latini  
Aramis Aldo Bertocci  
Bonacieux Riccardo Massucci  
Costanza Bonacieux Ornella D'Arrigo  
Armida di Treville Nina Artuffi  
Planchet Angelo Zanobini  
Grimaud Tommaso Solty  
Bazin Sante Andreoli  
Mousqueton Aldo Corelli

Orchestra Librica di Radio Torino  
diretta da Cesare Gallino

Istruttore del Coro Giulio Mogliotti

Regia di Riccardo Massucci (Alberti)

Nell'intervallo: Edoardo Nulii: « Ritratto di un attore: Gustavo Modena ».

Dopo l'operetta: Musica da ballo.  
BOLZANO: 20.32-22.55 Programmi in tedesco e per i due gruppi etnici.

22.55 La giornata sportiva.

23.10 Giornale radio

« Questo campionato di calcio », commento di Eugenio Denese.

23.25 Orchestra Novelty

Dominguez: *Spuma di champagne*; Delibes: *Coppella*; Lara: *Sogno*; Lehar: *La vedova allegra*; Fantl: *Ros si*; *Sopra le onde*; Ignor: *Donne vai*; De Borbon: *Mi pensamento*; Metro: *Serenata spagnola*; Strauss: *Vita d'artista*; Oteo: *Lo sai bene*; Dominguez: *Nelle tue braccia*; Garrido: *Pazzo d'amore*; Dominguez: *Vera Cruz*. (Registrazione)

24 Segnale orario  
Ultime notizie. « Buonanotte ».

0.10-0.15 Dettature delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.



**STAZIONI PRIME** 6.54 Detattura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesce e da cabotaggio. — 7 Segnale orario. Giornale radio.  
— 7.10 «Buongiorno». — 7.20 Musiche del buongiorno. — 8 Segnale orario. Giornale radio. — 8.10-8.20 Per la donna: «Mamme e mense». — CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.20-8.30 Notiziario. — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della Rai. — 11.30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: a) «L'origine delle parole», di Clelio Falcone; b) *Pasto di Buffonero*. — 11.55 Radio Naja (per l'Esercito). (BOLZANO: 11.55 Musica per pianoforte. 12.15-12.35 Programma tedesco). — 12.20 «Ascoltate questa sera...». — 12.25 Musica leggera e canzoni. — (12.25-12.40 ANCONA: Notiziario marchigiano. Lettore e Radio Ancona. 12.25-12.35 BARI I: «Commento sportivo» di Pietro De Giosa. — CATANIA e PALERMO: Notiziario. — GENOVA I - S. REMO: «La guida dello spettatore». — FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità. — MILANO I: «Oggi a...». — TORINO I: Problemi economici - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Rassegna della stampa veneta di Eugenio Ottolenghi. — BOLOGNA I: 12.40-12.55 Notiziario e Borsa. — (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.40-12.55 Listino Borse di Roma). — 12.55 Calendario Antonetto. — 13 Segnale orario. Giornale radio.

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kefemato)

13.25 ORCHESTRA

diretta da

MAX SCHÖNHERR

Suppl. Ouverture dall'opera «La bella Galatea»; Strauss: Pizzicato; Hellmesberger: Saiterello; Lehár: Altranterio i nostri canti; Zeiner: Tondino; Jovanovic: Nacchero; Vaisar dal film «Bul paré».

14 — ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza

Cantano: Tino Vallati, Gigi Merra, Aldo Dona, Carlo Boni e i Radio Boys. Anselmo-Giulino: Non ti voglio amare; Di Lazzaro-Bonagura: Luculetto; Serenati Testoni: Paesello di Toscana; Fanciulli: Cestina Bo; Alberici: Corvelli; razzzo; Lops-Notorini: Serenella mio; Balocco: Solitudine; Kramer: I signori Zanzaretti; Fragna: Ci sposteremo a Napoli; Maderio: El chuco peruviano; D'Anzi: M'hai rotto; Bassi: Al Polo nord.

14.40 Fossoli e la sua chitarra elettrica.

15 Segnale orario  
Giornale radio

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15.14 Finesira sul mondo

15.35-15.50 Trasmissioni locali.

BARI I: Notizie mediterranee. BOLOGNA I: Rassegna cinematografica di Ottavio Lenzi. — CATANIA e PALERMO: Notiziario. ROMA I: Notiziario. — GENOVA I e SAN REMO: Notiziario e sport della sera. — GENOVA I e SAN REMO: 16.55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

17 — Programma per i piccoli: Luogno

17.30

Dal Teatro Eliseo in Roma  
Accademia Filarmonica Romana

Prima parte del

CONCERTO DI MUSICHE  
CONTEMPORANEE ITALIANE

Renzi: Sanatoria per pianoforte; Contilli: Disturberia su poesie di Ungaretti per canto, flauto, clarinetto, viola e sassofono; Rensil: Pezzo fantastico per flauto a pianoforte; Tosatti: Quinetta per clarinetto, fagotto, violino, violone e violoncello. (Prima esecuzione).

Esecutori: M. Laszlo, soprano; S. Gazzeoni, flauto; G. Gandini, clarinetto; C. Tentoni, fagotto; F. Tamponi, violino; A. Apostoli, violone; L. Ceccon, viola; S. Zaccarini, violoncello. Al pianoforte: A. Renzi.

18.30 L'APPRODO

settimanale di letteratura e d'arte  
a cura di Adriano Seroni

presentazione di Mario Luzi.

19 — FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA

RITMO-MELODICA

Cantano: Luciana Dolliver, Giovanni Pollazzi, Ugo Dini e Marcello Arancio.

Clifford: I surrender dear; Fusco-Mari: Bruna isolana; Willet-Sodani: Mia cara Vienna; Adeli: Moto per petto; Ceroni-Testoni: Abbandonati o me; Myrow-Pinch: Non credo; Warren: Fantasia da «Una notte a Rio»; Covino-Carrelli: Vent'anni; Elmann: And the angels sing.

19.40 Università Internazionale Guglielmo Merconi. Augusto Mancini: «Tradizioni secolari dell'Università di Pisa».

CATANIA - PALERMO. Attualità, Notiziario.

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.32

CASA MONESTIER

Tre atti di DENIS AMIEL

Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Paolo Monestier Franco Becci  
La signora Monestier Vitt. Benvenuti  
Enrico Ubaldo Ley  
Maria Nella Bonora  
Elena La Cuci  
Alain Gianfranco Bellini  
Maddalena Anna Di Meo  
Irma Anita Griarotti

Regia di Anton Giulio Majano

22.10 ANGELINI

E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Beniverne. Gigi Becarra e i Duo Fasano.

Pasquini: A Corcoran; Valli: Donatemi un fiore; Milanese: Non scherzate con l'amore; Fiammenghi: Come nectia; Barzizza: L'omino dei pidi no; Ceragoli: Hui-hi; Vigeant: Va serenella; Fanciulli: Piccolo obituario; Warren: Topeka Sento Fé.

22.45 Al padiglione della Banda

Banda delle Guardie Scozzesi  
Gounod: La regina di Saba; Schubert: Rosamunda, ouverture; German: La principessa di Kensington; Brankenburg: Action free.

(Reg. B.B.C.)

23.10 «Oggi al Parlamento»

Giornale radio

23.30 Musica da camera

Nuovo Trio Italiano

Schumann: Trio in fa maggiore op. 85; a) Vivace, b) Con sentimento, c) Moderato, d) Allegro non tanto. Esecutori: Lye De Barbertis, pianoforte; Pina Carmirelli, violino; Arturo Bonucci, violoncello.

24-9.15 Vedi Rete Azzurra.

20,32 RETE ROSSA

## CASA MONESTIER

TRE ATTI

di DENIS AMIEL

## RETE AZZURRA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kefemato)

13.25 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA

RITMO-MELODICA

Cantano: Rossana Becari, Clara Jacone, Aldo Alvi e Claudio Villa. Nisa-Castrol: Rossa e blu; Mascheroni: M'hai fatto tanto male; Mar-Moneta: Piume; Marloti: E' gelosa; Leonard: Jalove: Finire non potrà; Mari-Torriglia: Rumba al'italiana; Rastelli-Fragna: I cadetti di Gugliotta.

13.54 Cronache cinematografiche  
a cura di Gilberto Altichieri

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14.14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali.

BOLZANO - Notiziario. FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. «La legge dell'Oreame» - GENOVA II e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino. MILANO I: Notiziario, notizie sportive e il Caccino del consumatore, di Mezo. NAPOLI I: Cronaca napoletana e La settimana sportiva, di Immensio Parlati. UDINE - VENEZIA I: VENEZIA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova. ROMA II: «Bella e brutta» - VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

17 — Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara.

17.15 Lezione di lingua francese, a cura di G. Verat.

17.30 La voce di Londra.

18 — Ballabili d'oggi

Gillespie: Own; Harry: Durante la notte; Brown: Cap-pop-do; Cugat: Una, due, tre, Jupi; Autori vari: Fantasia di ritmi moderati; Ignato: Santiago; Newman: Se non pensassi trappo; Lari-Testoni: Samba lady; Ignato: La conga; Sordani: I should care.

18.30

ORCHESTRA NAPOLETANA

DI MELODIE E CANZONI

diretta da Giuseppe Anepeta

Cantano: Pina Lamara, Amedeo Pariente e Mimi Ferreri.

Cioffi: Carruzella e notte; Mario: Tormentella e cantina; Fiorelli-Anepeta: Bocca baciata; Ganne: Marcia araba; Bovio-De Curtis: Sona chi t'arra; Murolo-Tagliarini: Nupule ce se ne vo; Bovio-De Curtis: Canta pe' me; Cardone: Convegno di gnami.

19 — Attualità.

BOLZANO: 19.19.31 Programma radio. Programma tedesco.

19.10 Canti negri e di cow-boys

Ignato: Four and twenty elders; Marvin: Cielo di cow boys; Ignato: Mi piace viaggiare; Ignato: Cow boy Jack; Ignato: Daniel saw the stone; Ignato: Old Chischoim Trail; Ignato: Mary had a Baby; Ignato: Home on the range; Ignato: Little David play on your harp; Ignato: Red River Valley; Ignato: Quando nacque Gesù; Ignato: When the world's all done this fall; Ignato: Jonah, Howard. Primavera; Ignato: What you doing to wear; Howard: La vatte meravigliosa.

19.45 Attualità sportive

19.56 L'oroscopo di domani (Chlorodoni)

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.32 JACQUES HELIAN

E LA SUA ORCHESTRA

(Palmolive)

21 — Musiche brillanti.

21.15 Dal Conservatorio G. Verdi

di Torino

CONCERTO

SINFONICO-VOCALE

organizzato per conto della Casa

Martini e Rossi di Torino

diretta da

ALBERTO PAOLETTI

con la partecipazione del soprano

Winifred Cecil

e del tenore Miro Picchi

Orchestra sinfonica di Torino

della Radio Italiana.

22.35 Poesie d'ogni tempo

Poesia civile del Risorgimento

22.50 Album di canzoni

Canta Luciana Dolliver

Al pianoforte Cesare Cesarini

D'Anzi-Bracchi: Bambina innamorata; Tagliarini: Nun me sceta; Moschini-Giannantonio: Serenata di nuovo amore; Manno-Bonavolenta: O mese d'errore; Rossi-Testoni: Voglio parlare col mare; Cesarini-Bronzi: Il bambino dorme.

23.10 «Oggi al Parlamento»

Giornale radio

23.30 Musica da ballo

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

0.10-0.15 Previsioni del tempo.

# Autonome

## TRIESTE

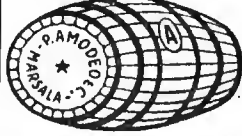
7,15 Calendario a musica del mattino, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45 R. Musica del mattino, 10,10 Pagine operistiche, 12,10 Gran Bretagna oggi, 12,20 Giostra melodica, 12,58 Oggi alla radio, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13,25 Orchestra diretta da Max Schönherr, 14 Terza pagina, 14,20 Musica varia, 14,28-14,30 L'ultima parola, 17,30 Tè danzante. Nell'intervallo: Varietà 18,30 La voce dell'America, 19 Musica brillante, 19,15 Radiomusette: « Il conte di Montecristo », dodicesima puntata. Indici ritmi e melodie, 20 Segnale orario. Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli, 21,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Alberto Pauletti, 22,35 Musica da ballo, 23,10 Segnale orario. Giornale radio, 23,25-24 L'ultimo tennu.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del mattino, 8 Segnale orario. Giornale radio, 8,10-8,20 Per la donna: « Mamme e messe », 12 Dal repertorio fonografico, 12,20 I programmi del giorno, 12,25 Musica leggera e canoni, 13 Segnale orario. Giornale radio, 13,10 Carillon, 13,20 La canzone del giorno, 13,25 Orchestra diretta da Max Schönherr, 14 Orchestra Cetra diretta da Pippo Barzizza, 14,40 Tosoni e la sua chitarra elettrica, 15 Segnale orario. Giornale radio, 15,10 Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 « Finestra sul mondo ».

18,55 Movimento porti dell'Isola, 19,00 Musica richiesta, 20 Segnale orario. Giornale radio, Notiziario sportivo, 20,22 Notiziario regionale, 20,30 Canzoni e melodie. Radiorchestra diretta da Cesa-

**I PIÙ FAMOSI VINI PREGIATI**  
in fustini da 7 litri circa  
originali sigillati  
in legno verniciato



Prezzo d'ogni fustino contenente lit. 7 circa di Marsala extra vecchio... L. 2200  
Vermouth dorato superiore... » 2300  
Gran marsala all'uovo... » 2500  
Croma marsala alla mandorla... » 2600  
Croma marsala al caffè... » 2700  
(marca registrata d'ogni tipo di trasporto)  
Spedizione in tutta Italia a mezzo  
PACCO POSTALE contro assegno

OMAGGIO - A chiunque procurerà la vendita di 6 fustini inviando alla Casa gli etichetti indirizzi per le spedizioni dirette avrà inviso l'omaggio di 2 bottiglie delle migliori specialità.

Nelle commissioni citare sempre  
« **RADIOCORRIERE** »

Rivolgere la richiesta alla Ditta

**P. AMODEO & C.**  
PRIMARIO STABILIMENTO ENOLOGICO  
MARSALA (Sicilia)

re Gallino, 21,05 I grandi interpreti della Musica Vocale da Camera. Concerto del soprano Jeanine Michaud. Collaborazione pianistica di Antonio Beltrami. Musiche di Gounod, Chausson, Fauré, Debussy, Duparc, Chabrier, Rostand, Haydn, Poulenc, 21,40 « Al di là dal bene e dal male », Radiosenza di Guido Ruggeri, 22,15 Angelini e la sua orchestra, 22,40 Melodie dallo studio di Londra, Orchestra d'archi diretta da Georges Melachrino con la partecipazione del Quartetto di saxofoni Michael Krein (reg. B.B.C.), 23,10 Oggi al Parlamento, Giornale radio, 23,20 Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

19,30 Notiziario, 20 Programma educativo: « Michelet », storia e critica letteraria, 20 Canzoni, 20,30 Notiziario, 21,10 Notiziario, 21,30 Jules Vanille: « Madame De Lafayette », 22 Musica sinfonica - Berlioz: Romeo e Giulietta; Beethoven: Concerto in la minore; Mendelssohn: Sinfonia scosse, 23,15 Musica notturna, 23,45 Notiziario.

### AUSTRIA

17,50 Concerto del pomeriggio, 18,45 Catena della felicità, 18,50 Voci del tempo, 19 Ora russa, 20,20 C'è sempre musica, 22,15 Concorrenza, 22,20 Musica notturna.

### BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19 Manoir e la sua orchestra, 19,45 Notiziario, 20 Cabaret, 20,45 Notiziario, 21,15 Concerto diretto da André Joassin - Solista: soprano Alberte De Beuck-Jacq; Inghena in Austria, notturne; Fieschi: Due arie; al Alessandro nell'Indie; al Dione; Gluck: Orfeo, scena dei Campi Elisi; Gluck: Alceste, e Divinità dello Elige; Gluck: Alceste, notturne, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 22,55 Notiziario.

### PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Musica leggera, 20 Concerto sinfonico-vocale diretto da Léon Graas - Bach: La Passione secondo S. Matteo. Parto seconda, 21,45 La Londra Promenade, orchestra diretta da Walter Collins, 22,15 Dimmi qualcosa.

### FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE  
17,55 Musica da camera - Mendelssohn: a) Otello in al banelle maggiore op. 20; b) Sull'isola del canto, op. 24, 19,20 Attualità musicale, 19,30 Musica varia, 20 Notiziario, 20,30 Concerto diretto da Roger Desormière, Solista: Pianista Yvonne Loriod - Prokofiev: Quarta sinfonia; Beethoven: Divertimento; Hindemith: Variazioni per pianoforte e archi; Antheil: Quinta sinfonia, 22,15 Secondo la vostra anima è la vostra coscienza, 22,45 Concerto della pianista Madeleine La Casella, 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19 Fantasia musicale e parodia, 19,30 Notiziario, 19,50 Diletti, 20,05 Fuori programma, 21,40 Tribuna parigina, 22 Fuori dalle proposte; e il Club degli imitatori e « Attualità di ieri ».

### MONTECARLO

19,9 Lucienne Delyle, 19,30 Notiziario, 19,42 Canzoni, 20 Rivista, 20,30 La serata della signora, 20,37 Tutte la musica, 20,45 Musica senza parole, 20,55 Diletti preferiti, 21,56 Edmond Nelly: « Le armi della donna », nell'interpretazione di Albin Duval. Al pianoforte: Lilian Hartman, 22,30 Musica da ballo, 23 Notiziario.

### GERMANIA

MONACO DI BAVIERA  
18 Segnale orario, 18,20 Musica varia, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Musica da camera, 19,45 Concorrenza, 20 Notizie, 20,15 Musica varia, 21,30 W. G. e di là per la Baviera, 22,15 Musica ritmica, 22,30 Notiziario, 22,45 Gli studenti e la politica di partito, discussione, 23,15 Musica da camera, glissandi e clous, 24 Ultima notizia, 0,5-1 Merzuzette a Monaco.

### AMBURG - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale, 18,50 Finestra di Berlino, 18,45 Notizie, 19 Il signor Sander apre il suo album di dischi, 19,15 Notizie dal Reno e dalla Ruhr, 19,30 e il paese senza donna, a documentario dell'Artide di Rudolf Jakob, 20 Concerto sinfonico diretto da E. Schmidt-Lessing, solista, violista, Reinhard Wolf - Turb; a) Quarta sinfonia; Hindemith: Schwanenreiter; Bravin-

**Concerti PALMOLIVE**

**ORCHESTRE - DI TUTTI I PAESI**

Oggi potrete ascoltare: alle ore 20,32 sulla Rete Anzette l'orchestra diretta da **JACQUES HELIAN**

**Formitrol**

L'80% delle malattie che attaccano l'apparato respiratorio è dovuto a germi infettivi che penetrano in noi con l'aria inspirata. Si può sfuggire a siffatti contagi realizzando l'antisepsi delle mucose respiratorie, sfruttando l'energica azione battericida della formaldeide che, a contatto della saliva, si sviluppa dalle pastiglie di Formitrol.

**D'A. WANDER S.A. - MILANO**

by: La sagra della primavera; 21,45 Notizie, 22 e L'E.R.P. festeggia la sua nascita, esibizione radiofonica di Julia Numok, 22,30 Notiziario, 23 Per gli amici del jazz, 23,45 Comizio: « Oh, impari a ringraziare con il cuore », 24 Notizie, 0,5-0,30 Berlino al microfono.

### COBLENZA

20 Melodie e canzoni, 20,45 L'elir d'amore, opera di G. Dorn, 22 Notizie, 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi, 22,30 Trasmissione culturale, 23,15 Musica varia, 24,01 Ultima notizia.

### FRANCOFORTE

18 Trasmissione per la gioventù, 18,25 Segnale orario, 18,30 Musica varia, 19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Sguardo al programma, 19,45 Concorrenza, 20 Notizie, 20,15 Concerto orchestrale, 21 Politica estera, 21,30 Musica da film, 22 Musica ritmica, 22,30 Musici da camera, 23 Notizie, 23,15-24 Jazz.

### INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE  
18 Notiziario, 18,20 Musica di Debussy, 19 Concerto vocale-strumentale, 20 Varietà, 21,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Warwick Braithwaite, Solista: soprano Sylvia Fisher - Frammenti da opere di Beethoven e di Liszt, 21 Notiziario, 21,15 P. V. Carrell: a) Ombra e sostanza, a) adattamento radiofonico, 22,45 Riepilogo parlamentare, 23 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Musica preferita, 20 Rivista, 20,30 A. G. Brooks: « Un paio di mani », adattamento radiofonico, 21 Melodie interpretate da Donald Munro e dall'orchestra Montevideo, 21,30 Notizie, 22 Notiziario, 22,15 Orchestra Gerati, 23,15 Musica leggera, 23,56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONCE CORTE

2,30 Orchestra Gerati, 3,30 Orchestra Nat Temple, 4,15 Notiziario musicale, 5,30 Orchestra Maria Lohb, 6,30 Banda della Life Guard, 7,15 Musica preferita, 11,15 Pianista Adolf Hallis, 11,30 Jack Cole e i suoi musicisti, 12,15 Orchestra Scorsese di varietà, 13,15

Concerto diretto da Kathleen Marill, Solista: Pianista Margaret Good - Handel: Minuetto, da « Berenice »; Lehigh: Concertino per pianoforte e archi; Beethoven: Aria a danza; Dorn: Pavana da « L'acquerio »; Schubert: Romanza; Turina: Rapsodia sinfonica per pianoforte e archi; Bach-Jacques Corale, 15,15 Rivista, 16,15 Musica leggera, 17,15 Musica orchestrale del XX secolo, 18,30 Nuovi dischi, 20 e il nostro genere di musica, a) Cantanti Ben Brown e Carroll Car e il Duo pianistico Young-McLeod, 20,15 Concerto sinfonico-vocale diretto da Warwick Braithwaite, 21,15 Riepilogo musicali, 22 Musica preferita, 22,30 George Scott-Wood e i suoi strumentalisti, 22,45 (Terza programma) - Vaughan Williams: On Wenlock edge, ciclo di canti eseguiti dal Tenore Peter Peers, dal Quartetto d'archi Appolloni e dalla pianista Joan Daris; Rostin: Sinfonia n. 5, eseguita dall'Orchestra Sinfonica della B.B.C. diretta da Sir Adrian Boult.

### SVIZZERA

BEROMUNSTER  
18 Vecchie danze dell'Engadina, 18,30 Orchestra Dumont, 19 Problemi della vita, 19,30 Eco del tempo, 20 Musica richiesta, 20,30 Una traversa americana, riduzione radiofonica, 21 Corrispondenza non gli abbonati, 21,15 Musica da camera, 21,45 Progetto intenzionale per gli iniziati all'estero, 22 Notizie, 22,5-22,30 Musica di Montevideo.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,30 Varietà, 12,40 Parentesi ricreativa, 12,55 Valpurga musicale, 17,30 Beethoven: Quartetto, op. 6, n. 1, in re maggiore, 18 Musica da ballo, 19 Buona la formazione musicale, 19,15 Notiziario, 19,40 Viramenti di sicurezza, 20 Canzoni d'ogni paese, 20,15 William Boyce: « Il mio cuore è negli altipiani », leggenda in un atto, 22 Melodie e ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20 Quartetto Beethoven.

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,40 Catherine Savage, Roger Luchini e il complesso Jean Leonard, 20 Marcel Carlini: « Il grosso Bill », a 20,50 « Di cose per il microfono », a 20,15 William Boyce: « Il mio cuore è negli altipiani », leggenda in un atto, 22 Melodie e ritmi americani, 22,15 Notiziario, 22,20 Quartetto Beethoven.



# VOCI DAL MONDO

TUTTE LE DOMENICHE - ORE 20,32 - RETE ROSSA



(Sopra) Milano - Un nostro radiofonista sta intervistando Alda Salvatore, traduttrice del celebre romanzo di Margaret Mitchell « Via col vento » la cui riduzione cinematografica viene proiettata in questi giorni sui nostri schermi.

(Sotto) Torino - I posteggiatori, i suonatori ambulanti e i girovaghi daranno vita prossimamente ad uno spettacolo teatrale « sui generis ». Ecco alcune scene della prova generale dell'eccezionale « troupe », durante la quale il microfono ha registrato canti e interviste.



**A**lcuni lettori sapranno che fotografie di avvenimenti, di documenti, di persone vengono nel breve spazio di pochi minuti trasmesse da un capo all'altro del mondo in modo addirittura sorprendente. Ciò che alcuni anni addietro sarebbe sembrato assurdo è divenuto realtà con il progresso della tecnica.

Per poter illustrare come si possono trasmettere e ricevere fotografie ci siamo recati a visitare la Centrale della Società ITALCABLE, dove appunto si eseguono commercialmente tali operazioni.

Illustriamo con un esempio. Quando accade qualche avvenimento di interesse giornalistico, esperti fotografi fanno a gara a riprendere l'avvenimento. La fotografia viene immediatamente sviluppata e consegnata dal corrispondente giornalistico alla Centrale per la trasmissione.

Se ne misurano solo le dimensioni per la tessitura sinistra in basso) e si presta l'attenzione. Il tecnico avverte il corrispondente (a Buenos Aires, a Stoccolma, a Roma) che ha una fotografia che userà una determinata radio per la trasmissione (a sinistra in alto).

Il corrispondente avvisato si sintonizza e risponde. Tutto il lavoro si svolge in pochi minuti. Il tecnico di Roma, allora in contatto diretto con l'altra parte per gli

La fotografia viene avvolta in un cilindro rotante (foto in basso) e viene illuminata da una piccola zona da concentrata con un obiettivo. Un altro sistema raccoglie la luce da un piccolissimo punto illuminato della fotografia.





- (A sinistra) Sestriere - Un nostro radioconista raccoglie al microfono le impressioni di Zeno Colò e di alcuni componenti l'«équipe» austriaca nelle recenti gare sciistiche.
- (Al centro) Ironbridge - Ad un radioconista della B. B. C. che lo intervista, questo vecchio barcaiolo dichiara che il suo battello è in tutto simile, per forma e dimensioni a quelli usati ai tempi della « Britannia romana ».
- (A destra) Roma - L'ex presidente del Consiglio francese, Paul Reynaud, mentre perora la causa dell'Unione europea al recente Congresso internazionale.

amente  
a le di-  
(foto a  
ra la in-  
infan-  
X. York  
a od ar-  
grafia, e  
stazione  
to a di-

u quale  
questo  
mi mi-  
i mette  
quello  
ordi.  
a su di  
destra,  
meta in  
a luce  
ma di  
di den-  
ssa da  
a zona  
(della



## ATTUALITÀ NEL CAMPO DELLE RADIDCOMUNICAZIONI

# Come vengono trasmesse le fotografie a mezzo radio

dimensione di circa 1/20 di millimetro quadrato) su di una cellula fotoelettrica. Questa comanda una apposita apparecchiatura che fa corrispondere ad ogni particolare intensità di luce un suono.

Per esempio, ad un punto nero della fotografia si può fare corrispondere un suono di 2300 periodi al secondo, e ad un punto bianco un suono di 1500 periodi al secondo, che corrispondono a due note musicali. A tutte le altre sfumature della fotografia corrispondono suoni intermedi a questi, che sono i suoni limiti prescelti, e che possono venire variati di volta in volta secondo suggerisce l'esperienza.

Il rullo su cui è avvolta la fotografia gira, e il punto luminoso riflesso che comanda la cellula espone la superficie relativa ad un cerchio del cilindro, cioè una riga della fotografia avvolta.

Quando il cilindro ha fatto un giro si è spostato di un pochino (del passo della vite) lungo l'asse. Nel giro successivo il punto esplora la riga immediatamente adiacente e così di seguito fino ad esplorare tutta la fotografia, con un sistema di esplorazione che è in certo qual modo simile a quello dei primi incisioni e riproduttori grammofonici di Tommaso Edison.

Questi suoni, che corrispondono alle diverse tonalità fra bianco e nero della fotografia, vengono trasmessi per radio come una specie di musica della fotografia.

Essi sono ricevuti attraverso lo spazio dall'altra parte del mondo, dove una apparecchiatura eguale li trasforma in luce di diversa intensità. Mediante un sistema di lenti e un diaframma questa luce viene proiettata su di un quadratino delle dimensioni di 1/20 di mm. quadrato di superficie di una pellicola fotografica sensibile, avvolta su di un cilindro simile a quello della macchina di trasmissione.

Il cilindro gira nello stesso modo, con la stessa velocità del primo, e in sincronismo, cioè nella stessa posizione del primo rispetto all'inizio. La fotografia viene così riprodotta per punti.

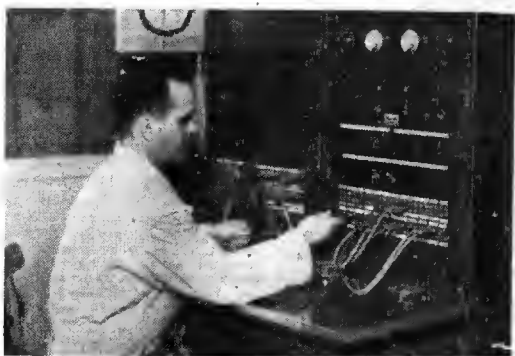
Sette soli minuti bastano per la esplorazione di tutto il cilindro. La pellicola così impressionata viene sviluppata, fissata e se ne consegna la copia alla agenzia giornalistica per la stampa sui giornali.

Così vengono trasmesse fotografie, documenti, disegni, ecc.

Le cabine dove si trovano le apparecchiature per la trasmissione e la ricezione sono intagliate con colori antiattinici, cioè capaci di assorbire le radiazioni luminose che possono impressionare la pellicola fotografica sensibile.

In ricezione si lavora naturalmente con la luce rossa.

Così di un avvenimento accaduto a Roma, per esempio, alle ore 15 può essere riprodotta la fotografia a New York alle 15.30 della stessa giornata. Ed è un risultato veramente sorprendente. \*\*



— 7,10 «Buongiorno» — 7,25 Musica da buongiorno. — 8 Segnale orario. Giornale radio. — 8,10 La prima donna: «La donna al lavoro» a cura di Elena Teglabue. — 8,20-8,40 «FEOE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. (CATANIA - MESSINA). PALERMO: 8,40-8,50 Notiziario. — 11 Musica richieste al Servizio Opinione della Rai. — 11,30 La radio per le Scuole Medie Inferiori: e) «Vittorio Alfieri», di Alberto Casella; b) «Cent'finestre», radiogiornale per i ragazzi. — 12 Concerto del tenore Angelo Parigi - Al pianoforte; Maria Italla Blagi: - Scarlatti: Sento nel cuore; Frescobaldi: Se l'aura spiri; Caccini: Amarilli; Pasquini: Canzonetta; Sarti: Lungi del coro ben; Pergolesi: Pastorelle. (BOLOGNA: 12,15-12,35 Programma tedesco. — 12,20 «Ascolate questa sera...» — 12,25 Musica leggera e canzoni. — (12,25-12,35 FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I - UDINE - VENEZIA I - VERONA «Questi giovani». — 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario e note sportive. — 12,25-12,35 BARI I: Attualità di Puglia - CATANIA - PALERMO: Notiziario - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario (e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,45-12,55 Lettino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonello. — 13 Segnale orario. Giornale radio.

**0.10-0.10** Oettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino.  
7,30 Segnale orario. Giornale radio  
7,45-8 Musica del mattino. 11,30 An-  
tologia sinfonica. 12,10 Musica per voi.  
12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario.  
Giornale radio. 13,25 Orchestra Cetra  
diretta da Pippo Barzizza. 14 Terza pa-  
gina. 14,20 Musica varia. 14,28-14,30  
Listino borsa.  
17,30 Tè danzante. (Nell'intervallo: Va-  
rietà). 18,30 La voce dell'America. 19  
Valzer celebri. 19,30 Lezione di fran-  
cese. Indi ritmi allegri. 20 Segnale or-  
ario. Giornale radio. 20,20 Musiche da  
film, riviste e opere. 21,15 Angeli

e la sua orchestra. 21,45 Un palco all'ope-  
ra. 22,45 Ritmi e musica. 23,10 Segnale  
orario. Giornale radio. 23,25-24 Varietà.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale ora-  
rio. Giornale radio. 8,10 Per la donna:  
La donna al lavoro. 8,20-8,40 Fede e  
avvenire, trasmissione dedicata alla  
Assistenza Sociale. 12 Concerto di mu-  
sica da camera: tenore Angelo Pa-  
rigi. 12,20 I programmi del giorno.  
12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Se-  
gnale orario. Giornale radio. 13,10 Caril-  
lon. 13,20 La canzone del giorno. 13,25  
Orchestra Cetra diretta da Pippo Bar-  
zizza. 14 Curioso in discoteca. 14,20  
Canzoni di successo. 14,53 Panorama  
sporivo, a cura di M. Mura. 15 Segna-  
le orario. Giornale radio. 15,10 Taccu-  
no radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul  
mondo.

18,55 Movimento porti dell'Isola. 19 Con-  
certo bandistico. Banda della Fabbrica di  
aeropiani Fayre diretta da Denis Wright.  
Al pianoforte Iris Loveridge (reg. BBC).  
19,25 Canzoni. Radiorchestra diretta da  
Cesare Gallia. 19,45 Attualità sporivo.  
20 Segnale orario. Giornale radio. Notizi-  
ario sporivo. 20,22 Notiziario regionale.  
20,30 Orchestra diretta da Ernesto Ni-  
coli. 21,05 «Le lettere», un atto di  
Gian Francesco Luzi. 21,45 Orchestra  
napoletana di melodie e canzoni diret-  
ta da G. Anfipeta. 22,10 «L'acqua boll-  
verde». Fantasia radiofonica di Alex-  
sandro Brisoni. Musiche originali di  
Armando Henz. Orchestra diretta  
da Vincenzo Nanno. Regia di Nino  
Nelson. 23,10 Oggi al Parlamento. Gio-  
rnale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-  
23,55 Bollettino meteorologico.

**MARTEDÌ**  
alle 20,32 sulla Rete Azzurra la  
seria purista dei:  
**GIALLI - VIDAL**  
con  
**LA DOPPIA VITA  
DEL SIGNOR TREMET**  
di Georges Simenon  
OFFERTI DALLA DITTA  
**VIDAL DI VENEZIA**  
creatrice del famoso  
**SAPONE BALSAMICO  
LAURO OLIVO**  
il solo che renda la carnagione più  
fresca, più giovane, più bella  
**È VERAMENTE BALSAMICO**



**LA VOCE DELL'AMERICA,**  
risponde alle domande degli amici  
italiani ogni martedì alle 17,30  
sulla Rete Azzurra

Nella trasmissione odierna:

1. DONATO PIANIANTINA, AR-  
CO: Il movimento leosofico negli  
Stati Uniti.
2. UN GRUPPO DI AMMIRA-  
TORI DI GERSIWII: «Rapodia  
in blue» (Boston Pops, Orch. dir.  
Fiedler, pianista solista Sanroma).
3. FLACIO PULIATO, MARIA  
DE COLA, RITA SAITTA, MES-  
SINA: L'assistenza ai ciechi negli  
Stati Uniti.
4. FELICE PASQUETTI, ROMA:  
«The long journey» (Armstrong).

INDIRIZZATE

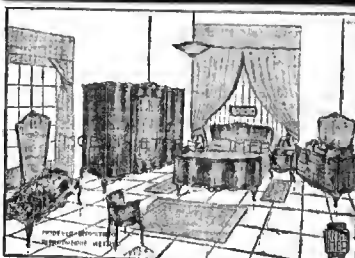
LE VOSTRE RICHIESTE A:  
**LA VOCE DELL'AMERICA**  
Via Veneto, 62 - ROMA

ASCOLTATE OGNI POMERIGGIO  
ALLE 15,14 SULLA RETE ROSSA  
nella **FINESTRA SUL MONDO**  
la Rassegna della STAMPA AMERICANA



# MARTEDÌ 5 APRILE

## E' la durata che conta...



L. 268.000  
Vendite in tutta Italia, un-  
nabile trasporto granulo,  
agevolazioni di paga-  
mento; trasvolanza, ga-  
ranzia, chiedere catalogo  
chiusura granulo R. 14.  
Chiedere anche prospet-  
te delle occasioni acqui-  
sibili anche a rate senza  
anticipo.  
Anche mobili Isola,  
Soc. per Azioni  
**MOBILI  
ETERNI IMEA  
LA SPEZIA**  
fondata nel 1884

## \* OMAGGIO \*

GRATIS a tutte le LETTRICI:

DA SPEDIRE A LIBRERIA MINERVA TORINO VIA SACCHI 26

Buono per 1 grafico in formato ridotto di 1 modello

Chi spedisce questo BUONO entro al giorno  
riceve completamente GRATIS un saggio dei  
modelli originali ed eleganti di 100 modelli

● Ogni numero di "MODE NUOVE", presenta  
**100 MODELLI**

*mode nuove*

20,37 Voci chiare. 20,45 Il Club del Pica-  
Nip. 21,15 Judo. 21,45 Riquis e Perle. 21,55  
Sausage. 22,56 Aer nautico e savor  
tutto quel che so. 22,26 Musica da ballo.  
23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Per genitori e insegnanti. 21,15 Segnale or-  
ario. 18,20 Trasmissione del buonomore. 19 La  
voce degli Stati Uniti. 19,30 Canzoni. 19,45  
Interattivi scudi. 20 Notizie. 20,15 Con-  
suetudine politica. 20,20 Musica varia. 21 Co-  
ncerto militare per la Baviera. 21,15 Con-  
certo sinfonico. 22,30 Notizie. 22,45 Rasse-  
gna teatrale. 23 Melodie e ritmi. 24 Ultime  
notizie. 0,5-1 Mezzanotte a Monaco.

### AMBURGO - COLONIA

18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizie. 19  
Varietà radiofonica: a) Bagatelle di tutto il  
mondo. b) Solisti di Parigi. c) Favole russe.  
d) Società inglese. e) Unomano americano.  
f) Società tedesca. 20 Notizie. 20,30 Se-  
rta di dama con diverse orchestre. 21,35  
La voce dei profiti. 21,15 Notizie. 22,30  
Programma culturale: Simile in valori della  
femmineologia. di Edmund Hueser (prima tras-  
missione). 24 Notizie. 0,5-0,30 Berlino al  
microfono.

### COBLENZA

20 Concerto "orchestrale. 20,45 Nebbia, com-  
media di H. Schnelkard. 22 Notizie. 22,20  
Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 No-  
vi stadi della musica: «Chia cosa è la musica  
dodecafonica?», conversazioni di H. Carle. Se-  
gnale dalla trasmissione dal Tena a varia-  
zione op. 43 di Schubert. 23,15 Con-  
versazione. 23,30 Jazz 1948! 24,05 Ultime  
notizie.

### FRANCOFORTE

18 Lezioni d'inglese. 18,15 Cronache della pro-  
duzione. 18,25 Segnale orario. 18,30 Musica  
varia. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30  
Sguardo ai programmi. 19,45 Conversazione.  
20 Notizie. 20,15 Canzoni politiche. 20,20  
Musica operettistica. 21,15 Trasmissione cul-  
turale. 22,15 Concerto sinfonico. 23 No-  
tizie. 23,15-24 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Orchestra: Trois chansons  
de Blitta interpretate dal soprano Mugu-  
Toria e dal pianista Alfred Corti. 19,15  
Rivista. 21 Notiziario. 21,30 Urato Re-  
surrear: e La principessa addormentata. 22,45  
Bescanto parlamentare. 23 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20,30 Canla Ring  
Cresby. 22 Notiziario. 22,20 Vitor Billever  
e la sua Orchestra da ballo. 23,15 L'orch-  
estra Peter Yorio e Rita Williams. 23,55  
Notiziario.

## PROGRAMMA ONDE CORTE

1,15 Orchestra Lew Hino. 3,30 a Il nostro ge-  
nere di musica. 4,15 Victor Billever e la  
sua Orchestra da ballo. 5,30 Panorama di  
varietà. 6,45 Musica preferita. 7,15 Con-  
certo diretto da Rie Jenkins. Solisti: Soprano  
Victoria Skiden e fagottista Anne Canada.  
14,15 Concerto diretto da Walter Goetz. Ma-  
schere da balletti di De Falla, Mozart e Bili.  
15,15 Pazzama di varietà. 17,15 Concerto di-  
retto da Ian Whyte. Mozart: Il ratte al ser-  
aglio. Giovanni: Donar: Sinfonia n. 4 in  
sol. 21,15 Concerto diretto da Charles Groves  
- Eubasi: Ouverture accademica. Beethoven:  
Sinfonia n. 5 in do minore. 22 Margherita  
all'opera da teatro. 23,20 Facciamo un po'  
il musical. 23,30 Pianisti Adol Halls.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18 Concerto vocale. 18,30 Musica rituale. 19  
a Vita nella foresta del Canada (program-  
ma della C.R.C.). 19,30 Notizie. 19,40 Eco  
del tempo. 20,15 Conversazione. 20,30 Con-  
certo sinfonico diretto da Paul Sacher. 21,30  
Musica da camera. 22 Notizie. 22,35 Cronaca  
internazionale. 22,15-22,30 Orchestra Dumont.

## MONTE GENÈVI

7,15 Notiziario. 12,15 Musica operettistica italiana.  
12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra. 12,45  
13,10 «E' quel che s'intende», scherzo  
giocoso. 13,25 Vagabondaggi musicali. 17,30  
Per la donna. 18 Musica da ballo. 18,30  
Piccola enciclopedia settecentesca. 19 Dischi  
vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Musiche di Cal-  
borav. Musica da camera. 21,15 Cronaca  
culturale. 21,40 Suona l'Orchestra Odris De-  
mont. 22 Canla il soprano Vera Marsching.  
22,15 Notiziario. 22,20 Sarb: Concerto braso  
d'armonica n. 3 in sol maggiore.

## SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo.  
19,40 Pedro Hebl: a Alla scoperta del Nuovo  
Mondo. 19,55 Il Fero di Radle Luoma.  
20,15 Suona il pianista Julien-François Zhi-  
den. 20,30 Marcel Lohay: a Doris e, in tra-  
siti e con protago. 22,30 Notiziario.

— LE "GEMME DI BETULLA" DEL **DR. CARREL** ARRESTANO LA CADUTA DEI CAPELLI. —



**STAZIONI PRIME** 6.54 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario.** Giornale radio. — 7.10 «Buongiorno». — 7.20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario.** Giornale radio. — 8.10 Per la donna: «A tavola non s'invecchia», ricette di cucina suggerite da Ada Boni. — 8.20 Lezione di lingua spagnola e di cura di Eva de Paci. — 8.35-8.50 Lezione di lingua portoghese a cura di L. Lazzarini e di L. Santamaria. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8.50-9 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11.30 La Radio per le Scuole Elementari Inferiori: Concerto corale del Collegio Monteverdi di Roma, diretto da Renata Cortiglion. — 11.55 Radio Naja (per l'Aeronautica). Verda di Roma, 11.55 Canzoni e ritmi — 12.15-12.55 Programma in tedesco. — 12.20 «Ascolti» (BOLZANO). 12.25 Canzoni e ritmi — 12.25-12.55 FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità e rassegna cinematografica. — 12.25-12.55 GENOVA I: «SAN». — MILANO I: «Oggi a...». — CATANIA e PALERMO: Notiziario. — GENOVA I: «VERONA»: RMO: Attualità - TORINO I: Occhio sul cinema. — UDINE - VENEZIA I: «ANCONA»: «Cronache del teatro». — BOLOGNA I: «PALERMO». — ROMA I - SAN REMO: BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12.49-12.55 Listino Borsa di Roma). — 12.55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario.** Giornale radio.

## RETE ROSSA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno (Kelmato)

13.25 FRANCESCO FERRARI E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciano Delli, Tina Albori, Marcello Arcangeli e Ugo Dini.

Franchini-Vallati: Vano tormento; Mascheroni: Serenato zingari; Leonardi-Climer: Chiusa perché; Sansone-Quattrini: Per chi suona la campana; Sciorini-Pinchi: Non ti chiamare Mammarella; Gaste-Larici: Quasi così nel Perù; Di Lazzaro-Micheli: Il sentiero dei sogni; Ferrarini: Cavalluccio o dandolo; Seracini: Trumpet blues; Faboz-Pinchi: La ragazza come te.

14 — Intervista di Fred Hartley.

14.20 ORCHESTRA CETRA

diretta da Pippo Barzizza  
Cantano: Tino Vallati, Aldo Donà, Gigi Marra, Carlo Boni e Dea Garbaccio.

Kramer: Fascino; Manus: Mia cugina Luisa; Anepeta: Violino lontano; Styne: Credo nell'amore; Clonch: E' musica il tuo amore; Della Santa: Mandorli in Rete; Petralia: Mita sussurro un angelo; Cicerio Pao: Nel mezzo del cammin.

14.50 Chi è di scena? cronache del teatro drammatico, di Silvio D'Amico

15 Segnale orario

Giornale radio  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15.14 Finestra sul mondo

15.25-15.50 Trasmissioni locali.

BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo. — BOLZANO I: Temi difficili. — BOLOGNA I: CATANIA e PALERMO: Notiziario. — ROMA I: Notiziario. GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico a movimento del Paese. — GENOVA I: SAN REMO: 15.50-Buccheri: Stelen - 15.55-16.15 Rubriche dell'Ufficio di collocamento.

17 — POMERIGGIO LETTERARIO

presentato da Raffaele La Capria

18 — Il segretario del piccolo.

Finocchio

scene, strofette e versi di Esopino

18.30 «Per la giornata della mamma»

18.35 ORCHESTRA NAPOLETANA

di MELODIE E CANZONI

diretta da Giuseppe Anepeta

Cantano: Dolores De Silva, Rino

Piombino e Pino Cuomo.

19.00 «L'azzurro»

20.00 «L'azzurro»

20.05 «L'azzurro»

20.10 «L'azzurro»

20.15 «L'azzurro»

20.20 «L'azzurro»

20.25 «L'azzurro»

19.05 CARNET DI BALLO

Panzutti-Pinchi: Non c'è cuore senza amore; Hammer: Portando il trifoglio; Taccani-Pinchi: Miquela la torera; Vagheni: Viva la sarmatica; Piliberto; Comini: Frati-Raimondo; Bonaguidi mia; Zieher: Bellezza di Vienna; Bouillon-Miceli: Mi triste corazon; Olivieri: Brazilian; Jarama-Nise: La chupeta; Arteni: Lasciatela amara.

19.40 Università internazionale Guglielmo Marconi. Principe Louis De Broglie: «Sguardo alla storia delle radioelettricità: Da Marconi ad oggi».

CATANIA - PALERMO: Attualità. Notiziario.

19.58 L'oroscopo di domani

(Chlorodont)

20 Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.32 HOOP... LA!

Panorama di varietà

Orchestra Millesoni

diretta da Vincenzo Menno

Armando Fragna e la sua orchestra

ritmo-melodica

Presenta Corrado

Regia di Riccardo Mantoni

(Wylter Veta)

21.30 Stagione sinfonica della RAI

CONCERTO SINFONICO

diretto da JOHN BARBIROLI

Prima parte. — Rawsthorne: Street

corner. Ouverture; Vaughan Williams: Sinfonia n. 6; a) Allegro, b)

Moderato, c) Scherzo, d) Epilogo

Seconda parte. — Calabigino: Largo; Elgar: Enigma, variazioni sinfoniche.

Orchestra sinfonica di Roma

della Radio Italiana.

Nell'Intervallo: Scrittori a micro-

fono - Cesare Giulio Viola: «Come,

dove e quando mi sarebbe piaciuto

vivere».

Dopo il concerto: Musica da ballo.

23.10 «Oggi al Parlamento»

Giornale radio

23.30 Musica da ballo

Achermani: Trümmerei; Vizzozzi-Pi-

gnini: Ziganen swing; Whitley: Tala di

rogn; Marben: Kaka kaka; Brito: Conto

negro; Tamagnini: Dammi un bacio; Ignoto: Canzone dell'ultimo

dell'uomo; Salerno-Granmetieri: Bei

temi felici; Codevilla: No es ludo; Marelli-Quattrini: Buscobi-

rambo; Scott: Anna Laurie.

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

## RETE AZZURRA

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.20 La canzone del giorno

(Kelmato)

13.25 Lumi alla ribalta

Stride la vampa

a cura di Cesare Valabrega

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico e delle

interruzioni stradali.

14.14 Listino Borsa di Milano e

Borsa coloni di New York.

14.20-14.45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario. — FIRENZE I: Notiziario.

Listino Borsa. — Livorno: Trasporti, locali e

unioni. Visioni d'arte a Perugia. — GENOVA II

e TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova

e Torino. — MILANO I: Notiziario. Notizie sportive

— NAPOLI I: Cronache di Napoli e del

Messaggio. «La mattina musicale», di An-

tonio Predda. — UDINE - VENEZIA I - VE-

RONA: Notiziario. La voce dell'Università di

Padova.

VENEZIA I - UDINE: 14.45-15.05 Notiziario

per gli italiani della Venezia Giulia.

17 — Canzoni e ritmi

Ortuso-Serpi: Non temere la prima-

vera; Devilli-Martin: Che succede

all'Accademia; Ceccili-Fecchi: Un

messaggio per te; Desani-Tobias: Fi-

schia che ti possa; Panzutti-Danza;

L'Apaka; Festa-Morilli: Triste sog-

no; Mojeta-Tettoni; Ma coquette;

Lovigui-Larici: Sento cantare gli

angeli; De Martino-Arrigo: Rumba

song; Ceragiolli: Vecchi ruderi.

17.30 Parigi vi parla.

18 — Musica da camera

Quartetto Ferro

Giardini: Quartetto in mi bemolle;

Mahler: Repetti e strambotti;

Esecutori: Luigi Ferro, violino; Aldo

Nardo, violoncello; Giovanni Micheli,

viola; Marco Fanello, violoncello.

18.30 Il mondo in cammino.

BOLZANO: 18.30-19.51 Kündschau (estratto

dei bandini). Programma tedesco.

19.05 Romanzo sceneggiato

IL COLONNELLO CHABERT

di HONORE DE BALZAC

Riduzione di Leopoldo Trieste

Compagnia di Prosa

di Radio Firenze

con la partecipazione di

Alfredo De Santis

Regia di Umberto Benedetto

(Prima puntata)

19.45 Attualità sportive

19.58 L'oroscopo di domani

(Chlorodont)

21,30 - RETE ROSSA

STAGIONE SINFONICA DELLA RAI

JOHN BARBIROLI

DIRETTORE MUSICHE DI

RAWSTHORNE, VAUGHAN

WILLIAMS, CALTABIANO, ELGAR

Segnale orario

Giornale radio

Notiziario sportivo Buton

20.32 I grandi interpreti

della musica vocale da camera

DELIA RIGAL

soprano

al pianoforte Antonio Beltrami

Bessani: Poete, dormite; Handel:

Dio mai vi possa; Beethoven: Ah!

perdido; Bachard: Prendis de las

manos; Panizza: a) Je porte sur moi

mon image; b) Guitare; Duparc: La

vie interieur; Debussy: Aria di Lia,

da «L'enfant prodige».

21.10 Lettere da casa altrui

Corrispondenze da tutti i paesi

del mondo

21.20 ORCHESTRA

diretta da

MAX SCHÜNNER

Offenbach: Ouverture dall'opera

«Orfeo all'Inferno»; Giuseppe Stra-

uss: a) Da lontano, b) Festa del pu-

oco; Giovanni Strauss: Romanza; Hel-

mesberger: Valzer intermezzo; Reali:

Rapodio rumeno; Lehar: Danza spa-

gnola dall'opera «Frasquita».

22 — Documentari giornalistici

«Il risveglio di una grande città»,

a cura di Enzo Foglietti.

22.20 ANGELINI

E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Nilla Pizzi, Luciano Be-

nevene, Gigi Beccaria e il Duo

Fasano.

De Martino: Leggenda di Rosolino;

Rossi: La prima sera; Durand: Papa

ma saba; Sciorini: Aspetto il

diretto; Cavaglia: Hatti; Seracini:

Sussoro son contento; Ravel: Avanti

e indrè; Gleason: Qualcuno

vestito; Marletta: Non ha più voce;

Schisa: Piccolo paradiso; Trotti:

Perch'io; Fortini: Per sempre;

Raimondo: Milano canta; Coli: E'

troppo tardi; Conclina: Buonanotte.

23.10 «Oggi al Parlamento»

Giornale radio

23.30 Musica leggera.

Willer-Sodani: Mio cara Vienna;

Kerr: Giorni passati; Robert-Fischer:

Tempio; Oliver: Swanee river; Or-

tusio-Menghini: Scia B; Canico:

Ferrocarrili; Soffici-Locet: Il ombro-

re; Brown-Heyman: Maria su a bal-

lore; Dumand-Larici: Volzer delle

candele.

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

01.05 Dettatura delle previsioni

del tempo per la navigazione da

pesca e da cabotaggio.



# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino.  
7,30 Segnale orario. Giornale radio.  
7,45 Musica del mattino. 11,30 Solisti alla ribalta. 12,10 Nuovo mondo.  
12,20 Giostra melodica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28-14,30 Listino borsa.  
17,30 Radiogiornale - dei piccoli. 18,15 Ritmi al pianoforte. 18,30 La voce dell'America. 19 Musica da camera. 19,30 Il medico ai suoi amici. Indi Melodie e canzoni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 Orchestra di Paul Whiteman. 21 Commedia in tre atti. Indi musica da ballo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25-24 Luci tenaci.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: A tavola non s'incevchi. 8,20-8,35 Lezione di spagnolo. 12 Trio Adejani. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,25 Francesco Ferrari e la sua orchestra. 14 Intermezzi di Fred Hartley. 14,20 Orchestra Cetra. 14,50 La settimana cinematografica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,14-15,35. Finestra sul mondo.

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Lezione di lingua inglese, a cura di A. Mattu. 19,15 Angelini e la sua orchestra. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Orchestra Anapaeta. 21 «Ballo al Savoy», operetta in tre atti di P. Abraham. Orchestra diretta da Cesare Gallino. Nell'intervallo: Conversazione. 22,50 Ritmi moderni. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo: «Il vero Werther». 20 Nuovi dischi. 20,30 Concerto dell'organista Marie-Antoinette Gard. 20,45 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Panorama di varietà. 22,45 Appassionati. 23,30 Musica notturna. 23,45 Notiziario.

## AUSTRIA

### VIENNA

17,50 Concerto del pomeriggio. 18,45 Cateua della felicità. 19 Trasmissione per gli insegnanti. 19,45 Concerto sinfonico, diretto da Josef Krips. 21,30 Ora della Bassa Austria. 22,20-23 8.0.8. nella foresta vergine.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

19 Musica varia. 19,45 Notiziario. 20 Concerto diretto da Daniel Barenboim. Solisti: Violonista Carlo Van Nette. Smetana: La sposa venduta, ouverture. Kachiatari: Concerto per violino e orchestra; Dukas: La Perle; Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico. 21,35 Musica leggera. 22 Notiziario. 22,15 Spunti sul jazz. 22,45 Musica da camera. 22,55 Notiziario.

### PROGRAMMA FIANNINGO

19,30 Complesso Eddi Brunner. 20 Concerto diretto da Léonce Gras - Solisti: violoncellista Désiré Derision. 22,15 Nuovi dischi.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Concerto spirituale. 20 Notiziario. 20,30 Idee in aria. 21,30 Musica da camera. 22,45 Dischi. 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Canoni nuovi. 19 Jazz sinfonico. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 Concerto Beethoven a Jo Bouillon. 20,20 Panorama di varietà. 21,10 Max Régner: «Il signor Prudent, portiere». 21,40 Tribuna parigina. 22 Jouvenet e Pasoud - Ritornelli.

## MONTECARLO

19,10 Georges Ulmer. 19,30 Notiziario. 19,42 Canzoni. 20 Ieri contro oggi. 20,30 La serata della signora. 20,37 Tutta la musica. 20,45 Musica senza parole. 20,55 «Bimbo» a, con Yvette Dula. 21,10 David Rone e i suoi archi. 21,30 Seren seraglio. 21,55 Panorama di varietà. 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Segnale orario. 18,20 Bette veit. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Servizio informazioni dell'Uro. 19,35 Musica da camera. 19,45 Rassegna sinfonica. 20 Notizie. 20,15 Commedia. 21,15 Concerto orchestrale. 21,35 Pannorama di varietà. 23 Musica varia. 24 Ultimo notiziario. 0,5-1 Notte e notte a Monaco.

### AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notiziario. 19 Per i lavoratori. 19,30 Concerto orchestrale. 20,35 Il cugino in visita, opera buffa in un atto di Georg Kremermacher. 21,15 Rassegna parlamentare. 21,45 Notiziario. 22,30 Programma culturale. 24 Notiziario. 0,5-0,30 Derline al microfono.

### COLENZA

20 Rassegna del cinema. 20,45 Problemi del tempo. 21 Concerto sinfonico. 22 Notiziario. 22,15 Trasmissione di Berlino. 22,30 Programma culturale. 23 Musica da ballo. 24-0,15 Ultimo notiziario.

### FRANCOFORTE

18 Conversazione. 18,15 Comando Militare per l'Asia. 18,30 Musica varia. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Spazio ai programmi. 19,45 Conversazione. 20 Notiziario. 20,15 opere romantiche. 21,40 «Morte sulle ali d'argento», scena. 22 Musica seria. 23 Notiziario. 23,15-24 Clubaret notturno.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19,20 Ognini: Rondo in mi b maggiore, op. 16. 18,40 Debussy: a) Sonata per violoncello, b) Quarta di archi. 19 Notiziario. 20 Musica operistica. 23 Notiziario. 23,03 Resconto parlamentare.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Varietà. 20 Edward J. Mason: o l'esperte parigina, commedia radiofonica. 21,30 Viaggio musicale. 22 Notiziario. 22,30 Orchestra da ballo diretta da Sidney Bright. 23,15 Charles Ernesco o il suo selettio. 23,56 Notiziario.

### PROGRAMMA ONCE CORTE

1,30 Violonista Jacques Thibaud. 2,30 Urtica. 3,30 Sandy Macpherson all'organo da teatro. 4,45 Musica per pianoforte. 5,30 Club del jazz. 6, David Java e la sua orchestra. 7,15 Musica da ballo. 8,15 Musica del mattino. 9 Rivista. 10 Concerto diretto da Rodolf Schwarz. 10,45 Concerto in si minore, op. 104, per violoncello e orchestra; Mozart: Il matrimonio di Figaro, ouverture; Smetana: Vltava, poema sinfonico. 11,30 Danza della Polizia Metropolitana. 12,15 Musica leggera. 13,15 Concerto diretto da Robert Irving. 14,15 Club del jazz. 14,45 i suonatori di Montmartre diretti da Henry Krips. 15,15 Lionel Monckton e Howard Talbot: Gli Arcadi. 17,15 Club del Jazzomozisti. 17,30 Motivi scelti. 19,30 Rivista. 20 Drott: Russalka, atto primo. 21,45 Varietà di stelle. 22 Musica di balletto riprodotta. 23,30 Concerto diretto da George Welton.

## SVIZZERA

### BEROMUNSTER

18 Orchestra Dumont. 18,40 Radiocruccata. 19,10 Musica da camera. 19,30 Notiziario. 19,40 Eco del tempo. 20 Musica sinfonica. 20,10 Conversazione. 20,30 Antiche canzoni scotte. 20,55 Musica di Mozart. 21,20 Poema di Grillparzer e musiche del suo tempo. 22 Notiziario. 22,5-22,30 Orchestra d'ard.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Concerto diretto da Leopoldo Casella - Charpentier: Impressioni d'Italia. 13,25 Vagabondaggi musicali. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica da ballo. 19 Dischi vari. 19,15 Notiziario. 19,40 Serenata. 20 a C. - Iddio scoppio n. 3, rivista di varietà. 20,50 Fantastico al pianoforte. 21,5 Canoni e ritmi. 21,55 Dethwin: Ouverture cubana. 21,50 Jazz autentico. 22,15 Notiziario. 22,20 Melodie e ritmi.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 La voce del mondo. 19,45 Cronaca a richiesta. 20,10 Chiedo, vi sarà risposto. 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet - Bach: Sutta n. 4 in re maggiore; Mozart: Concerto in la maggiore per clarinetto e orchestra; Ravel: L'enfant et les sortilèges, opera comica in due atti. 23,30 Notiziario.

# DISTURBI DOPO I PASTI?

Eccovi un consiglio utile:



Se avvertite disturbi dopo i pasti, oppure soffrite di acidità di stomaco, bruciari, ciò può dipendere da iperacidità gastrica, che impedisce una normale digestione. Questo soverchio acidità del succo gastrico facilmente potrete neutralizzarlo, prendendo una piccola dose di **MAGNESIA B'SURATA**. Questa rimedio antacidico, nota a tutto il mondo, dona rapida sollievo allo stomaco. Una prova con lo **MAGNESIA BISURATA** farà contenta anche Voi.

In polvere ed in compressa in tutte le farmacie

Digestione Assicurata  
con **MAGNESIA BISURATA**

chi beve  
**KRANEBET**  
respira montagna  
E.M. ROSSI DISTILLATORI - ASIAGO

*Il mal di testa demolisce...*

*Il mal di testa demolisce la vostra volontà di lavorare. Ai primi sintomi 1 o 2 compresse di CIBALGINA*

**CIBALGINA**

## 21.10 - RETE AZZURRA

## TRE ATT1 DI

GIOVANNI MOSCA

**RETE AZZURRA**

- di Lazzaro-Bonagura; Luciole; Gen-  
tili-Martelli: La tua stella; Patscine-  
Sambò del cuore; Kramer-Torres:  
Vedremo, Rosai-Torres: Voglio po-  
ver col mare; Vitone-Pluto: No gu-  
sti non lo dirò; Kennedy-Smith: Se-  
niero spagnolo; Plutini-Cherubini: Sa-  
ra morena; Gubina-Flaminio: Gio-  
chi d'acqua; Rizza-Panzelli: museri-  
Rizza-Panzelli: Preludio; Pinchi-Fa-  
bor: Il vater del '48; De Martin-  
Nisa: Angelosa; Feroldi-De Marti-  
ni: L'ultima notte; Rizza-Olgi: Mi-  
ria; Oliveri-Rastelli: Pagina celeste  
Eli-Russo: Morenada encantadora; Me-  
scheroni: Mi piace la pasta; Risti-  
Darda-Cassini: La pasta di Ruti-  
del-Restoni: Quanto le duseri.
- (Messaggerie Musicali)

- 0,10-0,15** Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione di sca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino.  
7,30 Segnale orario, Giornale radio.  
7,45-8 Musica del mattino, 11,30 Pa-  
gine operistiche, 12,10 Musica per voi.  
12,58 Orgi alla radio, 13 Segnale ora-  
rio, Giornale radio, 13,20 Orchestra rit-  
mica diretta da Stelio Licchi, 14 Terza  
pagina, 14,20 Musica varia, 14,28-  
14,30 Listino borsa.  
17,30 Tè danzante, 18 Rubrica della dan-  
za, 18,30 La voce dell'America, 19 A  
tempo di rumba, 19,15 Radiomusica:  
«Il conte di Montecristo», tredicesima  
puntata, Indi canzoni allegre, 20 Segna-  
le orario, Giornale radio, 20,32 «Bol-  
le di sapone», Orchestra Barzizza, 21  
Ciclo storico della musica sinfonica,  
21,40 Conversazione, 21,55 Orchestra  
diretta da Norman Clowier, 22,30 Ce-  
lebrità compositori d'oggi: Lodovico Roc-  
ca, 23,10 Segnale orario, Giornale ra-  
dio, 23,25 Varietà, 23,30-24 Musica da  
ballo.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del mattino, 8 Segnale ora-  
rio, Giornale radio, 8,10 Per la donna:  
Varietà, 8,20-8,40 «Fede e avvenire»,  
trasmissione, dodicesima allargazione, 12  
Toni Leoni al pianoforte, 12,20 I pro-  
grammi del giorno, 12,23 Musica legger-  
a e canzoni, 13 Segnale orario, Gior-  
nale radio, 13,10 Carillon, 13,20 La  
canzone del giorno, 13,25 Musica sin-  
fonica, 14 Cant. Roberto Marolo, 14,20  
Francesco Ferrari e la sua orchestra,  
15 Segnale orario, Giornale radio, 15,10  
Taccuino radiofonico, 15,14-15,35 Fine-  
stra sul mondo, 18,55 Movimento porti dell'Isola, 19 Ma-  
schicche richieste, 19,50 Attualità sportiva,  
20 Segnale orario, Giornale radio, Noti-  
ziario sportivo, 20,22 Notiziario regio-  
nale, 20,30 «Bolle di sapone», varietà  
musicale su testi di Dino Falconi e Vin-  
cenzo Revì, Presentatore: Nunzio Filo-  
gamo, Orchestra diretta da Pippo Bar-  
zizza, 21,10 Girotondo di canzoni, An-  
gelelli e la sua orchestra, 22 «Corridio-  
no lo Svevo», dramma Erico in due  
atti di Arturo Rossato, Musica di Pino  
Donati, Orchestra lirica della Radio Ita-  
liana diretta da Alfredo Simonetti, Nel-  
l'intervallo: «L'immigrazione in Sarde-  
gna nel passato e nel presente», con-  
versazione di Domenico Olla, 23,10 Or-  
gi al Parlamento, Giornale radio, 23,30  
Club notturno, 23,52-23,55 Bollettino  
meteorologico.

# Estere

## ALGERIA

### ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Programma educativo:  
Colloquio scientifico, 20 Musica sportistica,  
20,15 Rassegna artistico-letteraria, 20,30 Di-  
etti, 21 Notiziario, 21,30 Rassegna, 22 Con-  
certo diretto da Victor Clowier, Solista: Vi-  
olinista Dany Erti - Rivier; Terza sinfonia  
per archi; Paginetti: Concerto per violino in  
re; Mihalobit: Variazioni per ottone ed archi;  
Millaud: Sinfonia pastorale, 23,30 Musica not-  
turna, 23,45 Notiziario.

## AUSTRIA

### VIENNA

17,50 Concerto del pomeriggio, 18,45 Calza  
della felicità, 18,50 Novità letteraria e tele-  
visiva, 19 Rubrica filatelica, 19,10 Conversa-  
zione scientifica, 19,25 Trasmissione per la  
Lotteria austriaca, 20,20 Ora russa, 21,30  
S.O.S. nella foresta vergine, 22,15 Conversa-  
zione, 22,30 Bollettino della zona.

## BELGIO

### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Musica leggera, 19,45 Notiziario, 20 Con-  
versazione: Due commedie: a) «Le clavicola arle-  
b) e «Bouabouche», 22 Notiziario, 22,15  
Concerto notturno, 22,55 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Concerto corale diretto da Jan van Swael.  
20 Dischi richiesti, 21,30 Musica di Peter  
Bernik interpretata dal pianista Peter Lee-  
mans, 22,15 Legley: Secondo Quartetto per  
archi, interpretato dal Quartetto Henri Dossin.

## FRANCIA

### PROGRAMMA NAZIONALE

19,35 Raymond Chervet e il suo complesso me-  
lodico, Claude Monique, 20,30 Notiziario,  
20,30 Concerto diretto da Henri Toulou, So-  
listi: Soprano Denise Doral e Tromba Ludovic  
Valliant - Berthoin; Quinta sinfonia; Jolivet:  
Odissea e il salmo, suite per orchestra; To-  
mas: Concerto per tromba e orchestra; Schmitt:  
Festa della luce, per soprano, coro e orchestra,  
22,15 Varie e chiere, 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

18,49 Paragetti folcloristici: In Spagna, 19 Ap-  
punti in musica, 19,30 Notiziario, 19,50 Di-  
sch, 20 Bardou: «Il processo del uomo», a  
dramma in cinque atti, 21,50 Triluna pari-  
gino, 22,10 Novità disc.

## MONTECARLO

19,9 Jo Beillon e la sua orchestra, 19,30  
Notiziario, 19,40 Canzoni, 20 Varie, 20,30  
La serata della signora, 21,15 Teatrino pa-  
rigino, 21,50 Caraculla, 22,15 Musica da  
ballo, 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Le gioventù e il mondo, 18,45 Conversazione,  
19 Segnale orario, 18,35 Onni popolari,  
19 La voce degli Stati Uniti, 19,30 Musica  
per chitarra, 19,45 Processi del tempo, 20  
Notizie, 20,20 Intervista musicale, 20,30  
Concerto militare per la Germania, 20,45 Mu-  
sica richiesta, 22,15 Musica del giorno, 23  
Notizie, 23,45 Conversazione, 23,55 Riti e  
canoni, 24 Ultima notizia, 0,5-1 Musica  
sinfonica.

### ANSBURGO-COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale, 18,30  
Finestra di Berlino, 18,45 Notizie, 19 Le  
mani sporche, commedia di Jean-Paul Sartre,  
21,45 Notizie, 22,30 Programma culturale:  
Stirale e altri della fenomenologia, di Ed-  
mund Husserl (terza trasmissione), 24 No-  
tizie, 0,5-0,30 Berlino al microfono.

## CORSENIA

20 Musica da ballo, 21 Radioromana, 21,30 Va-  
rietà, 22 Notizie, 22,30 Trasmissione in te-  
levisore da Parigi, 22,30 Musica di Ramauz,  
23,15 Conversazione, 23,30 Musica da can-  
tera, 23,45-23,55 Ultime notizie.

## FRANCOFORTE

18 Canoni, 18,15 Rassegna economica, 18,25  
Segnale orario, 18,30 Musica varia, 19 La  
voce degli Stati Uniti, 19,30 Sguardo ai pro-  
grammi, 19,40 Commercio estero, 19,45 Con-  
versazione, 20 Notizie, 20,15 Selezione del-  
l'opera di Beccaceci, 20,30 Comunità univa-  
di Berlino, 20,45 Musica ritmica, richiesta,  
22 Conversazione politica, 22,15 Musica sin-  
fonica, 22,50 Conversazione, 23 Notizie,  
23,15-24 Musica di Brahms.

## INGHILTERRA

### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,30 Debussy: «Il mare» (di-  
sch), 19 Janet Davis, Henry Cummings e  
l'Orchestra Balm diretta da Alan Paul, 19,30  
Musica da camera, 20,30 Ventì domande,  
gioco di società, 21 Notiziario, 22,15 Con-  
certo di pianoforte, 22,30 Rassegna scienti-  
fica, 22,45 Rassegna parlamentare, 23 No-  
tiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Drama musicale del West,  
20,30 Orchestra di varietà, 21,30 Rikita,  
22 Notiziario, 22,15 Harry Davis, la Banda  
Oscar Kabin e il Quartetto Mickey Binelli,  
23,15 Musica dell'Italia, 23,55 Notiziario.

### PROGRAMMA ONDE CORTE

1,45 Varietà di stella, 2,30 Panorama di va-  
rietà, 3,30 Appuntamento di suonatori, 4,45  
Charles Emery e il suo quartetto, 5,30 Con-  
certo bandistico, 6,45 Musica preferita, 7,15  
Marcel Gerdner e la sua orchestra, 8,15 Or-  
chestra di varietà della B.B.C., 9,30 Melodi  
scelti, 10,30 Musica da camera, 11,15 Con-  
certo diretto da Marcel Thomas, 12,30 Cantu  
studenteschi, 13,15 Orchestra Sydney Lipin,  
14,15 Chorus, 15,15 Andra Segovia, 16,15 Mi-  
rica da camera, 17,15 Trio vocali Jones, 18,30  
Orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins,  
20 (Terzo Programma) Vaughan Williams: An  
sonnet, Edg. del. di casa, esiguita dal te-  
nor Peter Peary, dal Quartetto d'archi An-  
drian e dalla pianista Joan Davies; Robbra:  
Sinfonia n. 3, esiguita dall'Orchestra Sinfonica  
della B.B.C. diretta da Sir Adrian Boult, 22  
«Schubert preferito», 23,30 Novità disc, 23,30  
Musica da balletti.

# PERCHE' gli americani vendono a pacchi?

Evidentemente per semplificare la vendita, risparmiare spese e vendere in definitivo più a buon mercato. Noi vendiamo all'americana e vi facciamo quindi risparmiare.

- A pari qualità nessuno in Italia può oggi vendere a prezzi più bassi dei nostri
- e cioè spediamo franco di porto, contro assegno comunque a scelta di seguenti articoli. (Per pagamento anticipato d'ordine con assegno o cartolina vaglia L. 100 in meno ogni articolo).
- 2 LENZUOLA tela puro cotone pesante da una piazza 190 x 250 orlo a giorno per complessiva . . . . . L. 2100
  - 2 LENZUOLA come sopra per gemelli 240 x 250 orlo a giorno per . . . . . L. 4100
  - 10 mt. SETA OPACA BIANCHERIA colo. bianco o rosa o cile o illa per . . . . . L. 1850
  - 6 ASBURGAMI MACRAMÉ SPUGNA frange colorati
  - 6 FEDERE puro cotone orlo a giorno 45 x 80 per . . . . . L. 1300
  - UNA PEZZA di 36 metri Madapolam bianco per sole . . . . . L. 1600
  - UNA PEZZA di m. 18 PELLE OVO intessuta biancheria 80 cm. (valore 6300) . . . . . L. 4600
  - 4 SCENDILETTI RAIDERA per complessive (2 coppie)
  - 2 SCENDILETTI ORIENTALI 45 x 80 per complessive (una coppia) . . . . . L. 1100
  - SERVIZIO DA TAVOLA per 6 persone (tovaglia e 4 tovaglioli) bianchi a fiori . . . . . L. 1900
  - SERVIZIO DA TAVOLA USO FIANDRA per 6 persone L. 3700
  - COPRILETTO colorati, una piazza ed. . . . . L. 1970
  - COPRILETTO colorati, due piazze ed. . . . . L. 2400
  - STROFINACCI a quadri, orlati, con fettuccia misura 60 x 60, la dozzina . . . . . L. 1300

Occasione: spediamo OVUNQUE franco di porto 1 MATERASSO DA UNA PIAZZA trelocio puro cotone, peso kg. 10 Contro assegno di L. 3700 (anticipate solo L. 3500). Dismontiamo un quantitativo limitato. Quindi ordinare subito.

ATTENZIONE! Spediamo tutto il pacco completo di tutti gli articoli sopra indicati contro invio anticipato di sole L. 32.000, senza materasso. Compreso il materasso L. 35.000

Siamo tanta sicuri della qualità, che ci impegniamo di restituirla la somma o non soddisfatti (non ve ne saranno).

Ad ogni pacco è unito un REGALO UTILE Inoltre, e questo è l'importante, spedendo subito l'ordinazione, riceverete nel pacco una Circolare con la quale potrete ottenere GRATIS a scelta con una facilissima collaborazione, uno

## SPENDENDO REGALO DI VALORE

Prima che gli articoli vadano esauriti inviate subito i vostri ordini alla antica

**CASABIANCO** RAD.  
MONCALVO 65 - TORINO

Cercarsi Agenti, Produttori o Produttori ogni località

3.

Viaggi a rate  
C. I. M. M. I.  
Vacanze a rate  
C. I. M. M. I.  
Villeggiature a rate  
C. I. M. M. I.

CHIEDETE ITINERARI E PREVENTIVI ALLA:  
**COMPAGNIA MONTI E MARINE D'ITALIA**  
FIRENZE, Piazza Strozzi 1, Tel. 20.998 - ROMA, Via Boncompagni 16, Tel. 474372

**SVIZZERA**  
BEROMUNSTER  
18 Musica operettistica, 18,30 «Alta ribalta» ricordi di Pisona Duse, 19 Orchestra Di-  
mont, 19,30 Notizie, 19,40 Eco del tempo,  
20 Commedia, 21,20 Concerto sinfonico, 22  
Notizie, 22,25-23,00 Giuseppe Ungaretti legge  
librici suoi.

**MONTA GENERI**  
7,15 Notiziario, 12,15 Musica varia, 12,50 No-  
tiziario, 12,40 Orchestre Radiosa: musiche  
da ballo, 13,25 Vagabondaggi musicali, 17,30  
Concerto del soprano Eva Casanova, 18,15  
Jahli e canzoni, 19 Dischi vari, 19,50 No-  
tiziario, 19,40 Canzone Lima Tagliapi e Fr-

raceto Tagliapi, 20 Jón Loca Carag-dei  
e lo cemplo», sinfonia teatrale di Reta  
del, 20,30 Poesia richiesta, 20,45 Co. to  
diretta da Leopoldo Casella - Monty: Sin-  
fonia n. 36 in do maggiore «O Linx»;  
Boum! Piccola suite, op. 39; Stravinsky:  
Danze concertati, 22 Melodie e ritmi ame-  
ricani, 22,20 Poesi pi.

**SOTTERRA**  
19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del tempo,  
19,40 Riti del giorno, 20 Pierre Francaise:  
La Prière de la Côte a, 20,30 Panoramica  
varietà, 21,30 Alexandre Mitras: «Se  
Napoleone avesse vinto a Waterloo...», 22  
Dischi, 22,30 Notiziario.

**STAZIONI PRIME** 8,54 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione da pecca e da cabotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musiche del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10-8,20 Per la donna: «La vita del bambino», a cura del prof. Giuseppe Caronia. (CATANIA - MESSINA - PALERMO: 8,20-8,30 Notiziario). — 11 Musiche richieste al Servizio Opinione della RAI. — 11,30 La Radio per le Scuole Elementari Superiori: Esercitazione di canto corale, a cura di G. Nicoletti Pupilli. — 11,55 Radio Noja (per le Marine). (BOLZANO: 11,55 Musica leggera. — 12,15-12,55 Programma teledisco). — 12,20 «Ascoltate questa sera...». — 12,25 Musica leggera e canzoni. — (12,25-12,35: FIRENZE I - GENOVA I - MILANO I - TORINO I: «Questi giovani» - 12,25-12,40 ANCONA: Notiziario «Sponda d'orica» - 12,25-12,35: CATANIA - PALERMO: Notiziario - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache d'arte - NAPOLI I: Problemi napoletani e del Mezzogiorno - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Listino Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO - ROMA I - SAN REMO: 12,40-12,55 Listino Borse di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

## 21 - RETE AZZURRA

DAL TEATRO NUOVO DI TORINO

## MESSIA

DI HANDEL

## RETE ROSSA

## RETE AZZURRA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kelmata)

 13,25 ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

con il concorso di Silvana Pampalini e del cantanti: Clara Jaone, Aldo Alvi, Sergio D'Alba e Claudio Villa.

Ruccione: Mandolinata; De Santis-Kramer: L'appetito vien bocando; Falcato: Cherubini; Pepé le Cocu; Pincini-Cerami; Mi batte il cuore; Danza; Pannini: La Gioconda; Tronetti: Marechiaro; Martelli: Tu mi desti d'amarmi; Marietta-Sopranzi: Mimi e Cocu; Fragni: Quo, quo, il ceto di Capri; Marchesi-Bixio: M'è spuntato un quadrifoglio; Autori vari: Fantasia di Parigi; Rastelli-Fragne: I cadetti di Guascogna; Blauter: Kallousa.

14,10 Solisti celebri

 Walter Gieseking  
William Primrose e  
Heendel: Il fabbro armato; Debussy: Clair de lune e Passepied, dalla «Suite bergamasque» (pianista); Walter Gieseking; Dvorak: Melodia apiritica negra, dal Largo della Sinfonia «Nuovo Mondo»; Benjamin: Cooke (violista Primrose).

14,30 Vecchio Piedigrotta

Bellini: Fenestra che lucere; Barberi-Di Chiara: Bella mia; Canio-Califano: «O surdato 'nnammurato»; De Curtis: «A canzone 'e Napule»; Curcio-Bongiovanni: Mandulinata a mare; Di Capua: «O sole mio»; E. A. Mario: Santa Lucia luntana; De Curtis: Torna a Surriento.

14,53 Cinema

Cronache di Alberto Moravia

15 Segnale orario

 Giornale radio  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,14 Finestra sul mondo

 15,25-15,50 Trasmissioni locali.  
BARI I: Notiziario. Notiziario per gli italiani del Mediterraneo. BOLOGNA I: Concorrenza. CATANIA - PALERMO - NAPOLI - ROMA I: Notiziario. GENOVA I e SAN REMO: Notiziario economico e movimento del porto. GENOVA I e SAN REMO: 16,55-17 Rilevisti dell'Ufficio di collocamento.

17

POMERIGGIO MUSICALE

 presentato da Cesare Valabrega  
Mandato: Concerto in si minore per viola e orchestra da camera; a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Allegro; Donizetti: Quartetto in re maggiore; a) Allegro, b) Canzone (Andante), c) Minuetto; d) Finale (Allegro); Alderighi: a) Suite per violoncello e pianoforte, b) Corale e marcia (dal «pizz. infantili»), c) Suite per pianoforte (Moderato, Lento, insolente, Sereno, Veloce e fantastico, Spavaldo); Benjamin: a) Mitty rag, b) Jamaica rumba.

18

Il convegno dei cinque ragazzi

18,30

«Per la giornata della mamma»

18,35 Quaresimale, Don Giovanni Rossi: «Tempo di Cristo».

18,50 MUSICA OPERISTICA

Rossini: a) La gazza ladra, sintonia; b) Semiramide, «Nel reggio di...»; Donizetti: La favurita, «Splendore più belle in ciel le stelle»; Verdi: Aida, «Fu la sorte del Tarni», duetto di Aida e Amneris; Puccini: La Gioconda, «Cielo e mar»; Catalani: La Wally, «Ebben ne andrò lontana»; Maessen: Werther, «Io non so se son desto»; Wolf-Ferrari: Il segreto di Susanna, ouverture.

19,20 Complesso tipico abruzzese diretto da Stefano Fiorentino (registrazione).

19,40 Università internazionale Guglielmo Marconi. Wilton Krogman: «Le realtè nell'età preistorica». PALERMO: Attualità regionali. Notiziario.

19,58 L'oroscopo di domani (Chlorodanti)

20 Segnale orario

Notiziario sportivo Buiton

20,32 ORCHESTRA CETRA

 diretta da Pippo Barzizza  
Cantano: Carlo Boni, Tino Vallati, Gigi Marra e il Quartetto Stars.  
Codici: Ciccio Ciccio; Cornell-Da Rovere: Sola; Hotman: Samba 12,3; Barzizza: Paquito l'indio; Pavese: Il fantasma innamorato; Puccini: Telefonate alla questura; Palmucci-Rastelli: La bocca tua; Prato-Lampo: Ciao Turin; Pagnini: Bolero Suino; Marbini: Sei bella Gabriella.  
Nell'intervallo (20,55-21,10): Vi parla l'Aldoberto Sordi.

 21,30 Documentari giornalisti.  
«40 a De Gasperi, 40 a Togliatti», a cura di Sergio Zavoli

21,55 ORCHESTRA

 diretta da  
MAX SCHÖNHEER

Giuseppe Strauss: Acquarelli; Bayer: Melodie dal balletto; «La fata delle bambole»; Giovanni Strauss: Paraphrase sul calzer del «Pipistrello»; Hellmesberger: Danza del diavolo; Fall: Ouverture dall'opera «L'emato Agostino»; Lehar: a) Non ti scorder di me, b) Valzer dall'opera «Eva»; Eysler: Servus Wien.

22,50 Canzoni e ritmi.

 23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Il teatro dell'usignolo

 GLI ETRUSCHI  
di Giuseppe Cardarelli  
a cura di Leonardo Sinigaglia, Gian Domenico Giagni e Franco Rossi.

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Previsioni del tempo.

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kelmata)

 13,25 ORCHESTRA MILLESUONI  
diretta da  
Vincenzo Manno

 con la partecipazione  
del baritone John Garson

Brown: Ritmo di Broadway; Hawkins: Thaler: Fantasia, per sassofono e orchestra; Porter: Night and day; Merano: Il ruscello nel bosco; Rossi: Louisiana; Kern: Il cuore punta su te, dal film «Fascino».

 13,50 Novità di Teatro  
a cura di Enzo Ferrieri

14 Giornale radio

Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14,20-14,45 Trasmissioni locali.

BOLZANO: Notiziario. FIRENZE I: Notiziario. Listino Borsa. Bassano degli sport. GENOVA II - TORINO I: Notiziario. Listino Borsa di Genova e Torino. MILANO I: Notiziario. Notizie sportive. EDI d.l. - NAPOLI I: Cronaca di Napoli e del Mezzogiorno. Rassegna del cinema di Ernesto Gessal. UDINE - VENEZIA I - VERONA: Notiziario. La voce dell'Università di Padova. ROMA II: «Punto centro punto», cronache musicali di Giorgio Vignola. VENEZIA I - UDINE: 14,45-15,05 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

17 Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara.

17,15 Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal.

17,30 Trasmissione in collegamento con il Radiocentro di Mosca.

17,45 FRANCESCO FERRARI

E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciana Dolliver, Tina Altorri, Marcello Arcangioli, Ugo Dini e Cenapino.

Babin-Galletti: Rimani con me; Ottima-Gipa: Allegro trenino; Selym-Granatieri: Menzogna sei tu; Redi-Rastelli: Amletto; Kenton-Rugolo: Astronomy in percussion; Innocenti-Rivi: Desiderio; Hess-Laric: Sweet, sweet, sweet; Ferrari-De Santis: Dillo tu; Astore-Cram: Ti ho attesa; D'Emanuele: Samba de fuego.

18,20

 Musica da camera  
Pianista Ugo Amadei

Beethoven: Trentadue variazioni in do minore; Schumann: Novettelette op. 21 n. 5.

 16,45 Romanzo sceneggiato  
IL COLONNELLO CHABERT

 di HONORE DE BALZAC  
riduzione di Leopoldo Trieste

 Compagnie di Prosa  
di Radio Firenze

 con la partecipazione di  
Alfredo De Sanlis

 Regia di Umberto Benedetto  
(Seconda e ultima puntata)

BOLZANO: 18,15-19,05 Musica brillante e programma in lingua tedesca.

19,30 La voce dei lavoratori.

19,55 L'oroscopo di domani (Chlorodanti)

20 Segnale orario

 Giornale radio  
Notiziario sportivo Buiton

20,32 Impresa Italia

Cronache della ricostruzione e della produzione

21

Dal Teatro Nuovo di Torino

in collaborazione con la Sezione musicale autonoma della Pro Cultura Femminile di Torino

MESSIA

di G. F. HANDEL

Oratorio per soli, coro e orchestra

Direttore Vittorio Gui

Solisti: Gabriella Gatti, soprano; Luisa Ricacchi, contralto; Petre Munteanu, tenore; Nicola Rossi

 Lemani, basso  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana

Coro dell'Accademia di S. Cecilia di Roma diretto da Bonaventura Somma

Nell'intervallo: Achille Saitta: Tramonto della cortesia.

 23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio

23,30 Musica da ballo

Shaw: Ritmo speciale; Calzia: Serenata a Daina; Sullivan: Things are seldom what they seem; Frustaci: Canzone andalusa; Confrey: Incantapavero; Lamberti-Tettoni: Baciami ancora; Savitri: 700 in the book; Salerno-Granatieri: Un po' d'amore; Greer: Saitta, saita qui; Cellini-Filibello: Sult. Felicità di Bikini; Hal: Johnson rag.

24 Segnale orario

Ultime notizie. «Buonanotte».

0,10-0,15 Detatture delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Autonome

## TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino.  
7,30 Segnale orario. Giornale radio.  
7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Antologia sinfonica. 12,10 Gran Bretagna oggi. 12,20 Giostra melodica. 12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Gioia e le radio. 13,25 Orchestra Millesiumi diretta da Vincenzo Mannò. 13,50 Disco. 14 Terza pagina. 14,20 Musica varia. 14,28-14,30 Listino borsa.  
17,30 Tè danzante. (Nell'intervallo: Varietà). 18,30 La voce dell'America. 19 Piccoli complessi vocali. 19,30 Lezioni di francese. Indici musicali da concerto. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,32 Impresa Italia. 20,55 Musica leggera. 21 Concerto sinfonico diretto da Vittorio Gui. 23,10-23,25 Segnale orario. Giornale radio. Luci tenui.

## RADIO SARDEGNA

7,30 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: La vita del bambino. 12 Concerto della pianista Elena Marchisio. 12,25 I programmi del giorno. 12,28 Musica leggera e canzoni. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 Carillon. 13,20 La canzone del giorno. 13,25 Armando Pragna e la sua orchestra sinfonico-melodica. 14,10 Solisti celebri. 14,30 Vecchie canzoni di successo. 14-53 Conversazione. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.  
18,55 Movimento porli dell'isola. 19 Tossoli e il suo Complesso. 19,25 Orchestra Millesiumi diretta da Vincenzo Mannò. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Pippo Barzizza e la sua orchestra. 21,05 «Le piccole voci», tre atti di Lillian Hellmann. Versione di Ada Salvatore. A cura di Lino Cirau. 22,40 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. 23,30 Club notturne. 23,52, 23,55 Bollettino meteorologico.

## DOMANI SERA SULLA RETE ROSSA

### LA BISARCA

Trasmisione organizzata per la Soc. ZAMPOLFI & BROGI - PRATO

...Sei ancora in tempo!  
Smetti di fumare...



Coi nostro nuovo metodo in due giorni smetterete di fumare. - Informazioni gratuite scrivendo a ROTA, - Casella postale n. 3434 - Milano (143).

CERCHIAMO in ogni località produttori, rappresentanti, lavoratori a domicilio per oggetti da regalo.  
Scrivere CISA - Via Stufacese, 22 SIENA

# Estere

## ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo: «Scienze e tecnica». 20 Dischi. 21 Notiziario. 21,30 Panorama di varietà. 22,30 «Una serata d'agosto», di Claudine Chouca. 23,15 Concerto con solista. 23,45 Notiziario.

## AUSTRIA

17,50 Notizie politiche. 18 Trasmissione poetica. 18,30 Musica varia. 18,50 Voci del tempo. 19 Ora russa. 20,20 Come vi piace, commedia di W. Shakespeare. 22,20 In maggiore e in minore.

## BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE  
19,10 Gentiliani: Concerto grosso, op. 3, n. 2. 19,45 Notiziario. 20 Radio varietà. 21,30 Orchestra di Westmaler diretta da Henri Wright. 22 Notiziario. 22,15 Foldere canadese. 22,55 Notiziario.

## PROGRAMMA FIAMMINGO

19,30 Melodie di Ravel e di Debussy, interpretate da Maria J. Aert. 19,50 Musica da film. 20,30 Concerto diretto da Jan van Epenhuyzen. Solista: pianista Hans Henkens. 20,45 «J Sinfonia n. 38 in re maggiore; b) Concerto in re minore per pianoforte e orchestra; Badings: Prologo sinfonico; Strauss: Tili Eulenspiegel, poema sinfonico. 22,15 Musica da ballo.

## FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE  
19,20 Musica riprodotta. 20 Notiziario. 20,30 Il Re d'Ys, opera in tre atti di E. Lalo. 22,30 Idee e uomini. 23,01 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

18,45 Musica da camera - Lalo: Polacca in mi maggiore; Chopin: Valzer in sol bemolle maggiore. 19 Artisti statunitensi. 19,30 Notiziario. 19,50 Dischi. 20,05 El Pire e Cullavet: L'eterno di Bordano, frammento. 20,40 Radioparis. 21,40 Tribuna parigina. 22 Radiomonteggio.

## MONTECARLO

18,45 Musica araba. 19,14 Al tempo delle di-  
legge. 19,30 Notiziario. 19,40 Canzoni. 20 Varietà. 20,30 La serata della signora. 20,37 Tutta la musica. 21,51 Lo schermo e il cinema. 21,56 La bella epoca. 22,15 Complesso degli Harman Cuban Boys diretto da Armando Orsello. 22,45 Antithéâtre. Panorama americano. 23 Notiziario.

## GERMANIA

### MONACO DI BAVIERA

18 Segnale orario. 18,20 Trasmissione del bismarck. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Musica da camera. 19,45 Conversazione religiosa. 20 Notizie. 20,15 Commento politico. 20,20 Commedia. 21,45 Musica varia. 22,30 Notizie. 22,45 Conversazione. 23 Discussione, sul jazz. 24 Ultime notizie. 0,5-1 Messaggio te e Monaco.

### AMBURGO - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizie. 19 Così fan tutti, opera comica in due atti di Lorenzo di Poma, musica di W. A. Mozart. 21,45 Notizie. 22,30 Cabaret musicale. 23 Orchestra da camera della NWOR, diretta da Bernhard Lehmann. Solisti: pianista Bernhard Bortner, flautista Peter Schenck e violoncellista Reinut Koeberle. «d'Inci: Concerto op. 89 per pianoforte, flauto, violoncello e orchestra; Haydn: Sinfonia n. 10 in re maggiore. 23,45 Comunità: «Signi e sognatori». 24 Notizie. 0,5-0,30 Berlino al microfono.

### COBLENZA

20 Commedia. 20,45 Musica da camera. 21,50 Notizie tedesche e schiedliche. 21,45 Trasmissione. 22 Notizie. 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 (Friburgo) Musica popolare. 23,15 Piccola inchiesta. 24-0,15 Ultime notizie.

### FRANCOFORTE

18 Conversazione. 19,5 Scienze a vita. 18,25 Segnale orario. 18,30 Musica ritmica. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Sguardo al programma. 19,45 Conversazione. 20,15 Commento politico. 20,20 Musica varia. 21 Conversazione. 21,10 Commedia. 22,30 Musica da camera. 23 Notizie. 23,15 Tecnica radiofonica. 23,25-24 Nuove donne tedesche.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,20 Musica di Debussy riprodotta. 19 Il mondo dei musicisti. 19,30 Viaggio musicale. 20,30 Panorama di varietà. 21 Notiziario. 21,30 Notizie. 22 Cuore del

# VENERDI 8 APRILE AIUTATI CHE DIO T'AIUTA



— E pensare che ragazze meno belle di me sposano il principale. — Meno belle, forse, ma che usano il dentifricio Durban's.

DURBAN'S, il dentifricio del dentista  
è il dentifricio dell'azione sorprendente! Vi preghiamo perciò  
sincerarvene: pochi giorni d'uso Vi convinceranno della sua  
ineguagliabile efficacia.

# RADIOTECNICI

RADIOAMATORI, MONTATORI, APPARECCHIATORI, MARCONISTI, REGISTI, ATTORI,  
ALBERGIERI, TURISTICI, PERITI GRAFICI E CALLIGRAFI, INFERMIERI

potrete diventare studioso e casa per mezzo di

## "ACCADEMIA,"

Organizzazione scolastica per corrispondenza  
ROMA - Viale Regina Margherita 101 - Telefono 864-023

CORSI SCOLASTICI, PER CONCORSI, DI CULTURA,  
PROFESSIONALI DI SPECIALIZZAZIONE, DI LINGUE ECC.

Richiedere bollettino (D), gratuito, specificando V. desiderio, età, studi.

## SVIZZERA

### BERNOUMSTEN

18 Orchestra radica. 18,25 Basegna della  
spinto. 19,10 Cronache del mondo. 19,30 Notizie. 19,40 Eco del tempo. 20 Concerto  
orale. 20,45 Musica sinfonica. 21 Radiocorona. 21 Musica caratteristica. 22 Notizie. 22,5-  
22,30 Musica moderna.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,35 Musica varia. 13 Orchestra  
sinfonica radica diretta da Fernando Pagli.  
13,25 Vespertini musicali. 13,45 Armonie  
d'archi e strumenti. 17,30 Concerto diretto  
da Leopoldo Casella - «Ballet: Carmen, pezzi  
dell'opera». 18 Musica da ballo. 18,30 Piccola  
enciclopedia settemica. 19 Dischi vari.  
19,40 Bandi classici recitati dagli ascoltatori.  
20 Perle Patocchi; a Rousseau, a sintesi.  
20,55 Concerto diretto da Oskar Maslo.  
21,25 Concerto vocale-instrumentale diretto da  
Edwin Liver - Cristiani: Jeta, arrotino per  
noli, cavi e basso continuo. 21,45 Pubblico  
e radio. 22,15 Notiziario. 22,20 Cinescopio.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 La voce del mondo.  
19,45 Complesso d'archi Taty Leuviner.  
20 Canzilo Bismarck: Fische, pantomima sinfonica.  
Musica di Pierre Wissmer. 21 Melodie  
di Jean Cerna e di Charles Dodane. 21,15  
Gli scrittori viaggia a la musica. 21,35 Concerto  
vocale-instrumentale diretto da Albert  
Pachère - Solisti: soprano Ellen Benoit e  
contralto Nelly Grétilin - «Debussy: La damoiselette due. 22 Musica di Debussy. 22,10  
Cronaca delle istituzioni internazionali. 22,30  
Notiziario.

hariton Robert Irvin e della pianista Adolfa  
de Lara: Musiche di Schumann 22,45 Ben-  
comito parlamentare. 23 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19,10 Notiziario. 19,30 Orchestra da ballo diretta  
da Stanley Black. 20,30 Orchestra Boyd Neil.  
22 Notiziario. 22,20 Varietà. 23,15 Herald  
Combs all'organo da teatro. 23,55 Notiziario.

### PROGRAMMA ONCE CORTE

2,30 Musica da camera. 3,30 Cantanti studenteschi.  
4,15 Concerto diretto da Charles Groves. 5,30  
Solisti: Violonista Laurence Turner - Vaughan  
Williams: Serenata alla madre; Mozart: Con-  
certo per violino e orchestra. 5,30 Panorama  
di varietà. 6 Orchestra Reynders. 6,45 Mu-  
sica preferita. 7,15 Concerto diretto da Wal-  
ter Gode: Musiche da balletti di De Falla,  
Mozart e Bliss. 8,15 Musica del mattino. 9,30  
Coro musicale dell'Ammiraglio. 10,30 Vio-  
lontista Jacques Thibaud. 11,15 Musica prefe-  
rita. 11,30 Orchestra Kurmal diretta da Louis  
Voss. 13,15 Lew Stone e la sua orchestra.  
15,15 Concerto diretto da Ian Whyte - Mo-  
sart: Concerto in re minore n. 20 per pia-  
noforte e orchestra; Mendelssohn: La profe-  
zia di Fingal, ouverture; Stanford: Rapsodia in-  
diana n. 2 in re minore; Whyte: Eight-  
some Reel. 16,15 Una lettera in musica.  
17,15 Canta il bano Douglas Parnell. 18,30  
Rivista. 20 Concerto diretto da George Weidon  
- Vaughan Williams: La valle, suite; Sinfonia  
n. 102 in si bemolle maggiore; Bax:  
Tintado. 21,15 Core macchie dell'Ammiraglio.  
21,45 Club del harmonium. 22 Mu-  
sica per pianoforte. 22,30 O'ni studenteschi.  
23,45 Sandy McPherson all'organo da teatro.



**STAZIONI PRIME** 6,54 Detachure delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cobotaggio. — **7 Segnale orario. Giornale radio.** — 7,10 «Buongiorno». — 7,20 Musica, del buongiorno. — **8 Segnale orario. Giornale radio.** — 8,10 Per la donna: «Nel mondo della moda», di G. Rovatti e cronache. — 8,20 Lezione di lingua spagnola, a cura di Eva de Paoli. — 8,35-8,50 Lezione di lingua portoghese e cure di L. Lazzarini e di L. Santamaría. — **9,00 Lezione di lingua spagnola.** — 9,10 Musica richiesta al Servizio Opinione MESSINA - PALERMO: 8,50-9,00 Notiziario. — 11 Musica Medie Inferiori: a) La fondazione di Venezia, di E. Formisetti; b) Centofiore, radiogiornale per i ragazzi. — 12 E. Randazzo al pianoforte. (BOLZANO: 12 Trasmissione in lingua ladina - 12,15-12,55 Programma tedesco). — 12,30 «Ascoltate queste cose...». — 12,35 Musica leggera e canzoni. (12,23-12,40: ANCONA: Notiziario merchigiano. Orizzonte sportivo - 12,23-12,35 BARI I: «Uomini e fatti di Puglia» - CATANIA - PALERMO: Notiziario - FIRENZE I: «Panorama», giornale di attualità - GENOVA I - SAN REMO: Parlino di Genova e della Liguria - MILANO I: «Oggi e...» - NAPOLI I: «Tipi e costumi napoletani», di Eduardo Nicolardi - TORINO I: «Facciamo il punto su...». — 12,35 Listino Borsa di Torino - UDINE - VENEZIA I - VERONA: Cronache del cinema - BOLOGNA I: 12,40-12,55 Notiziario e Borsa). (ANCONA - BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERMO ROMA I - SAN REMO: 12,49-12,55 Listino Borsa di Roma). — 12,55 Calendario Antonetto. — **13 Segnale orario. Giornale radio.**

20,32 - RETE AZZURRA

DAL TEATRO ALLA SCALA DI MILANO

PELLÉAS ET MÉLISANDE

DI CLAUDIO DEBUSSY

## RETE ROSSA

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kell'mata)

13,25 ORCHESTRA MILLESUONI

diretta da  
Vincenzo Manno  
con la partecipazione del soprano  
Jeanine Morend e del baritono  
Jonny Jones

Cadman: Dark Dancers; Kern: Tutto sei tu; Brown: Il mio Broadway; Ellington: In a sentimental mood; Alstetter: Sinfonia d'amore; Kern: Non sei mai stata così bella; Marina: Solitudine

14 -  
BALLABILI E CANZONI  
(Messaggerie musicali)

14,50 Chi è di scena?, cronache del teatro di Silvio D'Amico.

15 Segnale orario  
Giornale radio  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,14-15,35 Finestra sul mondo.

SOLO STAZIONI PRIME

15,35 Trasmissioni locali.

15,45-16,30  
ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

RETE ROSSA

16,30  
Stagione operettistica della RAI  
LA PRINCESSA  
DEI DOLLARI

Operetta in tre atti di  
Am. Wilner e Fritz Grünbaum  
Musica di LEO FALL

Alice Conder Lulu Matagorda  
Freddy Wehrburg Emilio Renzi  
John Conder Piccardi Massucci  
Daisy Conder Lita Manuel  
Hans von Schick Aida Bertocci  
Olga Labinsk Nina Artuffa  
Miss Thompson Anita Osella

Orchestra lirica di Radio Torino  
diretta da Cesare Gallina  
Istruttore del coro: G. Mogliotti  
Regia di Riccardo Massucci

Nell'intervallo: Riccardo Morbelli:  
«Il gergo dei bimbi».

10,40  
Ester Valdes e il Dno di chitarre  
Catinisio-Greco

19 - «La nostra lingua» e «Lezione di lingua italiana», a cura di G. Pasquelli ed E. Bianchi.

15,15 FRANCESCO FERRARI  
E LA SUA ORCHESTRA

Cantano: Luciana Dolliver, Marcello Arcangeli, Silvano Lalli e Ugo Dini

19,40 Economia italiana d'oggi.  
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA I - MILANO II - NAPOLI II - TORINO I - SAN REMO - VENEZIA II: Musica da ballo con l'orchestra Xavier Cugat.  
PALERMO - CATANIA: 19,40-19,50 Austeria. Notiziario.

19,50 Estrazioni del Lotto.

19,56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
(Notiziario sportivo Bulton)

20,32 LA BISARCA  
Rivista di Garinelli e Giovannini  
Compagnia del Teatro Comico  
Musicale di Radio Roma  
Orchestra diretta da Mario Vallini  
Regia di Nino Meloni  
(Zampoli e Brogi)

21,25 ANGELINI  
E LA SUA ORCHESTRA

Carlo: Carlo Boogie; Valt: Rumba serena; Gurreri: Sognami; Olivieri: Guardami negli occhi; Chillin: Un fil di fumo; Salani: Parata di ritmi; Hollander: Luci d'amore; Concha: Ho comprato la caccagelina; Porter: Beguine the beguine; Garcia: Marfara per la marfara; Miska: Un violino nel mio cuore; Calegari: Vivo nel sogno.

22,15 GLI OCCHI  
DELLA COSCIENZA

Radiodramma di Alberto Perrini  
Compagnia di Prosa di Radio Roma  
Lui Ubaldo Lui  
Lei Nella Bonora  
Un signore Angelo Calabrese  
Un uomo che guarda Riccardo Cucchioli  
Un facchino Giotto Tempestini  
Un ferroviere Italo Carelli

Regia di Guglielmo Morandi

Dopo la commedia: Musica leggera.

23,10 «Oggi al Parlamento»  
Giornale radio  
Estrazioni del Lotto

23,35 Musica da ballo

23,45 MEZZANOTTE  
Studi ed esperimenti di telepatia e chiarovegenza, a cura della Società Italiana di Metapsichica

24 Segnale orario  
Ultime notizie. Previsioni del tempo.

0,10-0,15 per sole Stazioni seconde: «Buonanotte».

SOLO STAZIONI PRIME

0,10 Musica da ballo

0,55-1 «Buonanotte».

13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,20 La canzone del giorno (Kell'mata)

13,25 ORCHESTRA NAPOLETANA  
DI MELODIE E CANZONI

diretta da Giuseppe Anepeta  
Cantano: Dolores De Silva, Elsa Fiore, Ennio Romani e Lino Murolo  
De Luto-Clofi: Me ne moro; Mario: Fantasia 4 ammazzato; Farno Valente: Napule hadda cantà; Fiorelli: Valente: Che tuorne a frà; Culotta: Festa di vendemmia in Sicilia; Russo-Gambardella: Quando tramonta il sole; Fiorelli-Anepeta: Primavera malinconica; Gili: Nun so geluso; Mario-Bonavolonta: O mese d'ie rose; De Micheli: La sagra, dalla suite «In campagna» (Wylter Vetta)

14 Giornale radio  
Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

14,14 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York.

14,20 Trasmissioni locali.

14,30 Radiosport.  
VENEZIA I - UDINE: Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

14,45 Per gli uomini d'affari.

14,50 Complessi caratteristici.

15,15-15,45  
«Conoscete Mister Hampton?»  
Presentazione di Mario Mirino e Vittorio Zivelli.

SOLO STAZIONI PRIME

15,45-16,30

ARMANDO FRAGNA  
E LA SUA ORCHESTRA  
RITMO-MELODICA

Cantano: Laura Barberi, Rossana Beccari, Clara Jealene, Aldo Alvi. Giacomazzi: Sufing in mi bemolle; Mari-Di Lazzaro: Ho sete di baci; Lazzari: Avevo una cassetta; Nis: Naiten: Il valzer della nonna; Nis: Cristoforo Colombo; Nico-Fassino: Un motivo ho nel cuore; Ceragioli: Lei e lui; Pagnini-De Santis: Vite No; Autori vari: Ritorcelli internazionale; Morbelli-Fragna: Il Barone Don Eustachio; Di Capua: Mario Mari.

RETE AZZURRA

16,30 Teatro popolare  
ANNA CHRISTIE

Tre atti di EUGENIO O'NEILL  
Versione italiana di A. Scalero  
Compagnia di Prosa di Radio Torino  
Chris Christopherson Sandro Rocca  
Anna, sua figlia A. De Cristoforo  
Marta Owen Lina Accorci  
Mark Burke, Anichista Gino Mavara  
Johnny, il prete Ugo Pozzo  
Larry, garzone Edoardo Mattes  
Scarlettora del porto L. Lampugnani  
Un portaietta Angelo Montagna  
Regia di Claudio Fino

18,15  
CONCERTO SINFONICO

diretto da  
HEITOR VILLA LOBOS

Villa Lobos: Bachianas brasileiras n. 8: a) Preludio, b) Fuga; Fernan, dez: Sinfonia n. 2 in mi; c) Allegro molto e pesante, b) Molto allegro e misterioso, c) Lamentoso, d) Allegro mosso e agitato (prima esecuzione assoluta); Villa Lobos: Choros n. 9.

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

Dopo il concerto: musica leggera.  
BOLZANO: 18,15-19,51 Musica sinfonica e programma in lingua tedesca.

19,35 Estrazioni del Lotto.

19,40 Economia italiana d'oggi.  
BARI II - BOLOGNA II - MESSINA e ROMA II: Musica da ballo con l'orchestra Xavier Cugat.

19,56 L'oroscopo di domani (Chlorodont)

20 Segnale orario  
Giornale radio  
Notiziario sportivo Bulton

20,32  
Dal Teatro alla Scala di Milano

PELLÉAS  
ET MÉLISANDE

Dramma lirico in cinque atti e dodici quadri di Maurice Maeterlinck  
Musica di CLAUDIO DEBUSSY

Pelléas Roger Bourdin  
Gelaud H. B. Etcheverry  
Arkel Henry Medus  
Un medico Gabriel Jullio  
Mélisande Geory Boué  
Il piccolo Yniold Madeleine Cellier  
Genevieve Solange Michel

Direttore Victor De Sabata

Maestro del coro Vittore Veneziani

Orchestra e coro  
del Teatro alla Scala

Negli intervalli: I. Arnaldo Bocelli: «Ricordo di Penzance» - II. Onorato Teseroli: «Una scuola vista dagli scolari» - III. Letture - IV. «Organi al Parlamento». Giornale radio.

Dopo l'opera: Ultime notizie. Detachure delle previsioni del tempo  
Per sole Stazioni seconde: «Buonanotte».

SOLO STAZIONI PRIME

Dopo l'opera: Musica da ballo.

0,55-1 «Buonanotte».

# ASCOLTATE DOMANI SERA

DOMENICA 10 APRILE  
ALLE ORE 20,32  
DALLE STAZIONI DELLA  
RETE AZZURRA

## L'OPERETTA LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI

Di  
LEO FALL

### INTERPRETI PRINCIPALI:

Alice Conder — Luisa Malgrida  
Fredy Wahrberg — Emilio Renzi  
John Gauder (Ro del Carbono)  
Riccardo Mascucci  
Daisy Conder — Lila Manuel  
Hans von Schlick — Aldo Bertocci  
Olga Labinskaya (ex consenziente)  
Nina Artuffo  
Miss Thompson — Anita Osella



LA TRASMISSIONE È STATA  
ORGANIZZATA PER CONTO  
DEL

# L'UOIORE STREGA

INIMITABILE PRODOTTO  
DELLA SOCIETÀ

GIUSEPPE ALBERGHI  
BENEVENTO

# SUPER DDT

il potentissimo insetticida  
ad azione immediata  
e persistente

vi invita ad ascoltare questa  
serale 20,32 sulla Rete Rossa

## LA BISARCA

IL SUPER DDT  
uccide subito!  
dura per varie settimane!



ZAMPOLI  
& BROGI  
PRATO

## Autonome

### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino.  
7,30 Sveglio orario. Giornale radio.  
7,45-8 Musica del mattino. 11,30 Solisti alla ribalta. 12,10 Giostra melodica.  
12,58 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,23 Orchestra Millesimo diretta da Vincenzo Menno. 14 Notizie sportive. 14,10-14,30 Rubrica medica.  
17,30 Te danzante. 18,30 La voce dell'America. 19 Fanfania musicale. 19,30 Microfono aperto. Indii ballabili moderni. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Una domanda imbarazzante. 20,32 La Bisarca. 21,25 Ciclo di esecutori triestini: concerto del pianista Giorgio Vidusso. 22,05 Conversazione. 22,15 Antologia operistica. 22,50 Motivo di successo. 23,10 Segnale orario. Giornale radio. 23,25 Varietà. 23,20-24 Musica da ballo.

### RADIO SARDEGNA

7,30 Musica del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8,10 Pura la donna. Nel mondo della moda. Cronache. 8,20 Lezione di spagnolo. 8,35-8,50 Canto Avventista. 12 Enrico Randano al pianoforte. 12,20 I programmi del giorno. 12,23 Musica leggera. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Carillon. 13,25 Orchestra Millesimo. 14 Ballabili e canzoni. 14,50 Notiziario scientifico. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10 Taccuino radiofonico. 15,14-15,35 Finestra sul mondo.

18,55 Movimento porti dell'Iola. 19 Lezione di lingua inglese, a cura di A. Malit. 19,15 Musica operistica. 19,50 Estrazioni del Lotto. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo. 20,22 Notiziario regionale. 20,30 Orchestra Cetra. 21,30 Celebri compositori di oggi: Alfano. 21,55 Kramer e la sua orchestra. 22,30 Selezione da celebri opere. 23,10 Oggi al Parlamento. Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,35 Club notturno. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Programma educativo: Biologia, conversazione scientifica. 20 Diechi. 21 Notiziario. 23,30 Teatralità. 23,30 Musica da ballo. 23,45 Notiziario. 24 Musica da ballo.

### AUSTRIA

#### VIENNA

18 Ora degli Affari. 19,5 Voce del tempo. 19,15 Rassegna settimanale di politica estera. 20,15 Musica di Fall, Kaiman e Lehar. 22,20-23 Musica da ballo.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Prokufet: Sonata in re maggiore per violino a pianoforte. 20 Orchestra Radio diretta da André Joassin. Nell'intervallo (20,30): Canzonieri esteri. 22 Teatralità. 22,15 Orchestra Pol Band. 22,55 Notiziario. 23 Haydn: Sinfonia n. 92 in sol maggiore, detta «Sinfonia di Oxford». 23,30 Musica jazz. 23,55 Notiziario.

### PROGRAMMA FIANNINGO

19,30 Canzonet. 20 Modica varia. 21,15 Musica da ballo. 22,15 Diechi richiedi. 23,5 Musica jazz. 23,30 Piccolo musical di grandi maestri.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,20 Armand Bernard e la sua orchestra. 20,30 «Sei personaggi in cerca d'autore», commedia di L. Pirandello. 22,15 L'arte e la vita. 22,45 Treccani: Concerto in sol maggiore, interpretato da Robert Halsey. 23,01 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

18,45 Musica di ieri. 19,30 Notiziario. 19,50 Diechi. 20,05 New York 1900. The Bowery. 20,35 Ridda d'alto onde. 21,40 Tribuna parigina. 22 Giochi di canna.

### MONTECARLO

19,9 Orchestra French Debut. 19,30 Notiziario. 19,40 Canzonet. 20 Sberleffo notoria, con Claretta Badia. 20,15 La Tribuna agli Inferi. 20,30 La serata della signora. 20,37 Voce chiara. 20,45 Jacques Brindson-Offenbach: «La corte d'amore», rievocazione radiofonica. 22,15 Musica da ballo. 23 Notiziario.

### GERMANIA

#### MONACO DI BAVIERA

19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Musica varia per pianoforte. 19,45 Conversazione. 20 Notizie. 20,15 Operetta. 22,20 Conversazione. 22,30 Notizie. 22,45 Musica da ballo e da sala. 23,45 Canzonet. 24 Ultima notizia. 0,51 Musica da ballo.

### AMBURG - COLONIA

18 Notiziario della Germania Occidentale. 18,30 Finestra di Berlino. 18,45 Notizie. 19 Vagabondaggio musicale attraverso la Slesia. 19,30 Musica corale barocca, romantiche e contemporanee. 19,45 Di settimana in settimana. 20 Parata di stelle. 21,45 Notizie. 22,20 Sguardo allo sport. 22,30 Documentario di Paul Billaud. 23 Ora di fine settimana: segue dall'orchestra da ballo di Colonia diretta da Adalbert Laczowski. 24 Notizie. 0,5 Berlino al microfono. 1,2 Almanacco del jazz.

### COLENZA

20 Trasmissione di tarocchi. 22 Notizie. 22,20 Trasmissione in tedesco da Parigi. 22,30 Musica da ballo. 24 Ultima notizia. 0,15-2 Musica ritmica.

### FRANCOFORTE

18 Trasmissione dall'Inghilterra. 18,15 Per i lavoratori. 18,45 Segnale orario. 18,50 Rassegna di film. 19,15 Musica per strumenti a fiato. 19 La voce degli Stati Uniti. 19,30 Sguardo ai programmi. 19,45 Conversazione. 20 Notizie. 20,15 Musica varia. 21 Domande e risposte fra Londra e Francoforte. 21,30 Trasmissione da un locale di danze. Nell'intervallo (22): Conversazione. 23 Notizie. 23,15 Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,25 Harry Davidson e la sua orchestra. Canto Loretta Dyer. 19,45 La settimana a Westminster. 20 Musica da ballo. 21 Notiziario. 21,15 Tony Blois: «Flori per i vivi», adattamento radiofonico. 22,45 Preghiera della sera. 23 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Musica preferita. 20,15 Orchestra Gerald. 21 Musica da ballo d'altri tempi. 22 Notiziario. 22,15 Canzonet e film. 23,15 Musica riprodotta. 23,55 Notiziario.

#### PROGRAMMA ONCE CORTE

1,15 Orchestra Palm Court diretta da Tom Jenkins. 2,30 Rivista. 3,30 Musica orchestrale del XX secolo. 4,15 Orchestra Lew Stone. 5,30 Musica preferita. 6, Complexo «The Melodians» diretto da Jimmy Bailey. 6,45 Musica preferita. 7,15 Musica sinfonica. 8,15 Orchestra Sydney Lipton. 9,30 Rivista. 10,15 Michielis e la sua orchestra a Mosca. 10,30 Il cantante italiano d'opera. 11 Concerto diretto da Charles Groves. 12,15 Musica orchestrale del XX secolo. 13,15 Montovani e la sua orchestra. 13,15 Charles Erism e il suo scettico. 18 Concerto corale diretto da Leslie Woodgate: Cantu studenteschi. 20 Musica preferita. 20,15 Musica da ballo. 21,15 Serata all'Opera. 22 Musica preferita. 23 Musica da ballo. 23,45 Musica preferita. 0,45 Appuntamento di suonatori.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

18 Orchestra Dumont. 18,25 Conversazione. 18,40 Musica da camera. 19 Campagne della Cattedrale di Berna. 19,40 Handel. 19,50 Notizie. 19,40 Cronaca della Svizzera occidentale. 19,55 Musica per due pianoforti. 20,20 Ora di domande e risposte. 21,30 Musica varia. 22 Notizie. 22,5 Musica di Bach.

### MONTE CENERI

7,15 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Paromies ricercata. 13,10 a Greta Garbo (1940) e Intervista di Imberti. 13,25 Vagabondaggi musicali. 17,30 Il sabato dei ragazzi. 18 Musica da ballo. 18,30 Voce dei Origini Italiani. 19 Diechi. 19,15 Notiziario. 19,40 Brand d'opera e d'opere. 20,10 Riti Capelli Cerenti: «Un fatto di cronaca». 20,45 Musica di compositori svizzeri. 21,45 Storia del disco. 22,15 Notiziario. 22,20 Ballabili.

### SUTTERS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spettacolo del tempo. 19,45 Jack Hinton e la sua orchestra. 20 Albert Kien, Henri Marti e Lucien Monnet. 20,30 René Kien e il «Giudice», novella radiofonica. 21,15 Canzonet. a i suoi brani scelti a. 21,30 Concerto dell'Orchestra da Camera. 22,30 Notiziario.

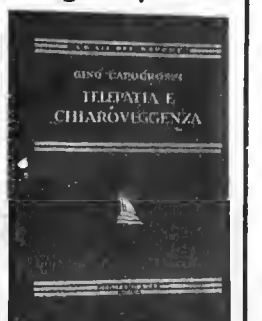


## OPINIONI OPPOSTE però...

...sulla convenienza nell'uso  
dello STICK PALMOLIVE  
tutti devono essere d'accordo.  
Chi lo ha provato  
ha constatato che è un  
prodotto di qualità, pratico,  
che grazie al suo alto  
potere emolliente facilita  
l'opera del rasoio ed evita  
irritazioni della pelle.  
Per le sue lunghe durate lo  
STICK PALMOLIVE  
è molto economico.



## Una guida preziosa



Un volume interessante dove, la scienza e i misteri della natura, umana vengono spiegati in forma chiara e avvincente, illustrandone con validissimi esempi ed esperienze pratiche, accessibili a tutti, i vari fenomeni e indicandone il modo per svelarli. Un libro indispensabile a quanti s'interessano della zoologia e della magia.  
Volume di circa 100 pag. con numerose illustrazioni, rilegato - Prezzo Lire 300 in tutte le librerie o presso la  
CASA ED. MEDITERRANEA - ROMA  
Via Flaminia, 158 - c/assegno franco di porto imballato.

# PROSA

## INEZIE

Un atto di Susanna Gaspell - Giovedì, ore 19 - Rete Rossa.

La breve e quanto mai intensa commedia della scrittrice americana viene a presentare una serie di vicende, una successione di stati d'animo, mediante una indiretta evocazione. Da inezie che tre donne rievocano nel loro filo e sommo, discorre, un fatto del quale si sta occupando la giustizia viene riprodotto con i suoi moventi e le sue tragiche conclusioni. Giungeranno così ad essere presentati con una inaspettata efficacia i protagonisti di un dramma, il feroce espiatore di esso da cause che solo apparentemente non giungeranno a giustificarlo. Una compressione di anni, due nature contrattanti trovano la loro inattesa soluzione in un delitto intorno al quale l'indagine dello accorto passerà sorvolatrice ed indifferente.

## GLI OCCHI DELLA COSCIENZA

Radiodramma di Alberto Perrini - Sabato, ore 22,15 - Rete Rossa.

Assistiamo ad una lotta serrata tra un proponente in atto e la coscienza, vale a dire tra l'ego-

simo che continuamente matura e si risolve nell'individuo e quel sentimento di giustizia che ci richiama continuamente al rispetto di quei principi sui quali si basa non solo l'equilibrio sociale ma anche spirituale.

Nel radiodramma di Alberto Perrini, dunque, si svolge una vicenda che esterrefa questo intimo processo morale in termini drammatici.

Tre persone, una donna e due uomini, si trovano in particolari circostanze, soli nel buio della notte, in attesa di un treno che li condurrà verso una nuova vita. La presenza di un involontario e occasionale giudice li induce a ripiegarsi in se stessi, ad avere dubbi e timori, ad iniziare insomma una lotta contro l'accusa della loro stessa coscienza. La vicenda si risolverà in una chiarificazione intima. Nessun giudice imporrà ad essi una condanna ed una ripercussione se non quella che gli imputati dovranno imporsi per riacquistare la serenità e l'equilibrio smarriti, elementi indispensabili per il raggiungimento di qualunque felicità, lontana dagli ingordi ed assurdi miraggi che l'egoismo, l'incuria e l'approvazione, violenza, suscita nell'animo. E tutto ciò (è qui l'originalità del radiodramma) è l'insaputa del « giudice » che nel processo della coscienza non spende una sola parola, ma funge da catalizzatore.

## ANNA CHRISTIE

Tre atti di Eugenio O'Neill - Sabato, ore 16,30 - Rete Azzurra.

Anna Christie conclude il ciclo dei drammi marini di O'Neill; al passaggio da questi al ponte di tragédie nelle quali lo scrittore tratterà più tardi, con diverso animo, altri problemi.

Mozzo e navigatore, O'Neill trasportò sulla scena — quando si accostò al teatro — la furia selvaggia degli oceani, assegnandole una virtù purificatrice e rivelatrice d'ogni istinto anelante all'elevazione dell'uomo. Il male germina e si propaga soltanto sulla terra, mentre il bene è soltanto in chi conosce la libertà delle onde schiumose. Perciò Anna Christie, figlia di marinai, guastata al contatto della terra, si redime appunto quando al mare ritorna.

Perché il vecchio Chris ha affidato Anna, ancora bambina, a certi parenti che vivono in campagna? Perché — egli afferma — l'oceano fa impazzire con le sue ire e i suoi inganni, e convinto di sottrarre Anna a quel nemico diabolico, l'ha invece avviata verso la rovina. Infatti Anna alla fattoria viene rovinata da un giovane. Da quel giorno ella precipita sempre più in basso, finché nauseata dalla vergogna e carica d'odio verso gli uomini corre alla ricerca del pa-

## LA POESIA DELLA MAMMA

Giovedì, ore 17 - Rete Azzurra

E' questa una trasmissione dedicata alla preparazione della « Giornata della mamma » che, come è noto, avrà luogo nella seconda domenica di maggio. In essa spiegheremo ancora una volta il bisogno dell'infanzia e ciò che significa fare per adulti.

Durante la trasmissione saranno poi lette poesie scritte da insigni poeti in omaggio alla mamma e all'amore materno.

Ricordiamo intanto ai bimbi ritardati che per iscriversi al famoso « Libro d'oro » basta inviare una semplice cartolina, indirizzandola alla « Giornata della Mamma », RAI, via Botteghe Oscure, 54 - Roma.

dre che non aveva più riveduto; lo ritrova e sulla chiatta, vicino alle onde purificatrici, si innamora — rimasta — di un fuochista, Mat Burke, giovane gagliardo; quando Anna rigenerata confessa il suo peccato, si scatenano selvagge le elementari forze di chi della vita e della donna ha un concetto romantico. Mat Burke maledice Anna, fugge da lei, ma poi si ravvede. Certo che prima di lui Anna non ha amato alcuno, può sposarla ora che il mare gli l'ha restituita, creatura tutta nuova,

## ROMANZI SCENEGGIATI

### IL COLONNELLO CHABERT

di Honoré de Balzac - Riduzione radiofonica di Leopoldo Trieste - Prima puntata mercoledì - Seconda puntata venerdì, ore 18,45 - Rete Azzurra.

Uscito nel 1832, il romanzo è una delle prime opere di Honoré de Balzac. Già trasmesso con successo alla radio, riassumiamo la vicenda per quanti non l'avessero ascoltata nella prima edizione. Il colonnello Chabert è un reduce delle guerre napoleoniche. Dato per morto alla battaglia di Eylau, dopo una lunga e dolorosa odissea, riesce invece a raggiungere la Francia. Ma nessuno lo vuol riconoscere, tanto meno la moglie, che ereditando la sua fortuna, ha già sposato un conte della Restaurazione. Ridotto all'estrema miseria, il povero Chabert si rivolge allora ad un giovane avvocato, che promette di soccorrerlo e di sostenere la sua causa.

Per scongiurare lo scandalo, la moglie è ora disposta a venire ad una transazione: il colonnello riavrà parte della sua fortuna, astenendosi però dall'ottenere l'annullamento dell'atto di decesso e del matrimonio. Facendo leva sulla nobiltà dei sentimenti dell'infelice soldato, la donna cerca di convincerlo a non distruggere la sua nuova vita. E sta per riuscirci, quando un errore di fatto rivela all'infelice l'infinita ipocrisia, l'ingratitudine e il mostoso egoismo della moglie. Ed è tale il disgusto che ne prova che volontariamente si ritira e rinuncia a tutto. Vagabondo senza tetto e senza nome, finirà i suoi giorni rimbecillito e malinconico in un ospizio.



## incontro con Jaap Streefkerk

E fu la premessa della loro attuale collaborazione, realizzata dalla Rai che non manca di avvalersi anche di abili orchestratori stranieri (in gergo « arrangiatori ») per le proprie trasmissioni di jazz.

— Mi troverò alla stazione di Torino — gli scrisse Barizza — con in mano una copia del Radioprogramma perché mi possiate riconoscere... — Ma per la verità, come dimostra la fotografia che qui pubblichiamo, non vi è stato bisogno di questo espediente... Appena il treno è entrato in stazione e Streefkerk si è affacciato al finestrino, Barizza lo ha subito riconosciuto. Non per nulla dicono che i musicisti godano di un sesto senso.

Streefkerk è ora dinanzi a noi, sorridente e compito.

Sono nato ad Amsterdam nel 1918 — ci dice in francese — ed ho studiato in un Conservatorio olandese. Perfezionandomi poi in composizione, ho lavorato per due grandi orchestre alla radio di Hilversum. Di qui sono passato ad una casa di dischi a Bruxelles. Successivamente in Svizzera, dove lavorai per due anni con la migliore orchestra elvetica a Berna, Basilea e Ginevra. E' la prima volta che vengo in Italia, ma spero di fermarmi ben più degli otto mesi previsti dal contratto.

Fra otto mesi gli chiederemo le sue impressioni su Torino e l'Italia. Ma adesso vogliamo sapere cosa pensa della musica italiana e del suo lavoro alla radio.

— All'estero si crede che gli italiani amino soltanto la musica classica e operistica. E' un errore. Nel vostro Paese invece vi è molta passione per la musica moderna e per il jazz. Il vostro jazz è assai pregevole ed influisce sul gusto contemporaneo. Sono molto soddisfatto dell'ambiente in cui dovrò lavorare. Il maestro Barizza è molto simpatico e la sua orchestra è un magnifico complesso.

Streefkerk non parla l'italiano e quando vuol fare qualche osservazione di carattere tecnico mette felicemente nel suo francese sonanti parole olandesi; Barizza non parla l'olandese e quando discute in italiano o francese che sia, si lascia sfuggire genuine espressioni genovesi. Tuttavia essi si intendono benissimo: specie davanti a una partitura. Del resto, fra due amici musicisti... cosa c'è di più facile di un buon accordo? \*

**D**ove cessa la lingua, comincia la musica. Lo ha detto un filosofo e due musicisti lo stanno dimostrando in questi giorni. Il maestro Pippo Barizza è italiano, il maestro Jaap Streefkerk olandese. Essi non si conoscevano affatto. Ma Barizza un giorno ascoltò un pezzo « orchestrato » da Streefkerk e da « cenio e buonagosto del rimo intuì la competenza di questi. Probabilmente Streefkerk sentì per radio qualche esecuzione dell'ormai celebre orchestra Barizza e ne apprezzò il direttore.

Barizza gli scrisse, non so se su un pentagramma, Streefkerk gli rispose non so se con un disco. I due maestri ebbero una folta corrispondenza. Il nome di Streefkerk, nonostante le sue sette consonanti, divenne familiare a Barizza. E il nome di questi, nonostante le tre zeta, fu pronunciato correttamente da Streefkerk.

Noeque un'amicizia sincera tra i due musicisti.

## OPERETTA

## LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI

Operetta in tre atti di Leo Fall - Sabato, ore 16,30 - Rete Rossa.

Leo Fall, nato a Olmuetz nel 1873, morto a Vienna nel 1925, seguì studi seri e completi al Conservatorio di Vienna ed esordì nella carriera artistica in qualità di direttore d'orchestra effettuando numerose stagioni d'opere nei principali teatri di Berlino, Amburgo e Colonia. La sua attività di compositore fu da prima orientata verso il teatro lirico per il quale compose sulla trentina un paio di opere (*Frau Denise e Irtich*) e, più tardi, *L'uccello d'oro*, ma fu poi dedicata esclusivamente all'operetta per le quale produsse gran numero di lavori.

Sono ben venti le operette che egli scrisse in venti anni, dal 1905 al 1925. Ogni anno un lavoro nuovo che, con felice regolarità, riusciva sempre ottimo successo. *La Principessa dei dollari* è considerato il suo capolavoro in questo genere. Composto nel 1907, rivelò subito al grande pubblico la vena e il buon gusto di Fall, tanto da venire contrapposto all'imperante Lehár.

Il libretto de *La Principessa dei dollari* è di schietto stampo vicinese; la novità, se novità c'è, sta nell'aver allargato il campo del contrasto comico sentimentale mettendo in contesa non più un diseredato e un nobile, un povero e un ricco, un artista e uno zotico, ma gente che vive al di qua e al di là dell'Atlantico. Poco diverse le ragioni della contesa, uguali le conseguenze. La Principessa dei dollari è la capostipite di una famiglia di ragazze orgogliose, caparbose, tirreniche, con fondo sentimentale. Una famiglia di così larga parentela che anche il tipo originario ha perduto molte delle sue belle qualità. La musica fra le più divertenti non manca di bellezza.



Le trasmissioni per le Scuole comprendono spesso esecuzioni di canti corali effettuate dagli alunni, Mercoledì alle 11,30 avrà luogo un Concerto del Collegio Monverde di Roma, diretto da Renata Cortigiani.

## La radio per le scuole

Fra le radioscene che andranno in onda durante la corrente settimana, vi segnaliamo:

**Lunedì, per le Elementari Superiori:** «L'origine delle parole», di C. Falcone.

Molto interessante e talvolta anche divertente, l'origine delle parole. «Sardonico», ad esempio, quella parola che significa un sorriso tra l'ironico, lo scettico e il superiore, a suo tempo, per gli antichi romani, era sapere di un mite che si chiamava così perché veniva dalla Sardegna. Questa è una fra le molte origini veramente curiose che decretarono la nascita di molte parole oggi comunemente usate e delle quali spesso non sappiamo spiegare la ragione. Ascoltando questa radioscena si apprenderanno pertanto le cose più originali ed impensate, sempre a proposito delle parole.

**Martedì, per le Medie Inferiori:** «Vittorio Alfieri», di A. Casella.

Quando era ancora ragazzo, nessuno avrebbe certamente immaginato che Vittorio Alfieri sarebbe diventato un grande poeta tragico. Egli era piuttosto letargico, melanconico e scontroso, con un caratterino tutto suo che non lasciava presagire nulla di buono. Caparbio, testardo e ribelle, Alfieri aveva insomma molti difetti, ma uniti a questi possedeva anche una grande virtù: la volontà. Una volontà forte, senza pari, che lo doveva portare più tardi ad eccellere nell'arte della drammaturgia. Egli iniziò a scrivere con entusiasmo travolgente e con decisione ferma e incommutabile. Il suo motto era: «Voll, sempre voll, fortissimamente voll».

La vita di Alfieri e soprattutto le sue conquiste artistiche sono una prova evidente di quanto possa la volontà in un uomo. Spesso per portare a termine qualche lavoro il poeta si faceva persino legare con una corda alla poltrona. Già edotto egli si mise a studiare: latino, greco, lingue moderne, ebraico ed altre materie onde arricchire sempre più la sua cultura per trasfonderla poi nei suoi immortali capolavori.

**Sabato, per le Medie Inferiori:** «La fondazione di Venezia», di F. Formigari.

Questa radioscena presenta la storia della fondazione di Venezia, una fra le città più belle e suggestive del mondo, meta incessante di turisti italiani e stranieri. E' una città che sembra sorta come per incanto dalle lagune sulle cui acque si specchiano le case ed i maestosi edifici che ancora oggi testimoniano la grandezza e il fasto dei dogi.

Nell'anno 408 dell'era volgare, orde di barbari dopo aver vallato le Alpi giungevano in Italia, distruggendo e incendiando ogni cosa, mentre la popolazione atterrita cercava rifugio nelle isole della laguna ove lentamente nacque la superba Venezia.

## Introduzione al «Messia» di Haendel

(Segue da pag. 3)

spunti musicali che il sentimento religioso aveva dettato alle laude medioevali ed ai primi polifonisti, e questo invece è già diventato pomposa cerimonia di circozanza? La musica di Haendel, con la sua torrenziale superficialità di grande pittura a fresco, con la sua splendida retorica che raramente si pone problemi di linguaggio, ma accetta largamente i luoghi comuni dell'epoca, può anche giustificare il dubbio. Non sempre il tono celebrativo raggiunge la potenza trascendente dell'*Allegro*, il coro che chiude la seconda parte del *Messia*, che in Inghilterra è ancora oggi uso di scollare in piedi, dacché alla prima esecuzione londinese, nel 1743, tutto il pubblico, re compreso, sorse in piedi soggogito da un moto irresistibile di reverenza al formidabile unisono delle parole che celebrano l'onnipotenza del Signore. A proposito di questo coro, scritto in un trasporto titanico di entusiasmo, Haendel riferiva a se stesso le parole di S. Paolo: «Non sapevo, scrivendolo, se fossi nel mio corpo o fuori. Dio lo sa».

Ma al dubbio si opporrà giustamente la citazione di quelle arie e di quei recitativi che dall'uniformità del tono robustamente celebrativo emergono con accenti insoliti di ben più intima e torturata partecipazione individuale, prima fra tutte la sorprendente aria di soprano che apre la terza parte, «Io so che il Salvatore mio vive». Si ricorderà la dolorosa aria di contralto «Ei fu spregiato», che col coro che segue costituisce, a detta del Bellaghe, «uno dei più impietosi e indignati Ecco uomo di tutta la musica». Si ricorderà quella singolare attitudine descrittiva, o più esattamente, attitudine a una espressione consapevole di se stessa, che con molta finezza rivelò in Haendel il Saint-Saëns, e che qui si manifesta per esempio nel silenzioso andamento melodico dell'aria di basso «Il popolo che erra nelle tenebre»; nel contrasto ritmico e agogico in cui s'incarna gli opposti concetti di morte e risurrezione nel primo coro della terza parte; nell'ingenua onomatopoea alle parole «... e scuotono il capo» del recitativo «E tutti che lo vedono...».

In mancanza d'una letteratura critica soddisfacente, l'esplicatore farà bene ad affidarsi alle sue impressioni per decidere se il meglio di Haendel si dia da cercare in questi rari spiccioli nell'ombra e nel presagio del mistero, nei tentativi di rinnovamento del linguaggio musicale per la ricerca d'una più individualizzata espressione, oppure proprio nello Haendel più haendeliano, nel tono psicologico fondamentale della glorificazione, nel prolungato frastuono di una turba osannante investita dalla luce abbagliante d'un giorno inalterabilmente sereno.

MASSIMO MILA

## Calendario Sipra 1949

Estrazione settimanale dal 26 marzo al 1° aprile

Sabato 26 marzo - Premio Funken della Ditta Funken di Milano, al calendario n. 119.923.  
Domenica 27 marzo - Premio Ursus Gomma della Manifattura Ursus di Vigevano, al calendario n. 248.277.  
Lunedì 28 marzo - Premio Crematifico Colombo dei Caseifici G. Colombo di Pavia, al calendario n. 237.052.  
Martedì 29 marzo - Premio Albarani della Stabilimento Chimico Farmaceutico Albarani di Biogem, al calendario n. 269.664.  
Mercoledì 30 marzo - Premio Caser di Pavia, al calendario n. 233.225.  
Giovedì 31 marzo - Premio Profumi Gandini della Ditta Dr. Gandini di Alessandria, al calendario n. 267.558.  
Venerdì 1 aprile - Premio Profumi Paglieri di Alessandria, al calendario n. 394.223.

Seconda estrazione mensile del concorso figurine del mese di febbraio

La seconda FIAT 500 B estratta a sorte alla presenza del notaio e di un rappresentante dell'azienda di Firenze di Torino, fra tutti coloro che hanno risposto entro alle figurine del Concorso di Febbraio, è stata vinta dalla signora:

ADELE FRESCHI - Via G. B. Lulli n. 25 - FIRENZE

col calendario n. 233.006 distribuito dal Laboratorio Chimico Farmaceutico SPINOSA di Firenze.

Le altre nove FIAT 500 B e la FIAT 1100 B saranno sorteggiate nei prossimi mesi.

Il postino suonerà 365 volte!

In **4** volumi il contenuto di decine di opere!

Dopo il successo ottenuto dalle precedenti edizioni è ora pronta la quinta edizione in quattro volumi della

## Nuova Enciclopedia Edizioni Cavallo **PRATICA**

**aggiornata agli ultimi avvenimenti**

È la più completa opera del genere, necessaria in ogni casa e ad ogni persona e la più economica, data la sua mole

**4** volumi - Oltre **2000** pagine - **800** illustrazioni

**8** carte geografiche

a colori

Rilegatura in mezza tela con impressioni in oro.

**L. 3600** in contanti

oppure

**L. 4100** a rate mensili

(comprese le spese d'imballo e di spedizione)



Oltre 65.000 volumi venduti nelle precedenti edizioni

Cancellate la forma di pagamento che non desiderate ed inviate, incollato su cartolina, il tagliando qui contro stampato all'ISTITUTO PER LA PRO-PAGANDA, via Spiga 7, Milano, completato con i seguenti dati ben leggibili: cognome e nome, paternità, data di nascita, indirizzo, ditta presso la quale lavorate.

SCIENZE

LE ARTI

STORIA

MUSICA

RELIGIONI

FILOSOFIA

LETTERATURA

GEOGRAFIA

ASTRONOMIA

MITOLOGIA

GUERRE

SCOPERTE

LINGUE ESTERE

MEDICINA

FISICA

CHIMICA

ZOOLOGIA

BOTANICA

SALUTE

IGIENE

GALATEO

FAMIGLIA

Ordina uno copy della **NUOVA ENCICLOPEDIA PRATICA** (4 volumi), pagandola in:

a) **L. 3600** in assegno all'arrivo; oppure

b) **L. 900** in assegno all'arrivo dell'opera e 8 rate mensili successive di **L. 400** ciascuna da versare sul c/c postale 3-27265